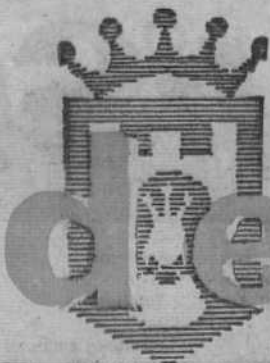


Diario de Burgos



VIERNES, 26 DE ABRIL DE 1974

PRECIO DEL EJEMPLAR:
SIETE PESETAS

AÑO LXXXIV. — N.º 25.645

DEP. LEGAL: BU-5-1958



FUNDADO en 1891

EMPRESA EDITORA:
DIARIO DE BURGOS, S. A.
DIRECTOR:
ESTEBAN SAEZ ALVARADO

REDACCION, ADMINISTRACION Y TALLERES:
SAN PEDRO DE CARDEÑA, 34
DELEGACION ADMINISTRACION, VITORIA, 13
REDACCION: 201280
ADMINISTRACION: 207148-49
DELEGACION ADMON.: 202852

APARTADO
DE
CORREOS
N.º 46

GOLPE MILITAR EN PORTUGAL

Una «Junta nacional de salvación» presidida por el general Spínola se ha hecho cargo del Gobierno

Caetano se vió obligado a rendirse y será confinado en las islas Azores o Madeira

Prometen elecciones «tan pronto como sea posible»



Vista aérea de la capital portuguesa. En primer término el famoso Terreiro do Paço, o Plaza del Comercio. — (Foto FIEL)

Lisboa (Resumen de Efe). — Las fuerzas armadas se han hecho cargo del poder en Portugal, tras un golpe iniciado de madrugada en las inmediaciones de Lisboa, Oporto y otras guarniciones al que se fueron sumando otras fuerzas, así como la Marina y las fuerzas aéreas.

Caetano, que se había refugiado en el cuartel de la Guardia Nacional, se rindió a media tarde, entregando seguidamente el poder al general Spínola, cabeza de la sublevación. A última hora se informaba que aquél será confinado en las islas Azores o Madeira.

Lisboa (Efe). — En la pasada madrugada se ha producido en Lisboa una sublevación militar. A partir de las cuatro de la madrugada, la emisora "Radio Club" portuguesa comenzó a transmitir cada cuarto de hora un comunicado del "Movimiento de las fuerzas armadas" recomendando que no se opusiera resistencia, para evitar el derramamiento de sangre.

En el centro de la ciudad de Lisboa se mantenía la calma en las primeras horas de la mañana. Patrullas de la Policía militar vigilaban la avenida Fontes Pereira de Melo y los accesos al Gobierno militar de Lisboa.

A las siete de la mañana, la agencia portuguesa ANI informaba que "esta madrugada se había registrado en Lisboa una sublevación militar.

Las primeras informaciones del movimiento militar, confusas y ambiguas, señalaban como unidades sublevadas las guarniciones de Santarem y el quinto regimiento de Cazadores en Lisboa, que ocupó la emisora "Radio Club".

En sus comunicados el movimiento de las fuerzas armadas hizo llamamiento a la población para que permanezca en sus casas y a los médicos y enfermeras para que estén preparados para cualquier urgencia.

El aeropuerto de Lisboa quedó cerrado al tráfico, según un portavoz del mismo.

(Pasa a la página 10)

Mitterrand se declara europeísta, pero sus palabras causan recelo en Bruselas

El partido comunista, su aliado, proclama la oposición a toda merma de la soberanía nacional

Bruselas (Servicio especial para DIARIO DE BURGOS). — «Sobrevivirá el Mercado Común a una eventual victoria electoral del bloque social-comunista en Francia?». Esto es lo que la Televisión holandesa preguntó a Georges Marchais y lo que el rotativo belga «Le Soir» ha inquirido de François Mitterrand. Para el primero, Europa significa cooperación, pero jamás el sacrificio de la soberanía nacional. Para el segundo, una Francia socialista proseguiría la construcción europea.

La contradicción entre las estrategias europeas de los socialistas y comunistas es flagrante. El programa del partido socialista pedía un refuerzo de las políticas comunes de la CEE, que conduciría a graduales transferencias de soberanía por parte de los Estados miembros. El partido comunista sostiene lo contrario. En su entrevista a la Televisión neerlandesa, Marchais no ha dejado margen de duda:

«Nosotros no somos partidarios —dijo— de crear un poder europeo supranacional con su cortejo de instituciones políticas comunes y coercitivas cubriendo incluso el campo de lo militar».

La postura del general De Gaulle se adecuaba más al profundo sentir de los franceses que la de sus sucesores, reconoce Marchais, que encadena con

Nuevo crédito de España a la Argentina

Setenta y cinco millones de dólares para industrializar las provincias

Buenos Aires (Efe). — En la sede de la Asociación de Bancos de Provincia de esta se firmó hoy un convenio entre esa entidad y el Servicio Técnico Comercial de Constructores Españoles de Bienes de Equipo («Sercobe») que otorgará un crédito de 75 millones de dólares (4.350 millones de pesetas) para la instalación de plantas industriales y concreción de proyectos en diferentes regiones del país.

Los créditos —con una financiación de ocho años a un interés del 8,9 por ciento— significan el lanzamiento de la Banca del Interior de Argentina a la tarea de promover al desarrollo de las provincias.

BANCO EUROLATINOAMERICANO

Buenos Aires (Efe). — La creación del Banco Eurolatinoamericano con sede en Londres va a constituirse con un capital inicial de cincuenta millones de dólares.

En el nuevo Banco participarán los nueve países del Mercado Común, el Banco Central de España y los Bancos de Argentina, Brasil, Colombia, Méjico, Ecuador, Ven-

■ Crónica de nuestro enviado especial en Lisboa

(Página 8.ª)

■ Nace el segundo hijo de los Duques de Cádiz

(Página 15)

■ Ha fallecido la actriz María Fernanda Ladrón de Guevara

(Página 8.ª)

■ Llamada urgente a Sadat desde Moscú

(Página 15)

■ El hermano del Padre Laín cree que éste no ha muerto

(Página 15)

EDUCAR EN LA MUSICA

Si uno tuviera la costumbre de dedicar sus artículos, éste se lo dedicaría a un niño de doce años que se llama Felipe González García. El chaval le pegó al autor un baño de saber Música, sentado ante el papel pautado y tomando al dictado la canción que, de oído, había compuesto un amigo.

—Como no termines por hacerle la competencia a Beethoven, te corto las orejas —le dijimos, más que nada por disimular el baño que acababa de darnos.

Bien, al ver a este niño, vuelve uno a pensar lo bueno que sería para todos meter la educación por la Música. Claro que no todos tienen el don de poder contar con doce años, cuatro cursos de solfeo y saber tocar un montón de instrumentos, pero la cuestión ya no es esa. La cuestión viene a estribar en que, por una razón o por otra, el oído de nuestros niños termina pervirtiéndose casi siempre, echándose a perder porque hay una despreocupación de los mayores que consiste en no dar importancia a todas las potencias que el niño lleva dentro, incluida, por supuesto, la del oído, que luego pasa lo que está pasando.

Si que parece que las cosas se quieren poner en orden. Cada día, hay más personas que saben por dónde se andan ante la Música, ya tenemos un Conservatorio elemental (sin que podamos decir hasta qué punto inserto en el orden de importancia de nuestros cariños colectivos, si es sabido o si se le tiene ignorado. Habrá que echar una mirada y enterarnos de si nos lo merecemos de verdad), ya parece que en las Escuelas, la Música no es la tarea de menor importancia que se trae a cuento si el tiempo lo permite. Pero todavía tiene uno que oír a los voceadores de pueblo o de extrarradio en cualquier momento de una fiesta, al filo de la noche colmada de vino. Si eso no es la expresión más acusada de lo que ha sido una educación enana, que nos digan qué es lo que pasa.

Hay diferencia de oír cantar a muchachos que ya anduvieron por la educación en la Música. Hay la diferencia del tormento al placer, nada más. Y por este camino, en esta provincia de nuestros amores hay que entonar muchos "meas culpas": es raro el sitio donde uno puede toparse con chicos que saben cantar y no con los que se ponen a vocear, creyendo encima que quedan la mar de graciosos.

Lo dicho por un lado, porque aún queda ese otro que consiste en hacer el hombre completo, en dar la educación integral que se tiene obligación de dar y el derecho de recibir. Resulta sospechoso el empeño, si no empieza por demostrarse que se va camino de la Música antes que por otros lados. Lo han demostrado los pueblos que pueden decir con propiedad que son cultos, e incluso alguna de las provincias de España, como más de un sector de la nuestra, que tal es la verdad, por más que nos andemos sólo entre minorías que están, entre otras cosas, dándonos el rumbo que se ha de seguir.

En fin, ya se ve que este muchacho que se llama Felipe González García, además de una lección, ha tenido una buena mano de darnos ocasión para hablar de la Música otra vez. Casi sentimos la tentación de darle las gracias y dedicarle el artículo. Preferimos dejar los esfuerzos para hablar del Conservatorio "Antonio de Cabezón" que es **BURGENSE** pronto.

QUISICOSAS

«En fecha inmediata será hecha pública una nota de especial relieve sobre el tema de precios y salarios».

Lo ha dicho el presidente del Consejo nacional de Trabajadores al dirigirse a los miembros de la Comisión permanente del Consejo provincial de Trabajadores.

Bien está el anuncio, que convencerá a no en la medida en que la adopción de medidas de equilibrio entre precios y salarios resulte satisfactorias con hechos y no con palabras.

Hace diez años el barrio del Capiscol tenía unos mil habitantes. Hoy pasan de los nueve mil, y la transformación de este núcleo extraordinario constituye un hecho que no puede pasar desapercibido.

Pero el cambio será mucho mayor cuando se lleve a cabo el proyecto de derribo de viejas casas —de tal sólo tienen el nombre— que carecen de las más elementales normas de sanidad y que son el último vestigio de una época en fase de liquidación vecinal incluidos los terrenos de la vieja cascajera, foco de inmundicias, llamado a desaparecer en cuanto se amplíen las instalaciones deportivas y de recreo de las piscinas municipales mediante la construcción de un polideportivo cubierto.

Lo bueno que tiene el fenómeno migratorio dentro de nuestro territorio provincial —comentaba ayer a uno de los firmantes de esta sección un joven sacerdote conocedor del problema— es que el provinciano que viene a la capital y se instala en ella no sufre el shock o choque emocional que el emigrante que se desplaza a regiones extrañas donde todo le resulta chocante.

Aquí, en la ciudad, los jóvenes o adultos de los pueblos que vienen a trabajar no rompen sus relaciones de sangre y de amistad con su patria chica, y siguen manteniendo sus contactos con el pueblo de origen mediante el coche utilitario o la motocicleta que les garantiza un medio rápido de comunicación.

En este sentido no hay problemas de descompensación psíquica.

Humanidad.

Se confirma el propósito de la contrata realizadora de las obras del aparcamiento subterráneo de la plaza Mayor de culminar los trabajos de estructura para el mes de Agosto al objeto de que el Ayuntamiento pueda ya emprender las obras de urbanización y transformación estética de la plaza.

Para facilitar las labores de jardinería se prevén unos espacios «vacíos» a fin de que pueda llevarse perfectamente a cabo la plantación de especies vegetales que con-

rián con el cemento y el hierro.

Inteligente.

¡Menudo anuncio!

Nada menos que una retribución mínima de 500 pesetas para trabajar en un festival de cine los domingos por la mañana, durante cuatro horas, se ofrecen a chicos y chicas de buena presencia.

Este festival de cine se celebrará en Burgos.

El reclamo viene de una empresa internacional. El señor Merino tendrá hoy bastante trabajo, en el hotel Almirante Bonifaz a la hora de apuntar a los candidatos.

Oportunidad.

Travesía.

Vuelve el viejo tema del arreglo y ensanche de la travesía de la carretera general Madrid - Irún cuya calzada inspira más que compasión.

Se procede a actualizar el presupuesto —que quedó desfasado— y a poner al día la valoración del importe de indemnizaciones a los propietarios de los terrenos afectados.

Como no se den prisa...

¿Interesa a los universitarios la problemática municipal?

Pues no deben ser indiferentes, a juzgar por la iniciativa del Colegio Universitario de incorporar al ciclo de conferencias de formación cívica un tema casero y permanente como es el de los problemas del Municipio, sobre los cuales disertó ayer el

alcalde de la ciudad señor Muñoz Avila.

A este respecto existen más ilusiones que medios. Si se consiguen éstos algún día, Burgos será más paraíso que infierno.

Martinillos

SAN MIGUEL, FABRICAS DE CERVEZA Y MALTA, S. A.

NECESITA

PARA SU NUEVA PLANTA DE MALTERIA PERITO AGRICOLA O QUIMICO

SE REQUIERE:

- Dedicación plena
- Libre de servicio militar.

OFRECEMOS:

- Sueldo fijo a convenir.
- Incorporación inmediata.
- Formación complementaria a cargo Empresa.

Interesados escribir al Apartado 269 enviando «Curriculum Vitae», o llamar al teléfono 223900 para concertar entrevista.

Guía médica

José Luis Rica Rica
FOCOGINECOLOGO
Consulta, de 12 a 2 y de 4 a 6
Vitoria, 21, 1.º
Teléfono 201865

Alonso Bañuelos
OFTALMOLOGO
Espolón 2 - Teléf. 209349

MIGUEL CAMPO
OCOGINECOLOGIA
Del Iguatorio Médico Colegial
Consulta, de 12 a 2
Tardes, horas concertadas
Avenida del Cid, 3, 2.º D
Teléfono 205207

V. MATEOS OTERC
CIRUGIA GENERAL
Traumatología y ortopedia
Consulta de 4 a 6 y horas concertadas excepto sábados
Avenida del Cid, 8, 2.º
Teléfono 206453

Dr. MOVILLA C.
NEUROPSIQUIATRIA
ELECTROENCEFALOGRAFIA
Horas concertadas
Avenida Reyes Católicos, 8
(Edificio Para), 1.º, C.
Teléfono 224922

Abelardo Carazo
MATERNOLOGO DEL ESTADO
MEDICO
Especialista en partos
Ginecología
Consulta, Clínica Cruz Roja
Vitoria, 3L Teléfono 203591

H. Urbano Terrón
TRAUMATOLOGIA, HUESOS y ARTICULACIONES
Consulta, de 12 a 1,30
Plaza de la Cruzada, 1, 3.º, B
Teléfonos 229819 y 207774

S. IÑIGO
OCULISTA
Lain Calvo, 17, 1.º. Tf. 209923

Benigno Andrade Loma
ANALISIS CLINICOS
Consulta, de 10 a 2
Avenida del Cid, 14, 4.º, A.
Teléfono 205545

A. Vallejo Villacampa
MEDICO ESPECIALISTA
ANALISIS CLINICOS
San Pablo, 14, 3.º. Tel. 204137

F. Gasco Campana
CARDIOLOGO
Horas concertadas
Vitoria, 16, 2.º, A
Teléfono 208155

Sebastián García Ortiz
Del Iguatorio Médico Colegial
GINECOLOGO Y PARTOS
Del Hospital Militar
Conde Jordana, 3, 2.º Dcha
Consulta, de 4 a 7 y horas concertadas
Teléfono 208529

M. Sánchez Dueñas
Neurólogo, Neurocirujano
Electroencefalografía
Consulta,
Calle Madrid, 22, 4.º, B
Teléfono 209871

A RUIZ GARCIA
ENFERMEDADES REUMATICAS y APARATO LOCOMOTOR
(Huesos, músculo y articulaciones)
ONDA CORTA - RADAR - ULTRASONIDOS
C/. Calera, 10, 5.º, A
Consulta: de 5 a 7 y horas concertadas
Teléfono 223450

José M.ª Martin Iglesias
Pedro Martin Iglesias

MEDICOS
ANALISIS CLINICOS
ELECTROFORESIS
BACTERIOLOGIA
Avenida Reyes Católicos, 10
Edificio Estudio 2.º, E.
Horas de consulta, de 10 a 3
Sábados, de 10 a 1
Teléfono 221168

F. J. DEL CAMPO
PIEL Y VENEREAS
Clínica de San Juan de Dios

A. GOMEZ LOPEZ
CORAZON Y PULMON
Del Hospital Militar
San Cosme, 2, 3.º derecha
Teléfono 205590

Jesús Llorente
ESPECIALISTA EN NIÑOS
RAYOS X. - PEDIATRIA
Y PUERICULTURA
Iguatorio Médico Colegial
Consulta, de 12,30 a 2
Avda. del Cid, 3, 4.º, L. y M.
Teléfono 201594

JOSE ALONSO
MEDICINA INTERNA
CORAZON Y NUTRICION
RAYOS X
Consulta, de 12 a 2 y de 5 a 7
Espolón 24, 2.º Teléf. 201912

M. Calvo Pinillos
Asmas, Bronquitos, Corazón
Alergias respiratorias
Vitoria, 27, principal
Teléfs. 200212 - 225909

Una prenda de piel, la foya de su ropero.
DIRECTAMENTE EN FABRICA
SEÑORA Y CABALLERO
PELETERIA - ANTE - NAPA - NOVAK
PRECIOS FIN DE TEMPORADA
INDUSTRIAS DE LA PIEL, S. A.
INDUPISA
C/ Real, 22, Capiscol, Tf. 220300. BURGOS.

TELEVISION ESPAÑOLA

VIERNES		SABADO	
14,17 Avance informativo.	21,00 Telediario.	12,01 Hov también es fiesta.	14,17 Avance informativo.
14,24 Panorama.	21,35 Vuelta ciclista a España.	15,00 Telediario.	15,35 Primera sesión.
15,00 Telediario.		17,30 Aventuras de Gaby Fofó y Milkí.	17,55 Avance informativo.
15,35 Ronda familiar.	21,50 Noche de teatro.	18,00 Dibujos animados.	18,00 Dibujos animados.
18,46 Avance informativo.	23,50 Tercera edición.	19,20 Subasta de triunfos.	20,30 Semanal informativo.
18,50 La casa del reloj.		21,30 Vuelta ciclista a España.	
19,15 Camino del record.			
20,00 Novela. (Capt. V).			
20,30 Informe.			

SE NECESITAN
PEONES
Dirigirse a COBURSA
empresa constructora
Santa Cruz, 26, 1.º
(ROC 8.929)

Emerson
El televisor del futuro
COMERCIAL VELO-MOTO

LEER TEATRO

Por Emilio REY

¿En España se lee teatro? A pesar de la amplia producción de libros, sin especificar la diversidad temática o de géneros, se lee muy poco. Los índices de lectura no alcanzan una cota que denote interés cultural para los diversos sectores sociales. Incluso la incidencia del público lector se concentra en estratos muy concretos, que son los auténticos protagonistas del trípode editor-libro-lector.

Existe un tipo de libro, un tipo de canción, que se refleja claramente en la fotonovela y que ahora es objeto de investigación a nivel universitario y que aparecerá en público bajo el título de «Subliteratura». Su difusión alcanza la cifra de lo masivo con una inequívoca tendencia consumista.

Dentro de estas dos coordenadas: índices bajos de lectura y difusión masiva de literatura consumista, cabe preguntarnos qué ocurre con los libros dedicados a un fenómeno actual y variado como es el teatro.

Recientemente el Ministerio de Información y Turismo ha dado su refrendo oficial a una colección de libros de teatro que trajo y continúa aportando obras y autores no representados generalmente en los escenarios comerciales.

Con una frecuencia que se adentra en las cotas de la cotidianeidad, el teatro que se expone en los escenarios comerciales esquiva la realidad o incluso la deforma, y el misterio persona queda maquillado por los diálogos del servilismo ocultante de los auténticos problemas del hombre.

Brendan Behan con sus «Visperas de Ejecución» y «El Rehén», en el que refleja a través de la prodigiosa capacidad de fabulación de este irlandés las situaciones límites a que se ve enfrentada la Humanidad; el universo mítico de August Strinberg con su «Camino de Damasco», recordemos; «Fulmos expulsados del Paraíso y tenemos que vagar entre piedras y cardos...»

Caminos nuevos para hacernos olvidar el triste espectáculo de un teatro muy construido, con una «carpintería» perfecta, movimientos estudiados, coreografía apta y, sin embargo, vaciedad total en lo ideológico.

Para tomar contacto con las nuevas corrientes estéticas y éticas de nuestro tiempo hay que acercarse, inevitablemente, a estos incansables hombres pulidores de diálogos y auscultadores de lo humano en la compleja multivariación de vértices profesionales. «Edicusa», ha llegado casi al centenar de obras de teatro para leer, a pesar de la escasa inquietud para leer. Es importante, para el panorama cultural del país, constatar el refrendo otorgado por el Ministerio responsable en nuestro país de la Información, al teatro escrito de vanguardia.

La última novedad literaria ha sido la aparición de una parte de la literatura teatral del escritor mallorquín, Llorenç Villalonga, médico psiquiatra, conocedor de las fronteras de la cordura-locura, esperanza-lisión marchitada.

Acercarse al teatro contemporáneo, al desconocido de los autores españoles y extranjeros, es conectar con los recobrados caminos de una esperanza concretada en el encuentro del hombre consigo mismo y con el bimilenario humanismo por las rutas insospechadas del arte de Talía.

JACQUES ESTEREL, INSPIRADO COMPOSITOR GUITARRISTA, CANTANTE... Y MODISTA DE EXCEPCION HA MUERTO A LOS 57 AÑOS

- Fue el creador del estilo «unisexe»
- Para los caballeros ideó el «neglige snob» sustituyendo los cuellos de pajarita y los plastrones por jerseys de cuello alto

Por María FORTUNATA

Hace pocos días falleció en las cercanías de París el costurero francés Jacques Esterel, a consecuencia de una súbita congestión cerebral. Contaba 57 años de edad y era hombre extraordinariamente simpático, amable, cordial, culto y dotado de polifacético talento. Estudió y ejerció la carrera de Ingeniero de Artes y Oficios (un título especial francés que se obtiene en el Conservatorio d'Arts et Métiers) antes de manifestarse como inspirado compositor y ejecutante de sus propias canciones que acompañaba sobre todo a la guitarra, su instrumento preferido. Después, se dedicó de lleno a la costura y también tuvo grandes aciertos, entre otros, el estilo «unisexe» (conjunto pantalón, chaquetas y prendas de punto de excelente calidad y corte de un refinado sport). Especialmente destinado a los caballeros, creó también lo que llamó con humor el «negligé snob» (no era ni tan snob ni tan négligé) que consistía en democratizar y poner un poco de fantasía a los severos trajes de «solré» y de ceremonia, por ejemplo reemplazando los antipáticos cuellos de pajarita y los plastrones cursis por favorecedores jerseys de cuello alto en seda blanca.

«COSTURA DESIGN»

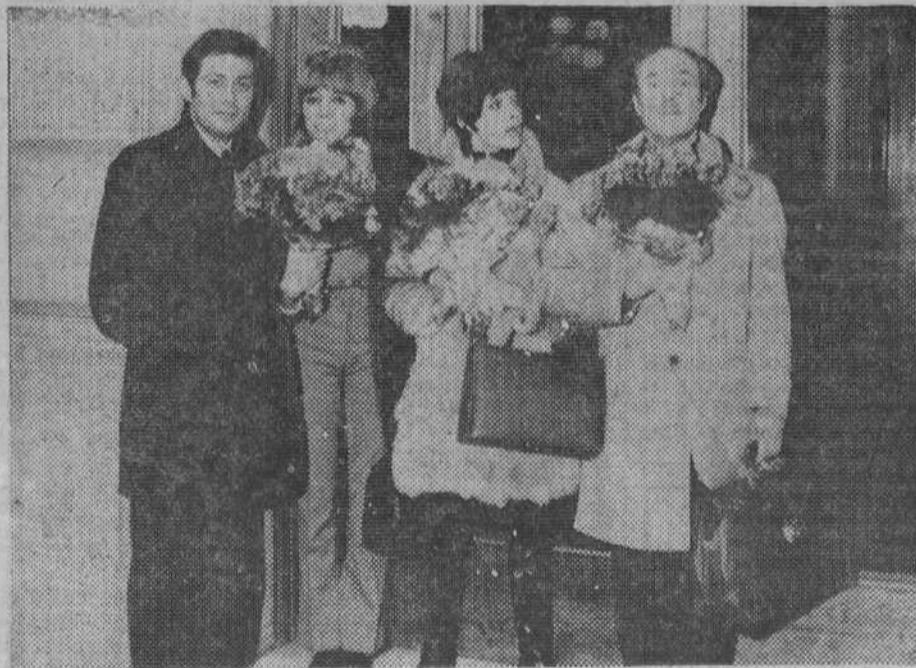
Sin olvidar del todo su formación científica supo, en ocasiones, incorporar el sentido de lo funcional a su imaginación de artista; así, patentó módulos metálicos para fáciles construcciones de mobiliario y, en el mismo sentido, de «hágalo usted mismo» lanzó hace un par de años la «costura design» con patrones de formas rigurosamente geométricas adaptables a la confección de distintas prendas, mediante un montaje sencillísimo y bien explicado.

Lo cual no le impedía hacer gran despliegue de lujo y de diseños de Alta Costura con buen gusto. Su red de concesionarios era muy vasta en todo el Mundo y sus colecciones, así como los accesorios «boutique», alcanzaban gran difusión.

SU MODELO DE «LA MUJER EUROPEA»

Su última colección de Alta Costura estaba centrada en la idea del círculo que rige la anatomía femenina: contorno de la cabeza, pequeños círculos que dibujan el cuello y los hombros, grandes círculos alrededor del busto y las caderas, contorno circular del tallo, aros rodeando las muñecas y los tobillos. En la reciente serie de Pret à Porter, ha tenido gran éxito su modelo de la «mujer europea» vestida con varias prendas cuyo estilo y géneros correspondían a países diferentes: sombrero austriaco, pullover de lana alemán, sahariana de percal rojo de España, abrigo de Francia con pequeñas mangas aleta, falda irlandesa, bolso y cinturón de Italia, medias de Suiza.

La muerte de Jacques Esterel ha causado viva emoción no sólo en los medios de la costura, sino también entre artistas líricos, donde gozaba de



El fallecido modista francés, Jacques Esterel (a la derecha) acompañado de sus modelos, en la visita que hizo a Barcelona, para presentar sus creaciones. (Foto EFE-FIEL)

gran simpatía. Su próxima colección de final de Julio, y su viuda firmada mundialmente conocida, lección estaba prácticamente se propone seguir con el negocio (Fiel - Servicios Especiales de preparada para la presentación clo bajo el mismo nombre y EFE).

Restaurante - Cafetería OJEDA

NECESITA: DEPENDIENTES DE MOSTRADOR. APRENDICES DE COMEDOR Y MOSTRADOR. SEÑORAS DE LIMPIEZA.

(ROC. 9.447)

OFRECEMOS TRABAJO

IMPORTANTE EMPRESA INTERNACIONAL

Desea ampliar su plantilla de Agentes de Ventas para

DELEGACION DE BURGOS

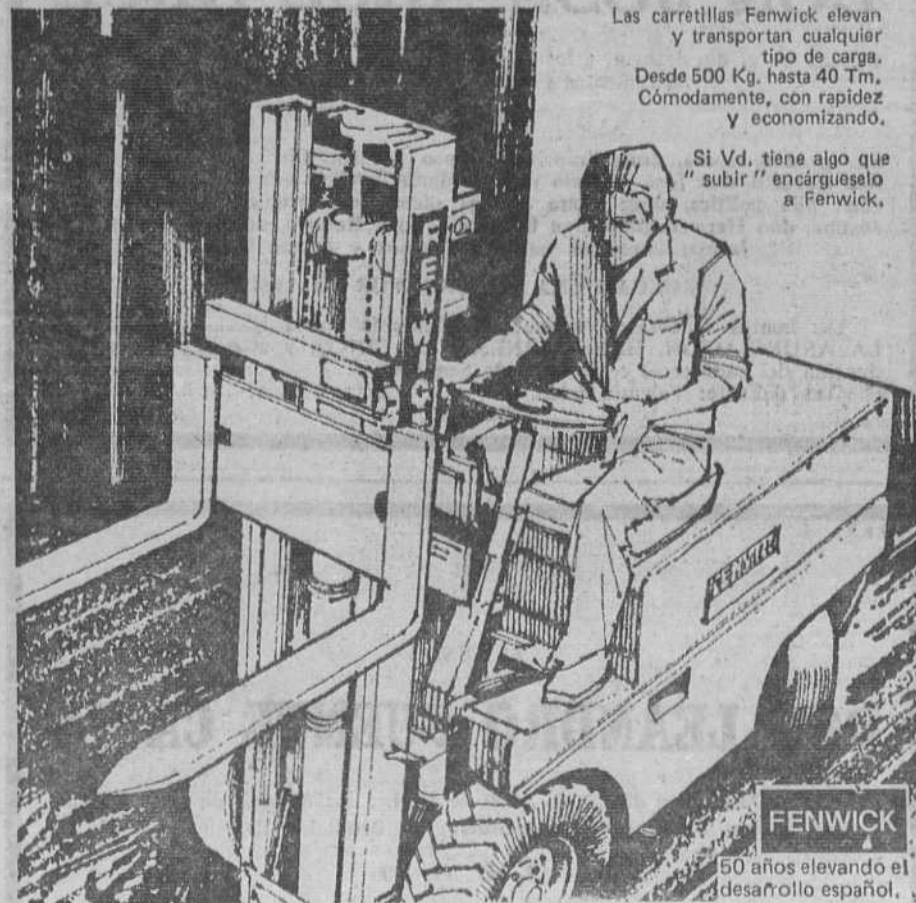
Si es usted activo, le atrae el trato social, posee cultura y agradable presencia, puede ser seleccionado aunque carezca de experiencia, nosotros le

prepararemos.

Ingresos superiores a 22.000 pesetas mensuales, con extensa y cuidada clientela.

Interesados, escribir esta Administración. Referencia 500

Es mucho lo que las empresas pueden "subir" con Fenwick



Las carretillas Fenwick elevan y transportan cualquier tipo de carga. Desde 500 Kg. hasta 40 Tm. Cómodamente, con rapidez y economizando.

Si Ud. tiene algo que "subir" encárgueselo a Fenwick.

FENWICK S. A. M. FENWICK Barcelona: Bruch, 96 - Tel. 258 51 00 Madrid: Dr. Gómez Ulla, 20 - Tel. 295 34 04

CONCESIONARIO:

RICOSA

Santa Clara, 40 - Tels. 22 29 88 - 20 76 64 - BURGOS

SANTORAL

SANTOS DE HOY

Ntra. Sra. del Buen Consejo. Ss. Isidoro ob. y dr.; Pascasio. dc.; Pedro Basileo. obs. mrs.; Clerencio. Lucidio. obs.; Ricardo ob.; Exuperancia. Esperanza vgs.

Misa de San Isidoro. color blanco.

SANTOS DE MAÑANA:

Ntra. Sra. de Montserrat. Ss. Tertullano. Teófilo. obs.; Anastasio p.; Pedro Armengol. cf.; Antimo. ob.; Cástor Esteban. mrs.; Zita. virgen.

Misa de Feria de Santa María en Sábado. color blanco.

CULTOS

ERMITA DE SAN AMARRO. — Novena a San Amaro. Comienza hoy.

Por la mañana a las diez y a las once. misas seguidas de novena (los domingos y demás días festivos a las nueve y media once y once y media).

Por la tarde a las seis y media rosario novena

Una persona hambrienta es un reproche a la civilización. Ayuda a la Campaña Contra el Ham-

SE PRECISA

Oficial de 1.ª SOLDADOR

Con práctica. Bien retribuido. Informes:

Ctra. Logroño, 17, 1.º F

Teléfono 220387

(R. O. C. 9.501)

y bendición con el Santísimo.

CATEDRAL (Capilla de Santiago). — Cultos mensuales en honor de la Virgen Santísima de la Medalla Milagrosa.

Por la mañana, a las ocho y media, misa de comunión. Por la tarde, a las siete menos cuarto, rosario, ejercicio del mes, exposición, adoración, bendición y reserva, terminando con la Salve cantada.

Suspensión del retiro para religiosas

Con motivo de tenerse el día 4 y 5 los actos específicos para religiosas correspondientes a la Semana de Virginitad se suspende este mes el Retiro general.

Hoy comienza el triduo en honor de la fundadora de las Hermanitas de Ancianos Desamparados

Esta tarde a las siete y media dará comienzo en la Catedral el solemne triduo en honor de Santa María Teresa Jornet, fundadora de la Congregación de Ancianos Desamparados.

Hoy, viernes, habrá celebración eucarística presidida por el vicario general de la diócesis, don Vicente Proaño, acompañado por párrocos y sacerdotes de la ciudad.

Al final se dará a adorar la reliquia de la Santa.

BURGOS DIO EN 1973 PARA EL CLERO INDIGENA 638.600 PTAS.

El P. Larrañaga pronunciará el Pregón en la velada de hoy

Consignas diocesanas del señor arzobispo

Durante años y años oímos a monseñor Segarmínaga que la Obra Misional Pontificia de San Pedro Apóstol para el Clero Indígena era la Obra céntrica de la Iglesia por la frialdad con era acogida por parte de los mismos sacerdotes y fieles.

Pero aquellos años de intensos trabajos y esfuerzos no fueron estériles. Va calando esta Obra del Clero Indígena en la conciencia de nuestro clero y de los católicos en general. En este sentido es bien significativo el creciente aumento que sus colectas van teniendo en la Diócesis de Burgos.

En 1973 dio Burgos para el Clero Indígena 638.600 pesetas, incluyendo aquí la colecta diocesana y fundaciones de Becas y medias Becas para el Clero Indígena.

Los católicos van cayendo en la cuenta de lo que representan en la Iglesia las Misiones y lo que constituye su problema número uno: Instaurar Iglesias jóvenes Misioneras con obispos, sacerdotes, religiosos y religiosas Indígenas.

CADA AÑO AUMENTAN EN LAS MISIONES MILLONES DE CRISTIANOS

—Aumentan también los sacerdotes nativos, pero poco.

—Debemos triplicar los 400 obispos nativos, los 15.000 sacerdotes Indígenas, los 50.000 seminaristas y las religiosas nativas.

—¿Cómo conseguirlo? Con la colaboración de todos: con nuestras oraciones, con nuestros sacrificios y con nuestros generosos donativos.

Todavía tiene vigencia y actualidad extraordinaria aquella frase del Papa Inocencio XV: «Más quiero la ordenación de un sacerdote indígena que la conversión de 50.000 paganos»

HOY A LAS OCHO LA VELADA - PREGON DEL CLERO INDIGENA

Efectivamente, esta tarde a las ocho en el salón de actos del Círculo, Concepción 15 tendrá lugar la Velada-Pregon del Clero Indígena. Intervienen en ella:

—la Schola Cantorum de voces blancas del Seminario Menor de San José dirigida por el Maestro don Miguel Castañeda.

—Después actuará la Coral de voces mixtas de los Colegios Menores «Generales I y II» Franco y de «María Madre» con un escogido repertorio. El Pregon correrá a cargo del P. Eustaquio Larrañaga, Misionero en Colombia durante quince años. El acto que terminará a las nueve y cuarto, será presidido por el Sr. Arzobispo.

CERTERAS ORIENTACIONES DEL SEÑOR ARZOBISPO

Explicando la urgencia de fomentar el Clero Indígena, dice: «Las mismas sacudidas sociales a que frecuentemente se ven expuestas las nuevas Cristianidades, y especialmente en aquellas naciones que estrenaron su independencia en los pasados lustros, ponen de manifiesto el papel importantísimo que desarrollan los sacerdotes nativos en momentos decisivos de guerras, desórdenes y revolución.

—Corren el peligro de ser expulsados los Misioneros extranjeros, pero quedan trabajando entre inminentes peligros

los sacerdotes nativos de color».

NECESIDAD DE MULTIPLICAR LOS SEMINARIOS EN TIERRAS DE MISIONES

«De ahí la necesidad vital y urgente de multiplicar cada vez más los Seminarios Mayores y Menores en tierras de Misión, de asegurar aún más una recla y sólida formación a los nuevos seminaristas de color y de acelerar el momento en que nuestra Santa Madre la Iglesia pueda ver a Pastores nativos gobernar las Cristianidades que van surgiendo en los lejanos territorios de Misión».

VENDEMOS

NEGOCIO EN MARCHA

POR NO PODER ATENDER

- Venta de recambios de automóvil.
- Local propio de 300 m².
- Situado en zona Comercial de Burgos.

Dirigirse con ofertas al teléfono 20 60 44 de VITORIA

Delegación provincial de la Juventud

Convocatoria de los concursos de dibujo y pintura

La Delegación Provincial de la Juventud, convoca dos concursos de dibujo y uno de pintura, con motivo del «Día de la Madre», «Festividad de San Fernando» y «Día del Trabajo», respectivamente.

Las bases por las que se regirán estos concursos son las siguientes:

CONCURSO DE DIBUJO «DÍA DE LA MADRE»

1). — Podrán participar en él todos los escolares de Educación General Básica, Enseñanza Media y Enseñanza Profesional que lo deseen.

2). — El contenido del trabajo tendrá referencia alusiva a la madre, siendo libre encuadre y alegoría el motivo de exposición.

3). — Habrá dos categorías: A. — Alumnos hasta 13 años incluidos.

B. — Alumnos de 14 años en adelante.

4). — Premios: Categoría «A»: Primer premio, 500 pesetas; segundo premio, 300; tercer premio, 200.

Categoría «B»: Primer pre-

mio, 1.000 pesetas; segundo premio, 500; tercer premio, 250.

CONCURSO DE PINTURA «DÍA DE LA JUVENTUD»

1). — Podrán participar todos los alumnos de los Centros citados en la convocatoria anterior.

2). — El contenido del Concurso tendrá referencia alusiva a la Juventud, siendo libre la técnica, el motivo y el formato.

3). — Habrá dos categorías: A. — Alumnos hasta 13 años inclusive.

B. — Alumnos de 14 años en adelante.

4). — Premios: Categoría «A»: Primer premio, 750 pesetas; segundo premio, 500 pesetas; tercer premio, 250 pesetas; cuarto premio, 150 pesetas.

Categoría «B»: Primer premio, 1.500 pesetas; segundo premio, 1.000; tercer premio, 500; cuarto premio 250.

CONCURSO DE DIBUJO SOBRE TEMAS LABORALES «DÍA DEL TRABAJO»

1). — Podrán participar en este Concurso todos los jóvenes de edad comprendida hasta los 20 años inclusive, que trabajen o estén pendientes de destino.

2). — El contenido del dibujo será alusivo a cualquier aspecto de la actividad laboral que el concursante desee escoger, siendo también libre la técnica, alegoría y formato.

3). — Serán premiados los cuatro mejores trabajos con las siguientes cantidades: Primer premio, 1.500 pesetas; segundo premio, 1.000 pesetas; tercer premio, 500 pesetas; cuarto premio: 250 pesetas.

Los trabajos deberán ser presentados en la Delegación de la Juventud calle Santander, 2º primer tor de dibujo antes del día 20 de Mayo, fecha en que finalizará su recepción, y el de pintura quedará cerrado el día 1º del mismo mes.

Los trabajos que resulten premiados, quedarán en propiedad de la Delegación de la Juventud.

PRIMER ANIVERSARIO DE EL SEÑOR

DON ILDEFONSO PELAYO GUTIERREZ

Falleció el día 27 de Abril de 1973.

(Q. E. P. D.)

Su apenada esposa, doña Práxedes Neila; hijos, José Luis, María del Carmen y María Jesús; hermanos, hermanos políticos, sobrinos, primos y demás familia.

RUEGAN una oración por el eterno descanso de su alma y la asistencia al funeral, que se celebrará mañana sábado, día 27, a las seis de la tarde, en la iglesia parroquial de San Pedro de la Fuente.

Por cuya asistencia les quedarán muy agradecidos.

Burgos, 26 de Abril de 1974

EL SEÑOR

DON JOSE ARCE ARCE

Falleció en el día de ayer, a los 52 años de edad, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad.

D. E. P.

Su apenada esposa, doña Francisca Alonso Alonso; hijos, don Miguel Angel, don Roberto, don José Antonio y doña María Purificación; madre, doña Valentina; hija política, doña Clara Antón; nieto, José Miguel; hermanos, doña Justina, don Hermenegildo, don Guillermo, doña Rosario, doña Angeles y doña Josefa; hermanos políticos primos y demás familia.

RUEGAN UNA ORACION POR SU ALMA

Las honras fúnebres y funeral se celebrarán en la Iglesia parroquial de LA ANUNCIACION, HOY VIERNES, a las CINCO, y acto seguido la conducción del cadáver al cementerio de San José.

Casa doliente: Valentín Jalón, 11. Burgos, 26 de Abril de 1974.

«La Cruz»

EL SEÑOR

DON LEANDRO PUENTE CAVIA

Falleció en Madrid el día 22 de Abril de 1974, a los 82 años de edad, después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad.

(Q. E. P. D.)

Sus apenados hijos, Anunciación, Elena, Marcelino, Sor Sara (Hermana Salesiana), Herminio, Leandro y Mercedes Puente García; hijos políticos, Luis Guada, Bernardo Martínez, María Cruz Tamayo, Eulalia Mazuela, Ana María Sáiz y Jesús Luis; nietos y demás familia.

RUEGAN una oración por el eterno descanso de su alma. El entierro se celebró el día 24 en Madrid.

Burgos, 26 de Abril de 1974.

LA SEÑORA

DOÑA FRANCISCA GOMEZ SAN JUAN

Falleció en el día de ayer, a los 65 años de edad, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad.

D. E. P.

Su apenado esposo, don Cosme Alonso Alonso; hermanos, don José, doña Nieves y don Justo; hermanos políticos, sobrinos, primos y demás familia.

RUEGAN UNA ORACION POR SU ALMA Las honras fúnebres y funeral se celebrarán en la iglesia parroquial de San Cosme y San Damián, HOY, viernes, a las CINCO, y acto seguido la conducción del cadáver al Cementerio de San José.

CASA DOLIENTE: MADRID, 28.

Burgos, 26 de Abril de 1974

Funeraria «La Cruz»

INFORMACION OFICIAL

DELEGACION PROVINCIAL DE EDUCACION Y CIENCIA

CONCURSO DE TRASLADOS PARA CUBRIR VACANTES DE ESCUELAS DE EDUCACION ESPECIAL. — Se pone en conocimiento de los Maestros interesados que, en el tablón de anuncios de esta Delegación provincial, se encuentra expuesta la relación de participantes, con detalle de la puntuación adjudicada.

Las reclamaciones que se estimen oportunas deberán ser presentadas en el plazo de seis días a partir de la publicación del presente anuncio.

GOBIERNO CIVIL

OFICINA DE INFORMACION ADMINISTRATIVA.

Se pone en conocimiento de los opositores aprobados en la fase de oposición de las XVIII y XIX Pruebas Selectivas para ingreso en el Cuerpo Auxiliar de Administración Civil del Estado, quienes se encuentran en la actualidad cumpliendo el reglamentario período de prácticas, que el próximo día 30 de los corrientes, a las cuatro de la tarde se celebrará en este Gobierno Civil la prueba final de las citadas Pruebas Selectivas.

Deberán acudir a la misma las siguientes personas: Julia Pérez Acero, María Carmen Sanmartín Arnáiz y Visitación Isabel López Peña; aprobadas en las XVIII Pruebas Selectivas, y: Miguel-Angel Rica Sáiz, Fernando Antolín García, María Teresa Contreras Gómez, Eulalia-María-Teresa Fernández Díaz, Pedro Figal Zardo, María Jesús García Hidalgo, Raquel Jiménez Gre-

CONCURSOS LITERARIO Y FOTOGRAFICO

Del Colegio Universitario

Atendiendo a los ruegos formulados por un número elevado de personas, interesadas en participar en dichos concursos, el Colegio Universitario de Burgos comunica que el plazo para la presentación de obras se prorrogó hasta el día 2 de Mayo a las 13 horas.

El fallo de los correspondientes jurados se dará a conocer el día 8 de Mayo a través de la Prensa y Radio locales.

Las obras fotográficas presentadas al concurso quedarán expuestas en el Colegio Universitario a partir del día 2 de Mayo.

La entrega de los premios se realizará después de la conferencia que, sobre el tema «Los Colegios Universitarios», pronunciará el Dr. don Angel Albero, director del Colegio Universitario, en fecha que se anunciará oportunamente.

Mesón La Taberna SARRACIN

INAUGURACION DIA 27

Especialidad en chuletillas al sarmiento.

Meriendas típicas.

Extraordinaria bolera.

dilla, María Olvido Llamazares de la Fuente, Clara-María Núñez Martínez, Crescencio Ortega Fernández, María Carmen Carrillo Fernández, Pedro-Luis Delgado Sanjosé, María Isabel Luaces Ramírez, María Begoña García Ugarte, Cristina Hernando Serrano, Delia Santamaría Campo, María Rosario Busto Sáiz, María Jesús Cerredá Heras, Caridad González Castro, Victoria Alcalá Cortijo, María Consuelo Sáiz Santamaría, María Carmen Pérez Alonso, María Purificación Rodríguez Rastrella, Esther Sancha Frades, María Concepción Molinero Moreno, Lourdes Barbadillo Serrano, Esther Espinosa Martínez, María Soledad Bayona Fuente, María Angeles Freán Marañón, María Carmen González Delgado y María Isabel Sanz Zuñeda, aprobadas en las XIX Pruebas Selectivas.

INFORMACION MILITAR

MANDOS. — Se designa para el de la Zona de Reclutamiento y Movilización número 61 (Burgos), al coronel de Infantería, don Gustavo Castro Lorenzo, disponible en Vigo.

MOVIMIENTO DEMOGRAFICO. — Durante el día de ayer se verificaron en el Registro civil las siguientes inscripciones:

Nacimientos: María Cristina Villarán y Vallejo, Eduardo David Martón y Subifias, Francisco Javier Velasco y Fuente, Alvaro Peña y Peña, Enrique Valenciano y Sanz, José Ismael Lázaro y Arnáiz, David Ruiz Ruiz, José Domingo Arreba y Calvo, Raúl Burgos y Tobar, María de las Mercedes Bartolomé y Bartolomé, María Minerva Gadea y Cámara y Jesús Oscar Hernando y Gil.

Matrimonios: Don Julio Ortiz y Cabañes con doña Carmen Díez y Cortes, mañana, a la una y media, en la capilla de SESA; don Alberto Rafael Fidalgo y González con doña Milagros Alonso y Ruiz, mañana, a la una, en el Carmen; don Dionisio Hernández y Alonso con doña María del Carmen Hortigüela y Alonso, mañana, a la una, en Nuestra Señora de Fátima; don José Clavijo y Camacho con doña María Teresa de Jesús Becerril y Muñoz, mañana, a las seis y media, en San Lesmes; don Vidal Arnáiz y

Castañón con doña Leonor Miguel y García, mañana a la una y media, en San Lorenzo y don José Luis García y Antón con doña María Consuelo Ruiz y Vélez, mañana, a la una, en La Anunciación.

Defunciones: Basilisa Merino y Gutiérrez, de Sordillos, 73 años; Felisa Rojas y Rojas, de Amusco, 70 años; Teodoro Gómez y Martínez, de Agés, 76 años; Anatolio Balanz y Carranza, de Burgos, 70 años y Juan González y Rodríguez, de Carrión de los Condes (Palencia).

término de Salas de los Infantes, con destino al riego de diez hectáreas, en terrenos de su propiedad.



Del DIARIO DE BURGOS del miércoles, 26 de Abril de 1944

A la avanzada edad de 86 años y tras larga y penosa enfermedad, dejó de existir ayer, nuestro distinguido amigo don Víctor Conde Revuelta, antiguo y acreditado industrial de esta plaza y ex-concejal del Ayuntamiento.

♦ HAN ascendido al empleo superior inmediato los tenientes de Infantería don Angel Del Hoyo Caballero y don Alfonso Pérez Eneadagulla, del Regimiento San Marcial y el teniente de Artillería don José Sanz Briones.

♦ CON un rotundo triunfo se despidió ayer del público de Burgos la eximia actriz María Fernanda Ladrón de Guevara, que tan brillante temporada acaba de realizar en el Príncipe. Eligió para su despedida la magnífica producción de Echegaray «Mancha que limpia», de la cual hace toda la Compañía una portentosa creación.

♦ LA temperatura máxima de ayer fue de 13,4 y la mínima de 5,6.

VIAJES SAYCA

DIAS 27 Y 28

A SALAMANCA

FUTBOL: Salamanca Burgos. C. F.

Salidas: Sábado 27, 4 tarde. Domingo 28, 8 mañana. Regresos: domingo noche.

Precio salida sábado: 340 pesetas

Domingo: 325 pesetas.

A MADRID

Fin de semana

Salida: día 27, 3 tarde

AGV. I-136 Moneda, 18 Teléfono 209438

CUPON PRO CIEGOS

N.º 633, PREMIADO

EN EL SORTEO DE AYER



A SALAMANCA

Salidas de Burgos:

Sábado 27, 4 tarde y Domingo 28, 8 mañana

Salida de Salamanca:

Domingo 10 noche.

Viajes Clunia

AG. V. G. B. 134

Paloma, 25

Teléfono 206633

BURGOS

FARMACIAS DE GUARDIA O URGENCIA. — Hoy prestarán servicio de guardia o urgencia —de nueve y media de la mañana hasta la misma hora del día siguiente— las farmacias de los señores siguientes: Ridueño, plaza de Jos Antonio, 12; Angela Sanz, Vitoria, 141 (Barriada Juan XXIII); De Abajo, Villarcayo, 10 y Herederos de Alonso Gómez San Pablo, 37.

APROVECHAMIENTO DE AGUA. — Por la Comisaría de Aguas del Duero se ha concedido a don Fernando Suárez de la Dehesa para derivar un caudal continuo equivalente de seis litros/segundo del río Arlanza, en

Cartelera de ESPECTACULOS

AVENIDA. — Hoy, 5,30, 7,45 y 10,45, otro estreno de categoría muy especial: La máscara y la piel (3). Glenda Jackson (Oscar 1973), Oliver Reed, Brian Deacon. Un film asombrosamente audaz, fuerte, rudo y, al mismo tiempo prodigiosamente delicado, sutil (Rigurosamente prohibida menores 18).

CALATRAVAS. — 4,45, 7,45 y 10,45 (2.ª semana con gran éxito del acontecimiento en Burgos) El gran estreno del film de Fred Zinneman, basado en la novela de Forsyth: Chacal (3 R.) Color. Edward Fox es «El chacal»: su profesión, asesino; objetivo, De Gaulle. ¡Apasionante! (Sólo mayores 18).

COLISEO. — Hoy, de 4 a 1. Un programa supercolossal. KHI (Matar). -3-. Stephen Boy James Masón, Jean Seberg. Un film soberbio, de drogas y su mundo. Y El ídolo caído (3 R.) Richard Harris, Rommy Schneider. El fútbol y su arrolladora realidad. Una película extraordinaria (Mayores 18).

CONDAL. — Continúa de 4 a 12. El más fabuloso programa. El excepcional estreno, con su propio «Oscar» Un toque de distinción (s. c.) Glenda Jackson, George Segal. La película de mayor éxito. Y Estación polar cebra. Espectacular, enigmática, de acción y sorpresas. Rock Hudson, Ernest Borgnine. (Mayores 18 años).

CONSULADO. — Hoy, 5,30, 7,45 y 10,45, emocionante estreno Gran duelo al amanecer (s. c.) Su mirada fría y cruel paralizaba a quien osaba desafiar su revólver infalible. Era un ex-heriff, pero se consideraba obligado a hacer justicia por su cuenta. (Exclusivamente mayores 18 años).

CORDON. — 5,30, 7,45 y 10,45 Último día del regocijante estreno, un tanto picaresco, con muchas carcajadas: Contrólese, excursionista (3). Color. Sidney Ja-

mes. (Mayores 18), Y, mañana, el estreno de «suspenso» e intriga «Pesadilla en la nieve», con Patty Duka, Richard Thomas, etc. ¡Electrizante!

DUCAL. — Hoy, de 4 a 12, programa inmenso: La muerte busca un hombre (3). Peter Lee Lawrence, Charles Quiney. ¡El «western» de la emoción, la violencia y la acción implacables. Y El nadador. Burt Lancaster. Un film impresionante y soberbio como pocos. (Mayores 18 años).

CINE GOYA. — Hoy, 5,30, 7,45 y 10,45, estreno sensacional: El guapo (3), con Adriano Celentano y Claudia Mori. Nino. «El guapo», era el rey del barrio para los hombres, pero para las mujeres era todo un hombre. Amaba a una mujer... pero atendía a todas. (Exclusivamente para mayores 18 años).

GRAN TEATRO. — Hoy, a las 5,15, 7,45 y 10,45, grandioso estreno en «tecnicolor». La más importante interpretación de Sandy Dennis (Premio Oscar) en Su vida íntima (3 R.) El drama de una joven, soltera, que tiene que afrontar el problema del nacimiento de un hijo. (Rigurosamente mayores 18).

REX. — Hoy, de 4 a 10, portentoso doble Veinte pasos para la muerte (3) Dean Reed, Patty Sheppard Un Oeste arrollador de emociones sin medida. Y Testigo ocular (3) Mark Lester, Peter Vaughan. Un film impresionante donde la intriga y el «suspenso» angustian. (Mayores 14 o menores acompañados).

TIVOLI. — 5,30, 7,45 y 10,45. Muy movido, lleno de aventuras, un estreno de acción trepidante: Cleopatra Jones (3 R.) Technicolor Con Tamara Dobson, la super-agente de ébano que afronta los peligros más insólitos como contrasfigura del célebre «007», con Shellew Winters (Sólo mayores 18).

EXPOSICION DE ARTE

Tagra

FABRI

OLEOS

VITORIA, 13 — TFNO. 202852

INAUGURACION, mañana sábado, día 27 sels tarde.

Horas de visita: Laborables, de 11 a 2 y de 6 a 9. Festivos, de 11 a 2.

ENTRADA LIBRE

¡ATENCIÓN!

EMPRESA INTERNACIONAL

PRECISA PERSONAL AMBOS SEXOS

CHICAS-COS BUENA PRESENCIA PARA TRABAJAR EN FESTIVAL DE CINE LOS DOMINGOS POR LA MAÑANA 4 HORAS.

MINIMO 500,—

Presentarse: viernes, de 9 a 1 y de 4 a 8

HOTEL ALMIRANTE BONIFAZ a la atención SR. MERINO

(R. O. C. 9.463)

ACTUALIDAD BURGALESA

(Viene de la Pág. anterior)

de los cañones del mostrador. Del hecho se dio cuenta a la Guardia Civil, quien después procedía a la detención de D. C. F. de 17 años; C. M. A. de 24, ambos de Miranda y E. G. A. de 23 años, de Burgos. Los detenidos han pasado a disposición de la autoridad judicial.

BOLETIN METEOROLOGICO. — Comprensivo de los datos recogidos ayer en el Observatorio del Instituto de Enseñanza Media Femenina.

Barómetro. — A las ocho de la mañana, 686,3; a la una de la tarde, 685,3; a las siete de la tarde 683,9.

Temperatura ambiente. — Máxima, 12,0 grados a las 17,30 horas; mínima, 2,2 grados a las 8 horas.

Dirección y velocidad del viento. — A las ocho de la mañana, NNW— 6 kilómetros; a la una de la tarde, E— 11 kilómetros; a las siete de la tarde, N— 11 kilómetros.

Humedad, 37.

Gafas últimos modelos
OPTICA ESPADA
Portales de Antón

EL CUPON PRO - CIEGOS. — En el sorteo celebrado en el día de ayer, resultó premiado con 1.250 pesetas, el número 633 y premiados con 125 pesetas, todos los números terminados en 33.

GRATITUD. — La esposa, hijos y demás familiares de don Eutiquiano Antonio Muro Ruiz, recientemente fallecido (que en paz descanse), nos ruegan que por medio de estas líneas — ante la imposibilidad de hacerlo personalmente — expresemos su gratitud a cuantos asistieron al funeral y entierro, celebrados por el eterno descanso de su alma el pasado día 19.

FOTOCOPIAS
FOTO TARREGA
San Juan, 1

CONSEJO DE GUERRA POR TERRORISMO

Se celebró ayer en nuestra ciudad

La Oficina de Prensa de la Capitanía General de la Sexta Región Militar, facilitó anoche la siguiente nota:

En la Sala de Justicia de la 6.ª Región Militar, se ha reunido en el día de hoy, el Consejo de Guerra, presidido por el coronel de Caballería, don Eduardo Repesa Cortés, para ver y fallar la causa seguida contra los procesados palsanos, Gregorio Caroba Cano (a) "El Nuevo", Juan Ignacio Iturbe Totorica (a) "El Otro Rubio", Luis Armando Zabalo Bilbao (a) "El Rubio" y José Ignacio Egulluz Sagastizábal (a) "El Estudiante".

La sentencia recoge como hechos probados que los procesados, pertenecientes a ETA, en la noche del 13 de Julio de 1972, y bajo la dirección de uno de sus miembros "liberados", José Ignacio Múgica Arregui, quien les entregó armas de fuego para sus actividades y para las que los procesados carecían de licencia y guía de pertenencia, llevaron a cabo la sustracción de dinamita y explosivos de una cantera. Posteriormente, colocaron un artefacto que hicieron explotar en una dependencia del cuartel de la Guardia Civil de Basauri, causando daños materiales valorados en 950.000 pesetas.

El procesado Iturbe padece una oligofrenia con inteligencia equiparable a una edad mental de nueve años.

Los hechos anteriores los ha considerado el Consejo como constitutivos de:

— Dos delitos de terrorismo definido el primero en el artículo 294 bis c) número 2 del Código de Justicia Militar en relación con el 294 bis a) en grado de consumación, y el segundo en el 294 bis a) número 2 del citado Código igualmente en grado de consumación.

— Un delito consumado de tenencia ilícita de armas de fuego, definido en el artículo 254 del Código Penal Común.

De estos delitos responden:

— En concepto de autores de ambos delitos de terrorismo los procesados Iturbe y Zabalo; como encubridor del primero de los delitos el procesado Egulluz; como cómplice en la ejecución del segundo procesado Caroba.

— Del delito consumado de tenencia ilícita de armas de fuego, responden co-

mo autores los cuatro procesados.

Las penas impuestas han sido:

— Al procesado Caroba, siete años de prisión y dos años de prisión menor.

— Al procesado Iturbe, seis años y un día de prisión, nueve años de prisión y seis meses de arresto mayor.

— Al procesado Zabalo, doce años y un día de reclusión, veinticinco años de reclusión y seis años de prisión menor.

— Al procesado Egulluz, cuatro años de prisión y un año de prisión menor.

Todas estas penas con sus accesorias correspondientes, declarándose responsables civilmente de los daños causados.

La sentencia no será firme en tanto no sea aprobada por la autoridad judicial competente.

De los 4.483 millones de seres que viven en nuestro Mundo las dos terceras partes padecen habitualmente hambre. Encauza tu aportación a través de la Campaña Contra el Hambre en el Mundo.

HOY, CONFERENCIA DEL PROFESOR YNDURAIN EN LA CASA DE CULTURA

Organizada por la Comisión de Extensión Cultural del colegio Universitario, se celebrará esta tarde, a las ocho, en la Casa de Cultura, una Conferencia a cargo de D. Francisco Ynduráin Hernández sobre "La novela española actual".

D. Francisco Ynduráin, una de las más importantes figuras de nuestra Literatura actual, nació en la provincia de Navarra.

Desde muy temprano se distinguió por sus trabajos de investigación en el campo de la Lengua y Literatura nacionales y extranjeras. Antes de ocupar, por oposición, la Cátedra de Lengua y Literatura españolas en la Universidad de Zaragoza, había ya publicado importantes e interesantes trabajos como la obra que salió a luz el año 1945 con el título "Contribuciones al estudio del dialecto navarro-aragonés".

Es editor de Vélez de Guevara y de Quevedo y profundo conocedor de las letras anglosajonas.

En la Universidad de Zaragoza desempeñó el cargo de vicedecano y vicerrector dedicándose, día tras día durante más de un cuarto de siglo, a la formación literaria de treinta promociones de estudiantes.

En 1971 pasó a la Universidad Complutense de Madrid

por concurso de traslado en donde es director de la primera Cátedra de "Historia de la Lengua y de la Literatura Españolas", explicando Literatura Contemporánea y actual.

Además de su gran labor dentro de la Universidad española, ha pronunciado numerosas conferencias y cursos de Literatura en USA, Inglaterra, Francia, Alemania, Noruega, Dinamarca, Portugal, Marruecos, etc...

Como resumen de sus continuos trabajos investigadores en el campo de la Literatura tiene numerosísimas obras y publicaciones que sería demasiado prolijo enumerar.

Hoy, el Dr. Ynduráin hablará en la Casa de Cultura sobre el apasionante tema de la novelística actual española.

Regresó de Astorga el capitán general

También las tropas del Regimiento de Artillería 63

El capitán general de la sexta región, teniente general Olivares Baquedá ha regresado de su viaje a León donde presenció maniobras militares desarrolladas por tropas de la Brigada de Artillería para el Cuerpo de Ejército, cuyos ejércitos dirigió el general Hernández Bañasteros y el coronel jefe del Regimiento de Artillería de Campaña número 63.

Las tropas de este Regimiento regresaron también ayer a Burgos, en carevana motorizada.

Nuestros teléfonos:
Redacción 201280
Administración 207148 49

LISTAS DE BODA
Campo
GRANDES ALMACENES

GRAN TEATRO
MARTES, 30. 8 TARDE Y 11 NOCHE
PRIMER ACONTECIMIENTO TEATRAL DE LA TEMPORADA
LA CHUNGA
LA GITANA DE LOS PIES DESCALZOS
PRESENTA SU NUEVO ESPECTACULO
«UN DIOS DE COBRE»
CON EL PRIMER BALLETO GITANO DE LA HISTORIA
UNICO DIA
A partir de mañana sábado, localidades a la venta

ASESORAMIENTO IMPARCIAL

¿Es corriente... disponer gratis de los servicios de un experto en inversiones?

Para Usted, será lo más corriente del mundo con el Servicio de **ASESORAMIENTO DE INVERSIONES** de las Cajas de Ahorros Confederadas. Un grupo de expertos en finanzas le asesorará con absoluta técnica e imparcialidad, y colocará su dinero en los valores más sólidos, ya que las Cajas no tienen compromiso con grupos financieros. Cuando quiera ahorrar dinero y ahorrarse gestiones, acuda a su Caja. Por algo, desde siempre, se llama de **AHORROS**.

Y todo puede resultarle aún más cómodo si, además, tiene su dinero seguro y con liquidez absoluta en una **Cuenta CORRIENTE**. En el talonario llevará siempre todos sus fondos, y su firma le pondrá en la mano, justa y oportuna, la cantidad que precise. Cuando quiera dinamismo y eficacia acuda a su Caja. Su coordinación con otras 6.000 oficinas lo garantizan. Por algo, no lo olvide, se llaman **CONFEDERADAS**.

ASESORAMIENTO FINANCIERO - CUENTA CORRIENTE
Téngalo en Cuenta
en una CUENTA CORRIENTE de las...

Cajas de Ahorros Confederadas

La Organización Financiera en la que más personas confían. 24 millones de españoles se han puesto de acuerdo para depositar en ella sus ahorros.

Caja de Ahorros del Círculo Católico de Obreros de Burgos • Caja de Ahorros Municipal de Burgos

LA BOLSA MADRID

(Información facilitada por el Banco de Santander)

La sesión de Bolsa de hoy ha presentado una disposición final totalmente distinta de la de las últimas jornadas ya que las fuertes alzas de días pasados, han provocado el deseo de realizaciones de beneficios y el deseo de mantenimiento de una postura de abstención por parte de los compradores. Por ello el cierre de la sesión presenta un clarísimo predominio del papel y los tantos de demanda se reducen a contadísimos valores, con lo que el mercado ha perdido la brillantez de los últimos tiempos.

Al cierre algún tanteo de demanda para Banco Central, Gulpuzcoano, López Quesada, Mercantil, Valencia, Ind. de Cataluña, H. de Cataluña, H. Cantábrico, Agulla, Azucarera, Valenciana de Cementos, Carthago, Oxígeno, Explosivos, Hidro Nitro, Perfumería Gal, Félix, Ponferrada, Seat, Fasa, Santa Ana, y Telefónica.

COTIZACIONES

BANCOS. — Santander, 1.472; Santander nuevas, 3.290; Exterior de España, 685; Central, 1.460; Español de Crédito, 1.170; Hispano Americano, 985; Ibérico, 1.293; Popular, 1.087; Fomento, 1.250; Bilbao, 1.300; Vizcaya, 1.350; Mercantil, 1.554; Bankinter, 884.

ELECTRICAS. — Electra de Viesgo, 204; Eléct. Reunidas de Zaragoza, 139; Fecsa (de 1.000), 195,25; Fenosa, 145; Hidroeléctrica Cantábrica, 214; H. Española, 216,5; Iberduero ordinaria, 288; Saltos del Nansa, 163; Sevillana de Electricidad, 212; Unión Eléctrica Madrileña, 193.

VIAS. — Azucarera Española, 161; Ebro, 810; Dragados y Construcciones, 1.220; Encinar, 358; Inmb. Metropolitana, 378; Urbis, 373; General de Inversiones, 750; Fibansa, 1.290; Duro Felguera, 175; Ponferrada, 198; Campsa, 370; Tabacalera, 670; Astilleros Españoles, 138; Transmediterránea, 174; Cros, 227; Energía e Ind. Aragonesa, 197; Explosivos, 392,5; Hidro Nitro, 277; Española de Petróleos, 493,5; Fénix, 300; Hornos de Vizcaya, 246,5; Seat, 320; Citroen Hispania, 160; Auxiliar de Ferrocarriles, 115; Metalúrgica Santa Ana, 140; Fasa, 252; Santa Bárbara, 170; Material y Construcciones, 150; Española del Zinc, 455; Femsa, 282; Nueva Montaña Quilano, 220; Telefónica, 428; Sniace, 245; Matro Madrid, 223; Mobinter, 520; Celvasa, 960; Banserfond, 121,23; Bansalber, 223.

CUPONES. — Explosivos, 197; Altos Hornos, 68; Mercantil, 3.400; Iberduero, 85,50.

BILBAO

BANCOS. — Vizcaya, 1.345; Bilbao, 1.300.

Banco de Santander

BOLSA BANCA CAMBIO
Español. 13

CONFERENCIA DEL ALCALDE DE LA CIUDAD PARA LOS ALUMNOS DEL C. U. A.

Versó sobre la problemática de nuestro Ayuntamiento

Hay una cosa de la que estamos seguros desde ayer: que los burgaleses tenemos un alcalde que no rehúye las preguntas, que las contesta, que está abierto a cualquier sugerencia y que sabe interpretar todo esto de ahora que dicen apertura. ¿Lo dicho tiene las hechuras de un ditirambo más? Bien, allá cada cuál; pero quienes asistieron ayer a la conferencia del Sr. Muñoz Avila estarán con nosotros.

Dicha conferencia fue la correspondiente a la que abría el trimestre, tras el paréntesis de las vacaciones, con el ciclo que organiza el Departamento de Formación Política del C.U.A., bajo el título de «La realidad local y provincial». Esta vez, el nombre específico era «Estructura, competencia y problemática del Ayuntamiento de Burgos»; presidiendo el Dr. (Don Pedro), presidente de la Excm. Diputación, junto al que se sentaron el conferenciante, el señor alcalde, como ya hemos dicho; el secretario general del C.U.A., don Juan Tarrés, y don Salvador Camacho, profesor de Formación Política del citado Centro, quien presentó al conferenciante, comenzando por explicar lo que pretende el ciclo que organiza su Departamento, así como glosando la personalidad del Sr. Muñoz Avila, en su vertiente universitaria, como médico de prestigio; su lado político, como alcalde de la ciudad y su gran categoría humana. Y comenzó la conferencia, en el Salón de actos de la Caja de Ahorros Municipal.

Fue interesante, muy interesante. Ante todo, porque el Sr. Muñoz Avila puso en sus palabras algo mucho más firme que la simple enumeración de la estructura municipal y del Ayuntamiento: su acento estuvo en el lado humano, en las relaciones Municipio-vecino, en los problemas que Burgos tiene planteados y en su canto a las garantías del ciudadano, como miembro de un Estado de Derecho (de cuyo nacimiento hizo una detenida historia), así como de los empeños que la ciudad tiene por conseguir ser más cómoda, más perfecta.

Por supuesto, el Sr. Muñoz Avila tuvo que detenerse en el entramado de lo que es un Régimen local; en el número de Ayuntamiento, según la Ley de concejales, en los mecanismos de su acceso a la Concejalía, en la función de los plenos y de la Permanente. De eso se trataba, no nuestro alcalde se sacó al lado del bolsillo y comentó con calor los problemas, las ilusiones y su solución. Gustó al auditorio la idea de municipalizar el urbanismo, de comprar terrenos en los que hacer una estructura adecuada y venderlos a precio justo para contener la especulación, así como el canto que dedicó a la enseñanza y a la creación del polígono docente. Desde el



principio puso énfasis en lo próxima que está la política municipal al vecino, desde que se levanta y abre el grifo (de donde sale el agua que ha debido garantizar el Ayuntamiento) a todos los hechos de la vida de cada día. Como ya hemos apuntado, el señor Muñoz Avila supo mostrarse como hombre vencido del lado humano (de ahí su canto a los derechos del hombre con que finalizó) y al deseo de que se le preguntara sobre cuánto se creyera oportuno.

Y comenzó el coloquio. Los estudiantes lo hubieran llevado por el terreno adecuado y así

iba desde un principio. Lástima que personas ajenas al Colegio, llevaran las cosas a su lado personal.

SE NECESITAN

OFICIALES ELECTRICISTAS

Instalaciones Eléctricas DO-MAR

Teléfono 225531 (R. O. C. 9.435)

Aspectos encantadores del Dyane 6



su consumo

Cuando pensamos en el Dyane 6 nos planteamos el problema del consumo. Un coche tan sencillo nos dijimos con una mecánica tan perfecta y con tan pocos problemas de mantenimiento, no debe tenerlos de gasolina. El resultado fué que, con tres personas a bordo y a una media de 70 Km/h, sólo consume 5,2 litros cada 100 km. Especial para gente tan encantadora como despreocupada y olvidadiza. El Dyane 6 tampoco le va a plantear problemas de consumo. Ya verá.

Pero hay más aspectos encantadores del Dyane 6 que le contaremos en otro momento.

Dyane 6 para gente encantadora.

Financiación Sefiroltrón

CITROËN

EL SUCESO DEL DIA

UNA MUCHACHA DE 16 AÑOS HALLADA MUERTA EN EL RIO ERESMA CERCA DE SEGOVIA

Había desaparecido el día de Jueves Santo

La Prensa dio su fotografía y pidió colaboración para encontrarla

Madrid (De nuestra Redacción). — El misterio de la desaparición de la joven segoviana María Cruz Alonso, de 16 años, ha quedado en parte desvelado. es decir, que su cadáver ha sido hallado, pero ahora la investigación policial deberá establecer las causas de su muerte, las cuales aparecen dentro de una oscuridad casi completa.

María Cruz Alonso, que era natural de Navares, un pueblecito de unos 500 habitantes y que trabajaba como empleada de hogar en una casa de Segovia, había desaparecido el día de Jueves Santo. Como después de esperar varios días y de llamar a su familia en Navares no hubo más noticias de ella, se publicaron en los diarios de Segovia y de Madrid fotografías de ella y se daba su señalamiento. Han pasado 14 días y al fin ha sido hallada muerta en el río Eresma y el hallazgo se ha efectuado por casualidad.

HALLADA POR LOS BOMBEROS

Cuál no sería la sorpresa de los bomberos de Segovia el miércoles por la tarde cuando dragando dicho río cerca del santuario de la Fuencisla, sacaron el cadáver de una joven. Inmediatamente se personaron sus familiares, que la reconocieron, ya que el cuerpo estaba bien conservado. Los bomberos la extrajeron con un bichero, cuando estaban limpiando el cauce del río para poner éste en condiciones para una prueba deportiva, el Campeonato de España de piragüismo, que se celebrará el domingo próximo.

Quienes conocen a María Cruz dicen que era una joven sencilla, morena, agradable, bien educada y más bien temerosa. No le gustaba ir a bailar, sino salir con una amiga íntima de su pueblo residente también en Segovia y pasear o ir al cine. No se le conoce ninguna otra amistad. A veces venían chicas de su pueblo a la capital y salía con ellas. Por todo ello, su desaparición es altamente enigmática. La autopsia ha sido efectuada con minuciosidad y ésta ha revelado que María Cruz no presentaba señales de violencia alguna. La Policía se halla entonces ante dos supuestos: ¿se arrojó ella misma al río o fue arrojada por algún desconocido?

SE DESCARTA EL SUICIDIO

El hecho de que se arrojara ella misma al río es puesto en duda totalmente por las personas que la conocían. No tenía problemas, ni su natural tampoco le había planteado tan terrible resolución. Es más, María Cruz era la persona menos indicada para cometer tal acción, según sus conocidos. Si hubiese tenido algún problema importante lo habría afrontado con resolución antes de quitarse ella misma la vida.

Queda la segunda hipótesis. Es posible que María Cruz haya sido lanzada al río Eresma por alguien. Este alguien debería ser, por consiguiente, un hombre más fuerte que ella y capaz de inutilizarla y lanzarla a distancia. Esta misteriosa persona ¿la conocía o era, por el contrario, un desconocido que la mató así tomándola por sorpresa? Esto es lo que la Policía trata de determinar. En el cauce del río, en una amplia zona no hay señales de lucha o de lanzamiento de alguien y según parece, el cadáver ha aparecido en un punto muy cercano a aquel en donde cayó. Por su estado, no estuvo a merced de la corriente mucho tiempo sino que quedó enganchado en las ramas de un árbol y en unos arbustos.

SIN PISTAS

Parece que la Policía ha investigado la presencia de unos grupos trashumantes que habían acampado a primeros de este mes por aquella región. Los trashumantes han sido hallados y demostrado que se fueron de ella tres días antes de que María Cruz desapareciera. Policía y Guardia civil prosiguen sus gestiones sin desmayo y han interrogado a todos los amigos y conocidos de la víctima, así como los familiares. Pero, la verdad sea dicha, no hay nada en concreto hasta el momento para determinar las exactas causas de la muerte de la infeliz muchacha.

Ramón ARRIETA

JEFE DE MANTENIMIENTO PARA IMPORTANTE EMPRESA DEL POLO INDUSTRIAL

SE REQUIERE:

- Experiencia mínima cinco años.
- Formación a nivel de Ingeniero Técnico o Superior.
- Especialidad eléctrica o bien mecánica con amplios conocimientos de electricidad.
- Dedicación plena.

SE OFRECE:

- Buen ambiente de trabajo en Empresa moderna.
 - Posibilidad de ingresos de hasta 450.000 pesetas anuales, según valía.
- Interesados diríjense con amplio historial al Apartado 220 de Burgos.

OFICIALES Y PEONES

CON CONOCIMIENTOS EN IMPERMEABILIZACIONES CON TELAS ASFALTICAS

Solicita Empresa radicada en Burgos.

Interesados pasar por

TECZONE ESPAÑOLA, S. A.

Calle 4. Polígono de Gamonal. Sección Impermeabilizadora, de 6 a 7, el miércoles y jueves.

(ROC. 9.466)

GOLPE DE ESTADO A LA PORTUGUESA

Castello Branco (De nuestro enviado especial, Manuel Leguineche). — Nunca en mis quince años como enviado especial o como turista por el Mundo he cruzado una frontera con tanta facilidad. Después de salvar el Tajo he llegado hasta el puesto de Piedras Alvas para luego tomar el camino hacia la primera población portuguesa segura. Había una gran serenidad en el paisaje y no he cruzado un solo vehículo durante los últimos kilómetros del viaje. Al tocar ya Portugal, me esperaba la primera sorpresa: el policía portugués de frontera dormía a pierna suelta con un transistor al lado. Esta ha sido la primera imagen chocante de un país que se ha levantado hoy con la noticia del levantamiento militar.

He tenido que despertar al policía y con una sonrisa me ha indicado que siguiera. Entonces he comenzado a pensar o a estar seguro más bien de que Portugal es realmente diferente. Un golpe de Estado a la portuguesa, aunque el golpe técnicamente responda al modelo descrito en su famoso libro por Curzio Malaparte: ocupación de los centros neurálgicos del país durante la madrugada. Hay que convenir y ésta es la sensación en el momento en que transmito desde esta ciudad portuguesa.

¿Pero realmente ha pasado aquí algo? ¿Cuántos portugueses no saben todavía que han caído Caetano y Thomas?

Sin duda, miles de ellos. El joven policía dormilón de la frontera no tenía más que una ligerísima idea de que algo muy raro había pasado en Lisboa. He seguido kilómetros adelante hasta el puesto fronterizo portugués. Nada, un coche de la Policía, tres funcionarios, con sus uniformes grises y su gorrito de botones del hotel Ritz. Charlaban sin mayor preocupación. Ni un sólo coche ha cruzado desde Segura en Portugal, a Piedras Alvas en España.

En el puesto fronterizo portugués me han pedido amablemente el permiso de circulación del coche. Sonrisas, placidez. Un día de Abril cualquiera en el Portugal de la canción. Sobre una repisa está encendida la Televisión con franjas en la pantalla y emite música ligera. Otro funcionario capta emisoras españolas a través de su transistor.

En dos minutos, tengo el permiso de circulación y el oficial me indica que puedo seguir adelante. "Todo tranquilo". Me dice: "no se preocupe, esto ya está resuelto", concluye. Al pasar por Segura el tonto del pueblo me hace señas con las manos. Nadie en las calles, algún niño que juega en el pórtico, alguna anciana vestida de negro, que cose a la puerta de casa. Apenas circulación desde el puesto fronterizo hasta Castello Branco. Aquí, en el momento en que telefono, un empleado me pregunta simpáticamente si puedo ayudarlo a rellenar la quiniela del domingo. Resulta que a los partidos portugueses hay que añadir cinco partidos de la Liga española. El señor Carvalho me pregunta: ¿Cree usted que el Santander ganará al Granada?, pienso, le digo, que el Santander debe ganar al Granada. Entra también un muchacho que se descubre la manga de la chaqueta del brazo izquierdo y me señala escrito a bolígrafo esta fecha, 25-4-74 y la hora en que Radio Club Português ha anunciado la rendición del profesor de Derecho administrativo y primer ministro de Portugal, señor Marcelo Caetano, y la del presidente, el anciano almirante Américo Thomas.

Se comenta ampliamente en Castello Branco el triunfo del Atlético de Madrid sobre el Celtic, ayer, porque aquí se recibe sin ninguna interferencia la señal de Televisión Española. Todos reconocen que la victoria del Atlético fue justa, jus-

tísimo, sí, me comenta el señor Carvalho. ¿Y qué más puedo contar desde aquí del golpe? Las comunicaciones telefónicas con Lisboa son imposibles, los programas de radio se han trastornado un poco, la circulación es absolutamente normal. No he visto todavía un solo soldado. Imagino que cumplirán a rajatabla las instrucciones que esta mañana ha lanzado ya al país el Movimiento de las Fuerzas Armadas: permanencia en los cuarteles y órdenes de no disparar.

Estamos de nuevo ante un pronunciamiento llevado a cabo sin un solo tiro. El muchacho José Diego, que me ha hecho auto-stop a la salida de Loureiro y que tarda todos los días tres horas a pie, para llegar a su casa, situada en pleno monte, me dice que las clases se han desarrollado con normalidad, que algo había dicho el profesor sobre que el señor Caetano estaba preso.

Aquí la cosa ya está clara. La frase más repetida ahora mismo es la de mudanza de Gobierno y nadie sabe decir todavía quién preside ese Consejo de emergencia formado por los siete altos jefes militares, aunque suena también, claro está, el nombre de Spínola y también general Costa Gomes. Pero, ¿quién es el Ghaddafi de este levantamiento?

Un golpe dado desde la base más activa del Ejército portugués, formado por los mandos intermedios, los mismos que dieron señales de analizar hasta qué punto podría llevar al país la descomposición del ejército colonial, empeñado, desde hace trece años y a ocho mil kilómetros en una lucha que, como bien escribió el laureado Spínola, no tiene solución militar. Los textos que nos llegan a través de la radio, pueden señalar un cierto tono spinolista, radicalizado si cabe por el lenguaje de los jóvenes turcos de la oficialidad portuguesa.

Cuando regresé a España de este primer viaje a Lisboa, al poco de la primera rebelión, Caldas, los amigos portugueses: «Te veremos pronto por aquí» el hecho de Caldas, el levantamiento entonces frustrado, no era algo aislado, sino la primera señal de que el Ejército portugués estaba dispuesto a dar un golpe para liquidar, entre otras cosas, la estéril lucha de ultramar. La filosofía de Salazar queda ya en estos momentos pulverizada y al ver los retratos del que fue líder de Portugal durante tantos años, he pensado que pronto serán descolgados.

¿Qué nos trae esta revolución de los jóvenes oficiales, levantados primero en Lisboa y después en otros puntos militares del país, sobre todo en los sectores de las fuerzas armadas de tierra? No tiene sin duda, el golpe, una coherencia filosófica-política clara, pero subraya el deseo de desenganchar la lucha en ultramar y de higienizar administrativamente el país. Es algo que ya vimos en la revolución nasserista o la de Ghaddafi que con el tiempo adquiriría un contenido filosófico más concreto. No hay intento de revancha o de llevar al país a un baño de sangre por parte de los jóvenes turcos. Pero en las próximas horas conoceremos qué ha sido de los ministros y del propio Thomas o Caetano. Lo que resulta más subyugante es ser testigos de los primeros movimientos de estos jóvenes oficiales, y sabremos, también, hasta qué punto el general Spínola —sin duda su tesis son con mucho más moderadas—, aceptará, junto con Costa Gomes, el papel de cabeza de este Consejo llamado de la Salvación.

Manuel LEGUINECHE

María Fernanda Ladrón de Guevara dejó de existir ayer, en Madrid

Contaba 78 años la famosa actriz que llenó una época del Teatro español

«Tengo las maletas preparadas para el último viaje y ahora estoy muy a bien con Dios» había dicho el año pasado a «Efe»

Madrid (Cifra). — Esta tarde ha fallecido en su domicilio de Madrid, tras larga enfermedad, doña María Fernanda Ladrón de Guevara. La ilustre actriz contaba 78 años de edad.

La actriz María Fernanda Ladrón de Guevara, dejó de existir a las 10,45 en su casa número 7 de la Flor Baja, a consecuencia de una neumonía.

Hace cuatro años había sufrido una caída, que le produjo fractura de cadera y hace 40 días sufrió una embolia cerebral que le produjo hemiplejía del lado izquierdo, enfermedad que se le complicó irremedia-

blemente con neumonía.

En el momento del óbito de la famosa actriz, estaban con ella sus hijos, Amparo Rivelles y Carlos Larrañaga.

El sepelio se efectuará mañana al mediodía.

Doña María Fernanda Ladrón de Guevara y Trápaga, nació en Madrid en 1896. Ahijada de don Fernando Díaz de Mendoza, entró, en calidad de meritoria, en la compañía encabezada por éste, y su esposa, la gran actriz María Guerrero. Al mismo tiempo siguió estudios en la Real Escuela Superior de Arte dramático, en la que fue discípula de María Tubau.

Por designación expresa de don Jacinto Benavente se presenta en Madrid el 13 de Diciembre de 1913 interviniendo en la representación de «La Malquerida». Durante los ocho años que permaneció en la compañía de María Guerrero y Fernando



Díaz de Mendoza tomó parte en el estreno de más de 20 comedias y dramas.

En la compañía de Irene Alba y Juan Bonafé conoció a Rafael Rivelles, con quien contrajo matrimonio en 1922. Formó compañía y después de actuar año y medio en España marchó a Hollywood, contratados por «Metro Goldwyn Mayer». Allí filmó «La mujer X», «El proceso de Mary Dugan», «Cherl-Bibi», y «Niebla». En 1934 trabajó en el film «Odió», rodado en París, y ya no vuelve a los platós hasta 1943, con «Rosas de otoño».

Sus campañas teatrales le ocupaban todo el tiempo. Pone en escena gran número de obras, entre ellas «La madre guapa», en la que presentó a su hija Amparo, «La leona», «Cancela», «Malvaloca» y «La enlutada», hasta 1957, fecha en que disuelve su compañía.

En una nueva etapa de mayor dedicación al cine, aparece en «Música de ayer» y «La Fel Infantería» en 1948; «Miss cuplé», en 1959; «¿Dónde vas, triste de mí?», «Altas variedades» y «Un ángel tuvo la culpa», en 1960; «La Comparsita», en 1961; «La mentirosa», en 1965; «Encrucijada para una monja», en 1967 y «Me enveneno de azules», en 1968.

La fractura de una cadera hace cuatro años apartó a María Fernanda Ladrón de Guevara de sus actividades, aunque, no obstante, su vocación la llevó a interpretar algunos papeles para Televisión, entre otros, en «Las brujas de Salem».

En unas declaraciones a la agencia «Efe», el año pasado, y refiriéndose a su accidente, dijo: «Desde que me pasó esto tengo las maletas preparadas para el último viaje. Comulgo todos los viernes y ahora estoy muy a bien con Dios. No tengo miedo a morir».

SPINOLA, EL HOMBRE DEL FUTURO PORTUGAL

Madrid. (De nuestra Redacción —S—). — Corpulento, elegante, con un monóculo perfectamente acoplado a su ojo derecho, el ex-jefe adjunto del Estado Mayor del Ejército portugués podría ponerse al frente del pronunciamiento militar que esta pasada madrugada derrocó al presidente Américo Thomas y el primer ministro Marcelo Caetano. De las demandas hechas esta mañana al general por sublevados parece desprenderse que Spínola no manejó los hilos de la conspiración desde la sombra, sino que fueron los militares golpistas quienes le eligieron por ser el hombre más prestigioso del ejército portugués y por estar totalmente separado de la línea política que segula el Gobierno.

Antonio Ribeiro Spínola, nació en 1910 en Estrenoz. Ingresó en el ejército en 1930, eligiendo el arma de Caballería, pues no en vano ya antes se había mostrado como excelente jinete de competición. Durante la guerra civil española fue observador militar con los nacionales, con el grado de teniente. Durante la segunda guerra mundial también efectuó una misión como observador junto a los alemanes en Stalingrado, durante 1941.

Su carrera africana comenzó en 1961. En ese año fue enviado a Angola con el grado de teniente coronel, tomando parte en numerosos hechos de armas que pronto le dieron una gran reputación como militar valeroso y gran estratega. En 1963 fue ascendido a coronel y en 1964 a general de brigada. Precisamente ese año regresó a Portugal.

Su popularidad en el ejército estaba bien sentada, sin embargo no sería hasta 1968 cuando adquiriría una gran celebridad en todo el país. Ese año fue enviado a Guinea Bissau como comandante en jefe del ejército portugués y como gobernador general de la Provincia. Admirado por su habilidad militar se reveló entonces como un buen administrador impulsando notablemente las obras públicas y la construcción de Centros de enseñanza. En esa época fue tentado por la política, sobre todo en lo que respecta a los problemas coloniales portugueses. Creó en 1969 el Congreso del pueblo guineano para favorecer una integración de la comunidad negra en la vida política. Una de sus frases favoritas en esos años era: «Guinea para los guineanos, pero dentro de una Commonwealth portuguesa».

En 1972 regresó a Portugal siendo recibido como un héroe nacional. Recibió entonces la más apreciada condecoración portuguesa «La torre con espada», siendo el único portugués que actualmente ostenta tal condecoración. A comienzos de 1974 se creó para él el puesto de jefe de Estado Mayor adjunto, convirtiéndose en la segunda personalidad de la jerarquía militar portuguesa. Pero la separación, el 22 de Febrero último, de su libro «Portugal y el futuro», le enfrentó abiertamente con el Gobierno. En su libro recomendaba la puesta en marcha de una estructura federal en la cual los territorios de ultramar gozarían de una autonomía comparable a la del territorio metropolitano. «Si no adoptamos esta solución —escribió— iremos inevitablemente hacia la desintegración, perdiendo nuestros territorios africanos uno tras otro». El libro se agotó en las librerías en dos semanas después de su aparición, y originó la mayor conmoción político-militar que se ha conocido en Portugal durante los últimos 25 años.

La respuesta del Gobierno fue totalmente contraria a las tesis de Spínola, que el día 16 de Marzo fue destituido de su cargo en el Estado Mayor, aunque la inquietud reinante entre los estamentos militares y jóvenes impidiesen al Gobierno de Caetano proceder directamente contra él.

Durante el último mes parece que Spínola ha sido estrechamente vigilado aunque no se limitasen sus movimientos. Por esto es de suponer que permaneció al margen de la conspiración que acaba de estallar, aunque fuera su promotor espiritual.

Las últimas noticias indican que el general ha permanecido encerrado en su casa durante todo el día, negándose a recibir visitas y sin aceptar las ofertas de los sublevados que le ofrecen la dirección de una Junta militar. A última hora de la tarde salió de casa, siendo aclamado por numeroso público que esperaba su aparición, sin embargo a estas horas aún no ha tomado una resolución sobre las ofertas de los hombres del pronunciamiento, cuyos líderes aún no se han dado a conocer. JOSE CUBILLAS

FERIAS EN LERMA

LOS DIAS 1, 2 Y 3 DE MAYO SE CELEBRARA LA

XIV FERIA EXPOSICION DE MAQUINARIA

A la que concurren importantes Casas exportadoras. Feria de ganado mular, caballo y asnal. Maderas trabajadas y sin trabajar. Transacciones comerciales de todo orden. Excelentes comunicaciones por ferrocarril y carretera. Cómodos alojamientos. LERMA. Abril, 1974.

Dependientes de calzado

Importante empresa necesita dependientes vendedores de calzado

Dirigirse por escrito a CALZADOS «LA PALMA»

Calle Correo, n.º 3

BILBAO (5)

SE TRASPASA

FALLER-LAVADO-ENGRASE Y SERVICIO NEUMATICOS

Instalación automática con ocho meses de apertura Iratari en Laguna de Duero. Valladolid. Teléfono 319.100. lunes, jueves y sábados. Sr. Arranz.

PORTUGAL: ACTUALIDAD

El país.- Territorios y provincias ultramarinas.- El Ejército.- Economía.- Sesenta y tres años de República

ANGOLA

Tiene una superficie de 1.246.700 kilómetros cuadrados y cinco millones y medio de habitantes. Capital Luanda (250.000 habitantes). Hasta hace pocos años sus únicos recursos importantes eran agrícolas, cuyo consumo se efectuaba en un alto porcentaje dentro de la misma provincia. Se explotaban algunos yacimientos de hierro, cobre, manganeso y petróleo, todo ello con escaso rendimiento. A partir de 1970, sin embargo, cobraron gran importancia las explotaciones petrolíferas en la región de Cabinda, que produjo en 1972 unos cinco millones de toneladas de crudos, producción que puede duplicarse en el presente año. En este territorio operan tres grupos guerrilleros: Gobierno Provincial de la República de Angola (GRAE), Movimiento Popular para la liberación de Angola (MPNA) y la Unión Nacional para la total independencia de Angola (UNITA).

MOZAMBIQUE

Tiene una superficie de 783.030 kilómetros cuadrados con 7,5 millones de habitantes. Capital Lourenço Marqués (185.000 habitantes). Posee una rica agricultura, exportando cereales, café, azúcar, algodón, nueces, copra. También su ganadería es importante permitiendo la exportación de carnes, pieles, y lana. Su minería es más bien escasa, contando con algunos yacimientos de hierro, carbón, bauxita, oro y esbeto. Más interés merece la industria, con importante producción de cemento y derivados de petróleo, trigo azúcar y aceites vegetales. Operan en el país dos grupos partidarios de la independencia: Frente de Liberación de Mozambique (FRELIMO) y Comité Revolucionario de Mozambique (COREMO).

GUINEA PORTUGUESA

Tiene una superficie de 36.125 kilómetros cuadrados y unos 600.000 habitantes. Su capital es Sao José de Bissau (50.000 habitantes). Su economía es esencialmente agrícola, con exportaciones de productos tropicales como aceite de palma, cera, maderas preciosas. El PAIGC es el principal grupo de oposición y de guerrilla independentista.

Representante a comisión

BUSCA IMPORTANTE EMPRESA DE AMBITO NACIONAL PARA

- Relacionados con clínicas, hospitales y sanatorios
 - Experiencia en ventas de material clínico.
- BURGOS - ZONA NORTE

Interesados envíen «Curriculum vitae» al Apartado 503 de Murcia a la atención del Sr. Cuenca. Contestaremos a todas las cartas.

UNION ELECTRICA, S. A.

AMORTIZACION DE BONOS DE TESORERIA
EMITIDOS POR "ELECTRICAS LEONESAS, S. A."

(EMISION 1959)

De acuerdo con las condiciones de emisión de los Bonos de Tesorería puestos en circulación en Abril de 1959 por Eléctricas Leonesas, S. A., (Sociedad absorbida por UNION ELECTRICA, S. A., en 1 de Julio de 1972), a partir del día de la fecha, tienen derecho a optar entre:

- 1.º - Reembolsar sus bonos a la par, más una prima del cinco por ciento, libre de gastos, pagadera contra cupón C; o.
 - 2.º - Canjear los bonos por acciones de UNION ELECTRICA, S. A.
- A los efectos de canje, se hace saber:
- a) Las acciones serán estimadas al cambio de 178,979 %, resultante de rebajar en veintitrés enteros el cambio medio de la cotización de las acciones de UNION ELECTRICA, S. A., durante el trimestre anterior; es decir, del 20 de Enero al 19 de Abril del 1974, en la Bolsa de Madrid, y los bonos serán estimados por su valor nominal de mil pesetas cada uno.
 - b) El derecho de canje deberá ser ejercitado por los tenedores de Bonos de Tesorería, antes del 20 de Mayo de 1974, transcurrido el cual sin haberlo ejercitado, se entenderá que los tenedores optan por el reembolso en efectivo.
 - c) Los bonos que opten por el canje deberán llevar unido el cupón C.
 - d) Las operaciones de canje y reembolso se efectuarán en las centrales y sucursales de los Bancos Urquijo Hispano Americano, Central Industrial de León y en la Confederación Española de Cajas de Ahorros.

Madrid, 20 de Abril de 1974

EL CONSEJO DE ADMINISTRACION

ISLAS DE CABO VERDE. — 4.033 Kms. cuadrados y 250.000 habitantes. Capital Praia (4.000 habitantes). La economía se basa en el comercio y en los suministros derivados de su situación de tránsito tanto para barcos como para aviones. La agricultura y la pesca apenas satisfacen sus propias necesidades.

MACAO. — 16 Kms. cuadrados, 265.000 habitantes. Capital Macao que comprende prácticamente todo el territorio. Su economía se basa en el comercio, el contrabando y el juego.

SANTO TOME Y PRINCIPE. — 325 Kms. cuadrados, con 65.000 habitantes. Capital Santo Tomé (8.000 habitantes). Exporta café, cacao y cacahuetes.

TIMOR. — 14.925 Kms. cuadrados, con 600.000 habitantes. Capital Dili. Su economía es exclusivamente agrícola. Exporta café, maderas preciosas, copra, cera y caucho.

ECONOMIA PORTUGUESA

Portugal es ante todo un país agrícola que en los últimos años ha hecho grandes esfuerzos de industrialización, frenados por las guerras en Africa y la continua emigración de su mano de obra.

Aproximadamente el 30 por ciento de la población activa está dedicada a las tareas agrícolas. Las principales exportaciones portuguesas continúan siendo tradicionales: Los ricos vinos de Oporto y los productos derivados de su agricultura. La pesca constituye otro capítulo importante en la vida económica de Portugal y las salazones y conservas, juntamente con los derivados de la madera y textiles se suman a los productos agrícolas para constituir más de la mitad del total de las exportaciones del país.

Un capítulo importante aparecido en los últimos años ha sido el turismo. El «boom» turístico ha ido en incremento espectacular en los últimos años, de forma que en 1972 las cifras de turistas superaban en un 41,6 por ciento a las del año precedente. En ese año visitaron Portugal cerca de cinco millones de turistas que dieron al país 300 millones de dólares.

En la industria destaca las refinadoras de petróleo y derivados petroquímicos concentrados en los alrededores de Lisboa. Existen también plantas de tratamiento de piritas y otros minerales.

Los productos tropicales que llegaban antes desde las provincias ultramarinas en gran cantidad, fueron reducidos al mínimo a partir de 1964, cuando se decretó la autonomía económica de los territorios africanos. Portugal es un miembro fundador de la EFTA. Su comercio exterior es mantenido en primer lugar con las propias provincias ultramarinas y luego con los países europeos, Gran Bretaña, y Alemania fundamentalmente. Fuera de Europa los intercambios más importantes los mantiene con los Estados Unidos.

La renta per cápita de Portugal es de 770 dólares según los datos de la OCDE correspondientes a 1971.

El gran enemigo de la economía portuguesa, como hemos dicho, es la emigración de su población activa —que en los últimos años alcanzó cifras dramáticas—. En 1971 había fuera del país, 1.600.000 (un millón seiscientos mil) trabajadores de una población activa de 3.100.000.

EJERCITO

Se compone de 225.000 hombres, pertenecientes a las tres armas a las que hay que añadir las fuerzas indígenas, cuyos efectivos alcanzan los 30.000 hombres. Todo portugués entre los veinte y los 45 años está obligado a prestar el servicio militar.

En las provincias ultramarinas se encuentran en estos momentos unos 179.000 hombres de las tres armas, además de las fuerzas indígenas.

Otras fuerzas armadas son la Policía, con 15.000 hombres y la Guardia Republicana, con 10.000. Hay una fuerza no armada, compuesta por los voluntarios de la Defensa Civil, con unos 90.000 hombres.

Las fuerzas de tierra cuentan con 180.000 hombres, la Marina, con 20.000 hombres (entre los que 4.000 pertenecen a la Infantería de Marina) y la Aviación con 21.000 hombres y 800 aparatos y 4.000 paracaidistas.

HISTORIA REPUBLICANA

El 12 de Junio de 1911 fue proclamada la República, con Manuel Arriaga de presidente, que hizo participar a su país en la Primera Guerra Mundial, lo que conservó a Portugal su imperio colonial, en 1915 fue elegido presidente Bernardino Machado, que fue derrocado por el golpe militar que elevó al poder a Sidónio Paes, en Diciembre de 1918. En 1919 fue elevado a la presidencia Antonio José Almeida, que fue sustituido cuatro años después por Telxreira Gomes.

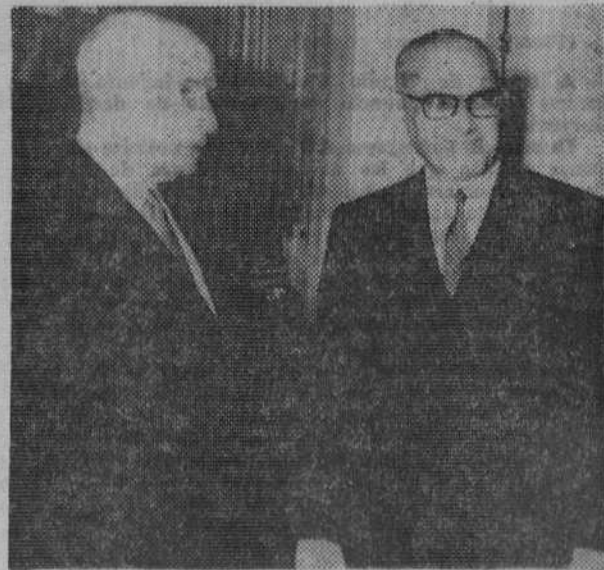
En 1926, el general Costas Gomes, se alzó al poder iniciando una dictadura que sólo duró un año, siendo derribado por el general Carmona, que fue proclamado presidente en 1928. Carmona fue reelegido en 1935, cuarenta y dos y cuarenta y nueve. Con Carmona llegó a la Jefatura del Gobierno Oliveira Salazar (en 1932).

En 1951 murió el presidente Carmona, al que sustituyó interinamente Oliveira Salazar, hasta que Craveiro López fue elegido presidente. En 1958 fue elegido presidente el almirante Américo Thomas, que se ha mantenido en el puesto hasta la actualidad.

En 1968 enfermó gravemente el primer ministro Oliveira Salazar, siendo designado primer ministro Marcelo Caetano. Oliveira Salazar murió en 1970. El Gobierno de Caetano ha tenido que afrontar con más intensidad que los anteriores la guerrilla en las provincias de ultramar y los problemas de ella derivada, sobre todo, en los últimos meses, tras las recientes condenas de la ONU, el boicot petrolífero árabe y la publicación de un libro, titulado «Portugal y el futuro», del que es autor el general Spínola. Un aviso de los sucesos de hoy se produjo el 17 de Marzo, cuando un batallón procedente de los cuarteles de Caldá de Raina se presentó a las puertas de Lisboa sin que consiguiese la adhesión de nuevas fuerzas para derrocar al Gobierno, que pocos días antes había destituido al jefe de Estado Mayor, Oscar Gomes y del sub jefe Antonio Spínola.

(Servicio de documentación)

ALMIRANTE AMERICO THOMAS 16 AÑOS EN LA PRESIDENCIA



El presidente portugués, almirante Américo Thomaz con Marcelo Caetano, en el acto de toma de posesión de este último como presidente del Gobierno portugués. — (Foto ARCHIVO)

Madrid (De nuestra Redacción). — Américo Deus Rodríguez Thomas nació el 19 de Noviembre de 1894 en Lisboa, ingresó muy joven en la Academia Naval, siendo uno de los alumnos más destacados, hasta el punto de haberle sido concedido en 1916 el premio «Vizconde de Lancada». Participó en la primera Guerra Mundial y en 1919 entró en el Ministerio de Marina, para hacerse algún tiempo después con el mando de un buque de guerra.

En 1936 fue nombrado jefe del Gabinete de Ministerio de Marina y en 1940 accedió a la presidencia de la Junta de la Marina Mercante, para ser designado ministro de Marina cuatro años más tarde.

Desde 1944 a 1958 se mantuvo en el Ministerio de Marina, gozando de gran prestigio popular y de gran autoridad entre sus camaradas militares, hasta el punto de que en 1958, tras la muerte del presidente Craveiro López, fue presionado para que se presentase como candidato a la Presidencia.

Fueron unas elecciones muy disputadas, teniendo enfrente al general Humberto Delgado, tras quien se alinearon todas las fuerzas de la oposición. Venció claramente al almirante Américo Thomas, aunque el apasionamiento que crearon aquellas elecciones dio lugar a numerosos incidentes, que terminó por controlar el nuevo presidente.

Desde entonces ha permanecido al frente del país, aunque su presencia sólo fuese notoria en las grandes decisiones, dándole una tónica de continuidad apoyado en dos jefes de Gobierno, Oliveira Salazar hasta 1968 y Marcelo Gaetano desde entonces hasta la actualidad.

MARCELO CAETANO EL ULTIMO SALAZARISTA

Madrid (De nuestra Redacción —S—). — El presidente del Gobierno portugués, doctor Marcelo Caetano, se encuentra en grandes dificultades, acosado en una base del Ejército en la que pudo refugiarse al comenzar el movimiento insurgente y ante las perspectivas de perder el Gobierno y contemplar como su país da un giro político radical o afrontar, quizás, una guerra civil si contase con el apoyo de importantes fuerzas.

El heredero en 1968 de Oliveira Salazar nació en Lisboa el 17 de Agosto de 1906. Se licenció en Derecho por la Universidad de Lisboa en 1927 y en 1931 fue el primer doctor en Ciencias Políticas Económicas por aquella Universidad. Dos años más tarde ganaba las oposiciones que le otorgaban la Cátedra de Derecho Administrativo, rigiendo por acumulación las cátedras de Derecho Constitucional, Derecho y Administración Colonial, Derecho Penal, Historia del Derecho Portugués, Derecho Corporativo y Economía Política. Así, antes de los 30 años era una de las mayores autoridades en jurisprudencia de su país, hasta el punto de que en 1934 el Gobierno le encargó la elaboración del nuevo Código Administrativo de Portugal, que en 1936 se convirtió en Ley. Fue en esa época cuando conoció Oliveira Salazar.

Paralelamente a su carrera universitaria, su carrera política se inició rápidamente, desempeñando diversos cargos de segundo orden hasta que en 1940 fue nombrado comisario nacional de la Mocedad Portuguesa, cargo que desempeñó hasta 1944, en que le fue confiada la cartera ministerial de Asuntos Ultramarinos.

En 1947 abandonó el Ministerio para asumir la Presidencia de la Comisión Ejecutiva de la Unión Nacional. En 1950 fue elegido presidente de la Cámara Corporativa, dejando el cargo en 1955 para acceder al Ministerio de la Presidencia. Entre ese año y 1958 ocupó, también, de forma interina las carteras de Comunicaciones y Asuntos Exteriores. En esa época ya era miembro vitalicio del Consejo de Estado y vicepresidente del Consejo de Ultramar.

En 1959 abandonó un tanto sus actividades políticas para regresar de lleno a la Universidad, siendo rector de la Universidad de Lisboa entre ese año y 1962. En 1963 fue elegido como profesor de la Facultad Internacional de Derecho Comparado, llegando a ser vicepresidente de esa entidad.

Pese a haber pasado la mayor parte de los años sesenta dedicado a la Universidad, sus actividades políticas, en calidad de asesor y consejero no disminuyeron, llegando a ser en esa época el Consejero en el que el Primer Ministro, Oliveira Salazar, tenía depositada su confianza, hasta aparecer como el delfín del viejo estadista.

En efecto, cuando éste fue aquejado por la grave enfermedad que imposibilitaba cualquier acción de Gobierno, Marcelo Caetano fue llamado a la Presidencia del Gobierno (26 de Septiembre de 1968) cargo en el que se ha mantenido hasta la actualidad con tres Gabinetes diversos. Su actuación ante el revuelo causado por el libro «Portugal y el futuro», del general Spínola, fue totalmente contraria a las tesis del militar, defendiendo a ultranza el carácter portugués de las provincias de ultramar.

DIEZ ZUBIETA

GOLPE DE ESTADO EN PORTUGAL

(Viene de primera página)

A través de "Radio Club", el movimiento de las fuerzas armadas anunció su propósito de derribar al Gobierno.

La agencia portuguesa ANI dice que noticias sin confirmar señalan que las unidades militares de Lamego, Tomar y Santarem se habían unido a los sublevados. Según la misma agencia, miembros de la Policía militar y soldados del regimiento de Caballería montan guardia en el palacio de Belem, sede de la presidencia de la República. Unidades militares leales al Gobierno patrullan las calles de la "Baixa" impidiendo el acceso a la plaza del Paño, en la que se encuentran situados varios Ministerios.

La central de comunicaciones de plaza de don Luis, en Lisboa, ha sido ocupada por fuerzas del "Movimiento de las fuerzas armadas".

Un portavoz del Ejército ha declarado esta mañana en Lisboa que las fuerzas armadas han tomado el poder en Portugal, mediante un golpe de Estado realizado en la capital portuguesa.

"Las tropas —añadió— dirigidas por comandantes y capitanes, crearán una "Junta nacional de salvación" para dirigir el país. Según dicho portavoz, las tropas del movimiento de las fuerzas armadas controlan todo el país horas después de que el golpe comenzara en el centro de Lisboa. Según el mismo portavoz, se ha pedido a dos de los principales soldados del país: Antonio de Spínola y Francisco da Costa Gómez, que fueron destituidos el mes pasado, que se unan a la Junta, compuesta por siete hombres.

Las tropas del movimiento ocuparon edificios gubernamentales y entre ellos el Ministerio del Ejército, donde los ministros de Defensa, Ejército, Marina y el Interior se habían refugiado y del que lograron escapar a través de un boquete abierto en un muro.

En un comunicado el "Gobierno provisional" cuya creación ha sido anunciada en una proclama del movimiento, dijo que continuará en funciones hasta que se organicen elecciones.

Un portavoz de la Policía de Seguridad Pública declaró que tanto la Policía como la Guardia Nacional Republicana y el personal de la Dirección general de Seguridad se mantenían fieles al Gobierno.

A las 13,15 (hora española) se ha conocido en Lisboa el texto de una información anteriormente distribuida por el "Movimiento de las fuerzas armadas" en la ciudad de Santarem, que es el siguiente:

"Considerando que al cabo de trece años de lucha en tierras de ultramar el sistema político vigente no ha conseguido definir concreta y objetivamente una política ultramarina que conduzca a la paz entre los portugueses de todas las zonas y credos. Considerando que el creciente clima de total inhibición de los portugueses en relación con las responsabilidades políticas que tienen como ciudadanos, el creciente desarrollo de una situación de constantes llamamientos al deber, con una paralela negativa de derechos; considerando la necesidad de limpiar las instituciones, eliminando de nuestro sistema de vida los actos ilegales que el abuso de poder había legalizado; considerando, finalmente, que el deber de las fuerzas armadas y la defensa de la nación significan también la libertad cívica de sus ciudadanos: "El movimiento de las fuerzas armadas, que acaba de conseguir la misión cívica más importante en los últimos años, proclama a la nación su intención de llevar a cabo un programa de salvación del país y la restitución al pueblo portugués de las libertades civiles, de las cuales ha estado privado.

"A estos efectos, el Gobierno será entregado a una Junta de salvación nacional, la cual desarrollará las líneas del plan trazado por el movimiento de las fuerzas armadas, cuyos detalles serán anunciados a la nación.

"Tan pronto como sea posible, se celebrarán elecciones generales para una Asamblea nacional constituyente, cuyos poderes, por su representación y libre elección, permitirá a la nación elegir libremente su propia forma de vida política y social.

"En la certidumbre de que la nación está con nosotros, apoyando nuestros objetivos y aceptará de buen grado el Gobierno militar que ostentará el poder en esta fase de transición, el movimiento de las fuerzas armadas hace un llamamiento a la calma y al patriotismo de todos los portugueses y espera que el país apoyará los poderes instituidos para su beneficio.

"En esta línea, sabemos hacer honor al pasado, respetando la política asumida antes por la nación, siendo plenamente conscientes de que hemos cumplido con el sagrado deber de restaurar a la nación sus poderes legales y legítimos"

Fuentes cercanas al Gobierno afirman hacia las dos de la tarde que el profesor Marcelo Caetano, los ministros del Interior, Moreira Batista; Defensa, Silva da Cunha y del Ejército, Andrade Silva, permanecen custodiados por las tropas leales en la base de Monsanto. Se añade que el aeropuerto de Oporto se encuentra en poder de las fuerzas gubernamentales pero se ignora si el aeropuerto de Lisboa, que permanece cerrado al tráfico desde las primeras horas de la mañana, también está en manos del Gobierno.

El movimiento de las fuerzas armadas ha advertido a las gubernamentales que tienen un plazo que expira a las 15,30 (hora española) para rendirse.

Según la agencia ANI tanto la fuerza aérea como la Marina parecen estar al margen de la sublevación militar.

También informa ANI de que un contingente militar ha puesto cerco al cuartel de la Guardia Nacional Republicana, que se mantiene fiel al Gobierno y se ha sabido que en el cuartel de la Guardia Nacional Republicana se encuentran algunos miembros del Gobierno.

El vespertino lisboeta "Diario Popular" dice que el general Antonio de Spínola permaneció durante toda esta mañana en su residencia de rua Rafael Andrade, en Lisboa protegido por tropas del regimiento de Cazadores, número 5, que parecen estar con el movimiento de las fuerzas armadas, informa la agencia ANI.

MAS DETALLES

Lisboa (Efe). — El "Diario de Lisboa", que publica íntegramente los textos de los varios comunicados facilitados durante el día de hoy por el movimiento de las fuerzas armadas, dice que los teléfonos de toda la zona que rodea la residencia del general Spínola estaban cortados.

Refiriéndose a los acontecimientos de hoy el periódico lisboeta, dice:

"Las fuerzas de la Escuela Práctica de Caballería (Santarem), la Escuela Práctica de Infantería (MAFRA), el regimiento número uno de Ingenieros, de Lamego y el séptimo de Caballería han ocupado a las cinco de la mañana la zona de Terreiro do Paño. En el sector Sur, las fuerzas de Vendas Novas tomaron posiciones en Cristo Rey. El total de fuerzas que han ocupado Terreiro do Paño, ha sido de unos seiscientos hombres, 50 ametralladoras y carros de combate. Este grupo ha estado al mando de un teniente coronel de Caballería, si bien al iniciarse la ocupación estaban bajo el mando de un capitán.

Informaciones posteriores, agrega el periódico, indican que la Armada y la Aviación se sumaban al movimiento, pero en principio se negaron a abrir fuego.

Alrededor del mediodía, han salido de Terreiro do Paño tres columnas militares con objetivos específicos, una de fusileros de la Armada ha avanzado hacia las instalaciones de DGS-Pide, otra tenía por objetivo el cuartel de la Legión Portuguesa y la tercera el cuartel de la Guardia Republicana Nacional, en el Carmo, donde a las 1,30, se esperaba que se iniciaran las negociaciones entre sitiadores y sitiados. A la misma hora han empezado a sobrevolar el cuartel helicópteros de la fuerza aérea. A las 14,00 las fuerzas sitiadoras han empezado a disparar contra los sitiados.

CAETANO SE RINDE

Lisboa (Efe). — Un comunicado divulgado a las 19,50 horas por el "puesto de comando" del Radio Club Portugués decía en síntesis:

"El profesor Marcelo Caetano presentó su rendición incondicional, como jefe del Gobierno, al general Antonio de Spínola.

COMUNICADO

Lisboa (Efe). — El movimiento de las fuerzas armadas ha divulgado a las 18,30 horas el siguiente comunicado, informa la agencia ANI.

—El movimiento de las fuerzas armadas informa a la nación que ha conseguido penetrar en el cuartel de la Guardia Nacional Republicana, situado en la plaza do Carmo, donde se encontraba el presidente del Consejo y otros miembros de su Gobierno.

—En cuanto al regimiento de Lanceros, en cuyo cuartel se habían refugiado otros elementos del ex Gobierno, se ha entregado al movimiento de las fuerzas armadas sin que haya habido necesidad de emplear la fuerza.

—La casi totalidad de la Guardia Nacional Republicana, incluidos sus mandos y la mayor parte de la Policía de seguridad pública, ya se ha rendido al movimiento de las fuerzas armadas.

—El movimiento de las fuerzas armadas agradece a la población civil el afecto y apoyo que han prestado a sus soldados e insiste en la necesidad de que su valor cívico se mantenga en su más alto grado. Asimismo se le pide que permanezca en sus domicilios durante la noche a fin de no perturbar la consolidación de las operaciones en curso, previniéndose que el pueblo podrá volver a sus actividades normales mañana, día 26. Viva Portugal.

SPINOLA, JEFE DE LA REBELION

Lisboa (Efe). — El movimiento de las fuerzas armadas ha facilitado el siguiente comunicado, tras la capitulación del Gobierno, según informa la agencia ANI.

"Continuando en el cumplimiento de su deber de mantener a la población informada sobre el desarrollo de los acontecimientos, el movimiento de las fuerzas armadas manifiesta que es un hecho la caída del Gobierno, habiendo presentado su excelencia el profesor Marcello Caetano su rendición incondicional a su excelencia el general Antonio de Spínola. El ex presidente del Consejo, el ex ministro de Asuntos Exteriores y el ex ministro del Interior se encuentran bajo custodia del movimiento. En cuanto a su excelencia el almirante Américo Thomas y algunos ex ministros del Gobierno se encuentran refugiados en dos acuartelamientos cercados por nuestras tropas, y cuya rendición se espera en breve. El movimiento de las fuerzas armadas agradece a toda la población el civismo y la colaboración demostrada de manera inequívoca desde el comienzo de los acontecimientos, prueba evidente de que era intérprete del pensamiento y de los deseos nacionales. Continúa recomendándose la mayor calma y la estricta obediencia a todas las indicaciones que sean transmitidas. Se espera que mañana la vida pueda retornar a su ritmo normal de modo que todos, en perfecta unión, consigamos construir un futuro mejor para el país. Viva Portugal.

Por otra parte se ha confirmado la prisión del general Martins Soares y del brigadier Oliveira Barreto, respectivamente primero y segundo comandantes de la región militar de Oporto, según anuncia el vespertino lisboeta "República" en una información que recoge la agencia ANI.

LA TRANSMISION DE PODERES

Lisboa (Efe). — El presidente del Consejo portugués, Marcelo Caetano, ha hecho entrega del poder al general Antonio de Spínola, al que el jefe del Gobierno destituyó a raíz de que el héroe de la guerra de ultramar declarara que Portugal no podría ganar la campaña africana.

La información ha sido divulgada por los rebeldes por medio de un comunicado afirmando que Caetano trató de resistir hasta el último momento.

"En estos momentos el primer ministro, Caetano, está haciendo entrega de su cargo a su sucesor, el general Spínola", anuncian los rebeldes.

Al divulgar la noticia, poco después de haberse atacado el cuartel con fuego de artillería y con carros de combate, los altavoces han agregado que en el interior del cuartel se estaba realizando el acto de entrega del Poder al general Spínola.

VERSIONES CONTRADICTORIAS SOBRE THOMAS

Lisboa (Efe). — Los rumores sobre una posible huida de Lisboa del presidente Américo Thomas, parecen

desmentidos por otra versión según la cual el almirante se encuentra con su mujer en la residencia de una familia amiga, informa la agencia ANI.

Según esta versión, el presidente no ha estado hoy en ningún momento en el cuartel de Lanceros, como afirmaba un rumor anterior.

JEFES MILITARES DETENIDOS

Lisboa (Efe). — Han sido detenidos los generales Louro de Sousa y Silvino Silverio Marques, dice hoy el vespertino "Diario de Lisboa", que informa que las detenciones se produjeron poco después de las diez de la mañana, cuando estos jefes trataban de entrar en el cuartel general militar de Lisboa.

El diario "A Capital" informa, por su parte, que también ha sido detenido el general de brigada Serrano, quien el 15 de Marzo pasado se encontraba al frente de las unidades que pusieron cerco al cuartel de infantería en Caldas da Rainha, que se había sublevado.

La agencia ANI comunica que el "Diario Popular" afirma que el general de brigada segundo comandante de la región militar de Lisboa, el teniente coronel segundo comandante del regimiento de Caballería número 7 y otros oficiales, incluyendo un comandante, al parecer, fueron detenidos por fuerzas de la Escuela Práctica de Caballería que esta madrugada ocuparon la plaza del Terreiro do Paço.

LA TELEVISION REANUDA SUS SERVICIOS

Lisboa (Efe). — A las 18,35, la televisión portuguesa ha empezado a emitir un telediario por la voz de su locutor, Flialho Gouveia, informa la agencia ANI.

El informativo se ha centrado en el movimiento de las fuerzas armadas, que poco antes había conseguido la dimisión del Gobierno del profesor Caetano y, seguidamente, pasará a la formación de una Junta militar.

LA POTENCIA MILITAR DE PORTUGAL

Lisboa (Efe). — El Ejército portugués dispone en la metrópoli de 179.000 hombres. Están obligados al Servicio militar todos los portugueses varones comprendidos entre los 20 y los 45 años.

Integran el Ejército quince regimientos de Infantería, dos regimientos de Artillería pesada, cinco regimientos de Artillería de campo, cinco de Caballería y dos Blindados.

TODO FUE MUY RAPIDO

Lisboa (Efe). — El movimiento insurrecto parece controlar la situación del país. Y al Ejército se ha sumado, en la sublevación, la Marina y la Aviación.

La insurrección se inició a las 6,35 de la mañana (hora española).

Los hechos se sucedieron luego, con gran rapidez: cerco de Lisboa, ocupación del cuartel general de la región militar de Lisboa, toma de posición de los tanques en la plaza lisboeta del Comercio, cierre del aeropuerto de Lisboa y detención (a las 10,35 de la mañana) de los ministros del Interior, Defensa y Ejército.

A las 10,40 de la mañana, los buques de guerra tomaban posiciones en el estuario del Tajo y a las 12 del mediodía el movimiento insurgente anunciaba que controlaba, casi totalmente, la situación. Tres cuartos de hora más tarde el mando del "movimiento de las fuerzas armadas" anunciaba la constitución de un Gobierno provisional.

En las provincias ultramarinas portuguesas reina la más absoluta normalidad, al parecer.

CAETANO, DETENIDO

Lisboa (Efe). — El profesor Marcelo Caetano está detenido en el regimiento de Ingenieros número 1, en Pontinha, suburbio de Lisboa, informan fuentes dignas de crédito, según comunica la agencia "Ani".

En este regimiento se ha establecido el cuartel general del "movimiento de las fuerzas armadas".

A MADEIRA O LAS AZORES

Lisboa (Efe). — Según un informador autorizado, informa la agencia ANI, una de las condiciones impuestas por el Movimiento de las Fuerzas Armadas al profesor Marcelo Caetano, es su exilio a la isla de Madeira o a las Azores.

EL PUESTO DE VILAR FORMOSO, OCUPADO MILITARMENTE

Salamanca (Logos). — A las cinco y diez de la tarde, llegaron al puesto fronterizo de Vilar Formoso, situado frente a Fuentes de Oñoro, seis camiones de soldados del Regimiento de Guada, armados. A partir de este momento, la frontera hispano-portuguesa quedó convertida en un gran muelle de camiones y vehículos, muchos de los cuales de procedencia francesa y otros países europeos, que vieron interrumpido su viaje hasta la capital lisboeta a causa de la ocupación de la frontera por parte de las fuerzas sublevadas. No se registró incidente alguno. Los soldados portugueses se limitaron a situarse a todo lo largo de la línea fronteriza y a impedir el paso de toda persona que no tuviera pasaporte portugués, dejando salir exclusivamente a los extranjeros que se hallaban en Portugal.

CERRADA LA FRONTERA HISPANO-PORTUGUESA EN CAYA

Badajoz (Logos). — Sobre las diez y media de la noche, hora española, ha sido cerrada por Portugal la frontera con España por el puesto fronterizo de Caya.

COMUNICADO DEL GOBIERNO DE ANGOLA

Luanda (Efe). — El Gobierno general de Angola ha distribuido a los organismos informativos un comunicado oficial que ha sido repetidamente transmitido por la emisora oficial, informa la agencia ANI.

"Noticias generalmente confusas, procedentes de Lisboa, dan cuenta de haber surgido allí un movimiento cuyas características no se conocen todavía. El Gobierno general está procurando obtener informaciones fidedignas de las que dará conocimiento público en cuanto las consiga. No obstante, las comunicaciones son difíciles. Como es su deber, compete al Gobierno general asegurar la normalidad de vida en la provincia y los intereses de cuantos aquí construyen y defienden el futuro".

LA CRISIS PORTUGUESA, DESDE MADRID

Mutismo absoluto de la Embajada

Expectación de las autoridades pero con silencio oficial

Madrid. (De nuestra Redacción). — A las once de la noche abandonamos nuestra espera en los aeródromos militares de Getafe y Cuatro Vientos. Pese a los insistentes rumores que han circulado por la capital, a estas bases no ha llegado ningún avión ni helicóptero alguno procedentes de Portugal. La guardia aparecía reforzada, pero eso era todo. Síntomas de tranquilidad y de normalidad absolutas.

Las primeras noticias se tuvieron en Madrid a las ocho de la mañana, por medio de la radio. Poco después las agencias internacionales daban sus primeros partes, vagos, y a veces contradictorios.

Inmediatamente nos hemos puesto en contacto con la Embajada portuguesa. Nada ni una palabra. Hemos hablado con el portavoz de la Embajada, señor Oliveira para requerir noticias sobre la pretendida llegada a España de las primeras autoridades portuguesas hasta ayer, y del señor Oliveira no pudimos conseguir más que escuetos «no sabemos nada, no podemos decir nada, el embajador está reunido». ¿Se dirigen a Gibraltar con un helicóptero? «No sabemos nada. Compréndalo». Y no hay manera.

Casi a la misma hora en que se recibían los primeros telegramas, los lectores de «Arriba» podían leer un reportaje de dos planas dedicado a Portugal, firmado por Gómez Tello: «Portugal, en su calma. Guerra de calamitas y terrorismo».

En la Prensa de la tarde, la «calma» portuguesa ocupaba las primeras páginas y abundante noticiario de agencia; mientras que en los puestos de venta de Prensa era imposible encontrar periódicos o revistas portuguesas: «Hace tres días que no llega nada», nos informan. Y no precisamente por medida alguna de la Administración española, sino porque algo estaba ya sucediendo en Portugal. Precisamente «Informaciones», en su suplemento de las Artes y las Letras, da un pequeño suelto de la agencia ANI, en el que dice que el Libro portugués y español van a tener libre circulación en la Península, según convenio firmado recientemente por los dos Gobiernos.

¿Sabrá algo el señor López Rodó del posible paradero de su íntimo amigo el también profesor de Derecho Administrativo, Caetano? Llamamos varias veces a su domicilio y a su oficina. «El señor López Rodó se halla en una reunión». «No, no acudirá en toda la tarde».

Mientras, en Barajas, numerosos viajeros con destino a Lisboa tienen que esperar pacientemente, porque el aeropuerto de la capital portuguesa está cerrado al tráfico. Varios vuelos transoceánicos que tocan en Lisboa han tenido que ser desviados. Por teléfono se puede comunicar normalmente con Lisboa.

Finalmente, el silencio oficial. Se sabe que las autoridades han seguido con sumo interés el desarrollo de los acontecimientos, pero ninguna reacción oficial se ha manifestado en ningún sentido. Así que el capítulo de rumores continuaba aumentando al final de la tarde, sin que por otra parte las noticias que llegaban directamente de Lisboa dieran pie para alimentarlos. Así se nos aseguraba que tres ex-ministros de Caetano habían llegado a alguna parte de la provincia de Badajoz. Pero hemos conectado telefónicamente con los puestos de Guardia

Civil de Villanueva de la Serena y Villanueva del Fresno, así como con la aduana de este punto y no hemos podido comprobar nada. Nos han atendido con toda amabilidad y con la mayor extrañeza ante nuestras preguntas. Habrá que esperar algunas horas más para conocer muchos derroteros.

JUAN G. HIGUERAS

NUESTROS TELEFONOS:

Redacción 20 12 80

Administración 20 71 48

NOTICIARIO PINTOESCO

“JUSTICIA” CONTRA CUATREROS

Lima (Efe).— Montados y amarrados a dos vacunos que habían sido robados en días pasados, fueron encontrados los cadáveres de dos cuatreros reclamados por la Justicia de tres Departamentos, se informa hoy.

Presentaban heridas de bala y se presume que fueron acribillados por ganaderos de la provincia de Cajamarca de Chota, en el Departamento de Cajamarca, al Norte de Lima. Se trata de Urbano Cieza Infante (39 años) y José Muñoz (35), según fuentes policiales, acusados de robo de ganado.

SE FINGEN POLICIAS Y ROBAN 24.000 PESETAS

Granada (Logos).— Dos individuos que se fingían pollos, han robado en plena calle, y a la luz del día, 24.000 pesetas a Antonio Natalio Rivas Pérez, en el mismo centro de la capital.

Los dos falsos policías abordaron al robado diciéndole que quedaba detenido como sospechoso, y amenazándole con una pistola, le registraron y le quitaron la cartera en la que llevaba el dinero y entonces los “policías” se dieron a la fuga precipitadamente.

El robo ha sido denunciado en la Jefatura Superior de Policía.

QUIEREN ATRAVESAR GROENLANDIA A PIE

Londres (Efe).— Un grupo de oficiales de las Fuerzas británicas realizarán la travesía a pie de Groenlandia, caminata que esperan completar en ocho semanas.

El objetivo de la expedición es probar ropas especiales para temperaturas bajo cero, instrumentos y racionamiento apto para bajas temperaturas.

Los ocho oficiales, pertenecientes a las reales Fuerzas Aéreas, del Ejército de tierra y la Armada, empujarán dos trineos cargados con todo el equipo necesario.

La partida de Inglaterra está programada para el día 1.º de Mayo y en cuanto lleguen a Groenlandia comenzarán su larga caminata sobre la corteza de hielo de aquellas regiones polares.

¡CAMPEONES!

Washington (Efe).— Los jóvenes Vinnie Toro y Louise Hatt se proclamaron hoy los campeones del Mundo del beso después de haber estado besándose ininterrumpidamente durante cuatro días y 32 minutos en Fort Lauderdale (Florida).

La joven pareja que con otras cuarenta comenzó el pasado fin de semana el concurso del beso

más largo abandonó hoy su contacto bucal después de que se hubiesen retirado progresivamente los agotados competidores.

Louise Heath y Vinnie Toro han ganado así un viaje gratis a la ciudad canadiense de Toronto, donde han sido invitados a presenciar un concierto de música «rock» por el grupo «El Beso».

PROPUESTA DE MUULTA POR VALOR DE 198 MILLONES

Sevilla (Logos).— El Ayuntamiento reunido en sesión plenaria, ha acordado proponer al Ministerio de la Vivienda una sanción de cerca de 198 millones de pesetas a la propiedad de la zona denominada Padre Pio de Palmete. Dicha propiedad ha vendido, sin autorización ni licencia, parcelas sin urbanizar como si se tratara de solares, perjudicando por una parte a los compradores y por otra al Ayuntamiento sevillano. La denuncia la ha presentado el teniente de alcalde de la zona, don Ginés López Cirera.

A los compradores se les ofreció como solar lo que sólo es un trozo de terreno rústico, que carece de los más elementales servicios.

En la sanción propuesta por el Ayuntamiento hay que distinguir la valoración de daños y perjuicios ocasionados por la parcelación ilegal y los beneficios ilegalmente obtenidos que se elevan a 9.955.840 pesetas.

IMPORTANTE EMPRESA EDITORIAL

especializada en libros y textos de enseñanza necesita representante provincial para Burgos.

Se exige:

- ◊ Formación similar Profesores E.G.B.
- ◊ Contactos educadores E.G.B.
- ◊ Media jornada libre.
- ◊ Residencia en la capital.
- ◊ Vehículo propio.

Condiciones a tratar:

- ◊ Comisión sobre ventas provincia.
- ◊ Continuidad.

Escribir con historial a EDITORIAL

partado 6.10 MADRID

ESTE ANUNCIO NO VOLVERA A PUBLICARSE (Nal. 15.567)

“A LOS CONSEJOS DEL MOVIMIENTO COMPETE SEÑALAR Y MARCAR LAS DIRECTRICES POLITICAS DE LA VIDA DE LA NACION” (RODRIGUEZ DE VALCARCEL)

El presidente de las Cortes recibió a los secretarios de los Consejos de Madrid

Madrid (Logos).— Los secretarios de Consejos locales del Movimiento de la provincia de Madrid han visitado hoy el Palacio de las Cortes Españolas, donde fueron recibidos por el presidente de la Cámara, don Alejandro Rodríguez de Valcarcel.

Los visitantes iban acompañados por el gobernador civil y jefe provincial del Movimiento.

El Sr. Rodríguez de Valcarcel, tras saludar personalmente a todos y cada uno de los secretarios locales, pronunció unas palabras en las que puso de manifiesto la satisfacción que le producía la visita de un grupo de es-

pañoles camaradas del Movimiento y destacó la importancia de las Cortes Españolas para la vida del país.

“A los Consejos —dijo el presidente de las Cortes— compete señalar y marcar las directrices políticas de la vida de la Nación. Los Consejos locales serán uno de los ejes sobre los que ha de girar la política del futuro. A los Consejos locales, continuó diciendo, les corresponde iluminar en cada momento la obra de cada día y marcar las metas de una tarea cuyo objetivo ha de ser la fe y la esperanza en los Principios Fundamentales, en España”.

NORMA

PRECISA

TITULAR MERCANTIL CON EXPERIENCIA

Para trabajo de coordinación y control, en su factoría de San Leonardo de Yagüe (Soria). Interesados remitan cartas con historial al Apartado número 35 de San Baudilio de Llobregat (Barcelona)

DOS EXPOSICIONES

Por J. M. MOLINER

Acabo de ver dos exposiciones de pintura. La una de Antonio Bouza y la otra de Pentti Manninen. Los dos son amigos míos. Los dos son hombres alegres, comunicativos, cordiales.

Los dos, profundamente religiosos y están preparados para captar toda la belleza que les rodea y transmitirla con una gran limpieza y honradez.

Bouza es de Palencia y Manninen de Helsinki, y sin embargo, a pesar de la distancia geográfica y de las diferencias étnicas, ¡qué cerca se encuentra el uno del otro!

Los cuadros de Bouza están hechos en un taller medieval de alquimia, con enjuagues secos, con instrumentos desconocidos. No sabemos cómo, pero han salido a luz, llenos de color.

El color está metido en formas extrañas donde la imaginación se pierde y se recrea.

Son finos, decorativos, enormemente sugerentes. Parecen trozos de piedra de fantásticas canteras o aspectos de selvas enmarañadas de lejanos países. Son amablemente misteriosos e imprecisos.

Las acuarelas de Manninen son muy variadas. Hay algunas llenas de vida y de luz, hechas con pocos y atnados trazos: «El puerto de Helsinki» (número 1) con sus tres planos tan suaves y enérgicamente diferenciados; «Los chopos» (16), tan limpia, simple y elegante; «La Albufera», (18) con sus aguas verdes y doradas. Son acuarelas de gran calidad.

Las exposiciones van proliferando en Burgos. ¿Es perjudicial esta inflación? Comparto

la opinión de un gran periodista de nuestra ciudad de que hay que seleccionar obras y pintores.

Pero, qué señal tan esperanzadora es ésta de que haya que seleccionar. Sólo se hace esto cuando hay abundancia, y hasta hace pocos años en Burgos había carestía.

Tuvimos grandes maestros: Manero, Cortés, Santa María, Fortunato Julián, etc. Tenemos actualmente una docena de pintores maduros hacia los que siento gran cariño y respeto,

hombres ya consagrados, a quienes no quiero citar, pero que todos conocemos y admiramos.

Nos hace falta fomentar la afición, cultivar el gusto estético, fecundizar la imaginación del burgalés, poniéndole en contacto con toda clase de obras artísticas de diferente procedencia y calidad, siempre dentro de un nivel digno, para enriquecer su sensibilidad.

En el hombre tiene que desarrollarse, al mismo tiempo, su espiritualidad, su inteligencia, su técnica, su sensibilidad, y esto último se hace viendo y conociendo obras de arte, poniéndose en contacto con quienes expresan lo que ellos sienten y sienten de un modo especial el mundo de las formas y los colores.

Por eso quiero dar las gracias a Bouza y a Manninen, porque nos han ayudado a ver más la belleza de ese mundo maravilloso en que vivimos, y del que queremos desterrar, poco a poco, todo lo que es espiritual o materialmente feo.

LEA VD. SIEMPRE

Diario de Burgos

TABLEROS BON, S. A.

Necesita: Mecánicos en especialidad de

AJUSTADOR MONTADOR

para mantenimiento mecánico

CHAPISTA CALDERERO

Solicitudes, con curriculum vitae, al Serv. de Personal, Apartado 262. — BURGOS

(ROC. 9.499)

CINE CONDAL

— HOY — EL MAS FABULOSO PROGRAMA EL EXCEPCIONAL ESTRENO con su premio “Oscar”

UN TOQUE DE DISTINCION

Glenda Jackson ♦ George Segal
la película de mayor éxito

— Y —

La más arriesgada misión de espionaje en la inmensidad de los hielos del Ártico

ESTACION POLAR CEBRA

Rock Hudson ♦ Ernest Borgine ♦ Patrick Mc Goohan
Jim Brown

Una sensacional producción “Metro” espectacular y enigmática, de acción y sorpresas. AMBAS EN PANTALLA GIGANTE Y TECNICOLO

(Mayores 18 años) CONTINUA DE 4 A 12

Valerio Lazarov, el «rey» de los musicales



Valerio Lazarov, el realizador rumano que se ha hecho imprescindible en Televisión Española. (Foto Ape)

La Dirección Central de RTVE en Barcelona seguirá en Miramar

Durante la reciente estancia en Barcelona del ministro de Información y Turismo, don Pio Cabanillas, en reunión de trabajo celebrada con las primeras autoridades de la Ciudad Condal, se analizaron distintos temas de interés común para el Ministerio de I y T. y la ciudad de Barcelona.

Tras haber constatado las deficiencias en las instalaciones de Televisión y Radio Nacional de España y una vez que se ha resuelto la ubicación de los estudios de producción de programas de RTV fuera del casco urbano de la Ciudad Condal, se estudió la conveniencia de que los servicios neurárgicos de la Dirección General de Radiodifusión y Televisión en Cataluña, continúen en el edificio Miramar, de la capital.

Como éste amenaza ruina, se convino la reconstrucción del mismo, para que albergue a la Dirección General de RTVE en Barcelona, servicios informativos para ambos medios y el centro de emisiones.

Ante las deficientes condiciones del edificio, se iniciarán las acciones pertinentes para proceder en un plazo máximo de tres meses al comienzo de las obras.

Asimismo se han establecido las bases para una intensa colaboración entre la Dirección General de RTV y el Ayuntamiento de Barcelona. A tal efecto se establecerá una programación conjunta de actividades que, con las de la Orquesta Sinfónica de RTV y otras formaciones orquestales nacionales y extranjeras, puedan intensificar la vida musical de la Ciudad Condal y servir al mismo tiempo a los fines culturales de la RTV.

Hágase suscriptor de Diario de Burgos rellenando este boletín

D

Población

Calle

Piso

o partir del día (1) ... del mes de ...

(mes, trimestre, semestre o año).

PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN: Capital: 186 ptas. al mes.

fuera de la capital: Trimestral, 545 ptas.; Semestral, 1.090 ptas.; Anual, 2.180 ptas.

NOTA.—Las suscripciones de fuera de la capital se harán por un periodo de tres meses como mínimo.

- "Ya era hora de que nombraran director de programas a un realizador y no a un político"
- "Chicho ha sufrido los errores de sus antecesores y no caerá en las mismas equivocaciones"
- "Los presupuestos son parecidos a los de antes de la re-estructuración"

Algunos le denominan el «rey del zoom». Llegó a España desde su país de origen, vio y triunfó. Convulsión de las técnicas de realización que permanecían estacionadas. Movimiento impregnado de su sello peculiar. El rumano Valerio Lazarov es uno de los realizadores imprescindibles de Televisión Española. Si se trata de programas musicales es el número uno indiscutible. De ahora en adelante tendrá a su cargo dos de los cuatro musicales mensuales de los sábados. Los dos restantes los realizará José María Quero.

—¿Qué tal van las contrataciones de artistas?
—Acabamos de hacer las gestiones. No tenemos ninguna cosa en firme.
—¿Son muy fuertes los presupuestos?

—Más o menos como antes de la re-estructuración de programas.
—¿No le molesta que Chicho Serrador, con una categoría equiparable a la suya, sea nombrado director de programación y por tanto esté usted bajo sus órdenes?

—En absoluto. No sólo no me molesta, sino que me halaga. Ya era hora de que un director de programación fuera un realizador y no un político que puede ser cambiado en cualquier momento.

LA EXPERIENCIA DE «CHICHO»

—¿Quiero este decir que los realizadores ya no se verán coaccionados en su labor?

—Es indudable que un director de programación, por mucha libertad que dé, debe armar un poco y exponer su punto de vista sobre el trabajo de cada uno. Pero no hacerlo «por narices», quitando iniciativa, sino manifestando unas razones. Como Chicho Serrador ha vivido en su misma piel los errores de sus antecesores, estoy seguro de que no caerá en las mismas equivocaciones.

—¿Cobra mucho Valerio Lazarov por la realización de un programa?

—Depende del espacio que se trate. Te puedo decir que para bien o para mal, los realizadores de primera línea cobramos más o menos lo mismo.

—Se le acusa a TVE de pagar poco en relación a otras televisiones europeas.

—Sin duda. Hace tres años que hice un programa de veinte minutos de duración para la televisión alemana. La cantidad que percibí ascendió al «dúdrup» de lo que hubiera cobrado en TVE.

—Está muy en boga en la actualidad «el tema color» y la guerra que existe planteada al respecto. Los sistemas PAL alemán y SECAM francés mantienen una dura pugna por imponerse en Europa. Recabamos la opinión personal de Valerio Lazarov sobre este asunto.

—Prefiero el PAL —nos dice— pero entiendo: Mi elección es por razones estéticas, no políticas. Entre ambos no hay mucha diferencia cuantitativa. El desequilibrio, que a mi juicio se irá superando con el tiempo, está motivado por una mayor calidad por parte del sistema PAL.

SU TRABAJO PUBLICITARIO

Valerio tiene montada una

—¿Todo los spots son en color?

—Sí, porque también son pasados en los cines simultáneamente. Por otra parte, tenemos los que yo denomino de «las campañas permanentes» que tienen prácticamente una vida ilimitada.

ADEMÁS, BUEN COMPANERO...

A Valerio Lazarov no le agradó que la realización de las películas de promoción del cantante Peret, con destino a Eurovisión, no le fuese encomendada. A pesar de que el trato de disimularlo lo cierto es que era el más indicado para ello. No sabemos a qué misterio impenetrable obedece la causa de que fuese Ramón Díez, hombre experto en realizaciones deportivas pero poco conocido en las musicales, el designado. Por razones obvias los rectores de TV no quedaron conformes con el trabajo de Ramón Díez. Reconocieron su error y mandaron a Lazarov que enmendase la plana. ¿Estás de acuerdo con el refrán que dice: «Cada oveja con su pareja»?

—¿Qué ventajas encuentra el cliente al encomendar su publicidad a Lazarov?

—No hay ventajas. Si acaso la calidad que yo pudiera ofrecer. Sería distinto si las películas fuesen filmadas con títulos de créditos en los que figurase mi nombre. El cliente desea que un spot lo haga Lazarov y el gran público no sabe si es mío.

—¿Las ideas y los actores son de su incumbencia o está condicionado por los que encargan la realización de los spots?

—Si el cliente posee un especial interés por un actor determinado, entonces nosotros le proporcionamos el reparto idóneo. De cualquier forma, la iniciativa, siempre parte del que paga.

—¿Cuánto puede constar una película de quince segundos, por ejemplo?

—Una cantidad oscilante entre las docientas y quinientas mil pesetas.

DOMINGO TRUJILLO

Jaime Blanch protagonista de la serie «Juan y Manuela», que se emite los martes

- ◆ Trabaja al lado de Ana Diosdado que también es la autora
- ◆ La serie se graba en los estudios de la callejero
- ◆ En cuanto al fracaso asegura que para él no es pues lo último que ha hecho

Jaime Blanch es un asiduo de la pequeña pantalla. Para la semana en que su nombre no figura en ningún repertorio de los variados programas que se producen en Prado del Rey, ahora rueda una nueva serie titulada «Juan y Manuela», que se emite los sábados, a las ocho y veinte, por la primera cadena.

SEGUNDA SERIE EN QUE INTERVIENE

La serie, escrita por Ana Diosdado, quien a su vez también interviene como protagonista, trata sobre las diferencias entre las clases sociales. Jaime hace el papel de un hijo de familia humilde, mientras Ana es la clásica «niña» de familia acomodada.

—¿Eres actor de series, Jaime?

—Hasta el momento sólo he participado en una. Fue allá por 1967; y llevaba por título «Cuál es tu final» y enfocaba problemas de la juventud.

—¿Y es más interesante que hacer programas sueltos?

—En teoría, sí; sobre todo como promoción. Pero también tiene su parte peligrosa, y es que si la serie no gusta corren el peligro de salir bastante mal parado.

—¿A qué se debe tu asiduidad en la pequeña pantalla?

—A que me llaman. Esto es una ley de oferta y demanda.

—¿Sin contar para nada las influencias o simpatías?

—No. Siempre he sido un actor que cumple su parte.

—¿Razones?

—El rehén es una obra importante en la cual yo confío y sigo confiando. La crítica no la recibió bien y se convirtió en un intento fallido.

—¿Culpables?

—Sería muy cómodo buscar un culpable. La cosa falló y ya no cabe darle más vueltas.

—¿Condiciona un fracaso de este tipo a ser más exigente y a pesar de que en España no podemos elegir, si habrá que tener exigencia con nuestro trabajo y, si me apuras, hasta con la crítica.

De nuevo cambiamos el medio. Esta vez te toca el turno al cine. Aunque no se puede decir que el mundo del celuloide sea propicio al quehacer de Jaime.

—Para mí no existe. Todo lo que he hecho últimamente ha sido negativo. Las dos últimas películas, los clásicos «western» de coproducción, han sido fatales. Por otra parte, como lo poco que me ofrecen no vale gran cosa, mejor estoy en hacer nada.

La conversación finaliza. El rodaje espera. Como nota curiosa podemos decir que es la primera vez que se está haciendo un programa de este tipo como si de una película se tratara. El rodaje se lleva al cabo en la calle, en los mercados, en establecimientos... es decir, se ha dejado de lado el grabado en los estudios.

(Saphan Press)
SERAFIN JIMENEZ



Jaime Blanch, un actor joven asiduo a la pequeña pantalla.

La serie, titulada «Juan y Manuela», es coproducción de la cadena de coproducción, han sido fatales. Por otra parte, como lo poco que me ofrecen no vale gran cosa, mejor estoy en hacer nada.

La conversación finaliza. El rodaje espera. Como nota curiosa podemos decir que es la primera vez que se está haciendo un programa de este tipo como si de una película se tratara. El rodaje se lleva al cabo en la calle, en los mercados, en establecimientos... es decir, se ha dejado de lado el grabado en los estudios.

(Saphan Press)
SERAFIN JIMENEZ

MARY CARRILLO: ENTRE BASTIDORES

«TV hace popular a quien vale»

- ★ «Los autores teatrales españoles escriben pocas obras»
- ★ «A mis hijas les aconsejo sinceridad en sus papeles»

Mary Carrillo, además de buena actriz, es amable en extremo. Y lo son también sus simpáticas hijas —las no menos famosas hermanas Hurdada— que le acompañan en esta aventura teatral de provincias que ha emprendido el Corral de Comedias. Las amables hijas de Mary Carrillo nos facilitarían la entrevista con la popular actriz que a diario protagoniza la obra teatral de Antonio Gala, «Los buenos días perdidos».

—Teatro, televisión y cine. ¿Cómo pueden clasificarse sus preferencias?

—Por el mismo orden que ha citado usted los tres medios de llegar al público. Primeramente prefiero el teatro, en último lugar podemos citar al cine. Yo soy mujer de teatro y necesito el contacto directo con el público.

Y llegamos al tema —¿cómo no!— de la tan cacareada crisis teatral.

—¿Crisis? No, no existe tal crisis. Lo que ocurre es que faltan autores que escriban buenas obras. Bueno, tampoco es cierto que falten autores, sino que faltan autores que escriban con calidad; pero éstos, desafortunadamente, escriben poco para el teatro. No sé por qué será esta falta de trabajo, pero hay que reconocer que en España se escriben pocas, poquísimas, obras teatrales. Ello hace que en muchas ocasiones las compañías tengan que recurrir a las traducciones de comedias extranjeras para poder suplir la falta de buenas obras de autores españoles.

Entre los más recientes fichajes de TVE figura el humorista Máximo. Mientras tanto Geraldine Chaplin ha rechazado una oferta para hacer entrevistas.

(Pasa a la Pág. siguiente)

Mary Carrillo por primera vez, tiene compañía propia. Se dice que resulta muy arriesgado, económicamente hablando, el formar compañía propia. ¿Le está resultando a usted rentable la aventura empresarial?

—Sí. Creo que es una soberana tontería el pensar en fracasos económicos, al respecto. Quizá muchos actores, o actrices, no sirvan para llevar compañía propia, pero en mi caso todo ha sido sobre ruedas, hasta la fecha. No

Yo diría que la televisión es arma de dos filos.

Mary Carrillo, mientras habla, arregla su atuendo y trata de corregir su maltratado peinado tras haber incidido en el escenario un negro velo que acabó, después de una divagación, con los consabidos retoques de la peluquería.

—Teatro, televisión y cine. ¿Cómo pueden clasificarse sus preferencias?

—Por el mismo orden que ha citado usted los tres medios de llegar al público. Primeramente prefiero el teatro, en último lugar podemos citar al cine. Yo soy mujer de teatro y necesito el contacto directo con el público.

Y llegamos al tema —¿cómo no!— de la tan cacareada crisis teatral.

—¿Crisis? No, no existe tal crisis. Lo que ocurre es que faltan autores que escriban buenas obras. Bueno, tampoco es cierto que falten autores, sino que faltan autores que escriban con calidad; pero éstos, desafortunadamente, escriben poco para el teatro. No sé por qué será esta falta de trabajo, pero hay que reconocer que en España se escriben pocas, poquísimas, obras teatrales. Ello hace que en muchas ocasiones las compañías tengan que recurrir a las traducciones de comedias extranjeras para poder suplir la falta de buenas obras de autores españoles.

Entre los más recientes fichajes de TVE figura el humorista Máximo. Mientras tanto Geraldine Chaplin ha rechazado una oferta para hacer entrevistas.

(Pasa a la Pág. siguiente)

—¿Hasta qué punto la ha hecho popular la televisión?

—Al respecto hay que aclarar un punto importante. La Televisión ayuda a la actriz, o al actor, a ser popular, pero cuando éstos verdaderamente valen para la escena. De lo contrario, en lugar de ayudar a una a hacerse popular, la puede hundir de una manera irremedia-

ble. Yo diría que la televisión es arma de dos filos.

Mary Carrillo, mientras habla, arregla su atuendo y trata de corregir su maltratado peinado tras haber incidido en el escenario un negro velo que acabó, después de una divagación, con los consabidos retoques de la peluquería.

—Teatro, televisión y cine. ¿Cómo pueden clasificarse sus preferencias?

—Por el mismo orden que ha citado usted los tres medios de llegar al público. Primeramente prefiero el teatro, en último lugar podemos citar al cine. Yo soy mujer de teatro y necesito el contacto directo con el público.

Yo diría que la televisión es arma de dos filos.

Mary Carrillo, mientras habla, arregla su atuendo y trata de corregir su maltratado peinado tras haber incidido en el escenario un negro velo que acabó, después de una divagación, con los consabidos retoques de la peluquería.

—Teatro, televisión y cine. ¿Cómo pueden clasificarse sus preferencias?

—Por el mismo orden que ha citado usted los tres medios de llegar al público. Primeramente prefiero el teatro, en último lugar podemos citar al cine. Yo soy mujer de teatro y necesito el contacto directo con el público.

Y llegamos al tema —¿cómo no!— de la tan cacareada crisis teatral.

—¿Crisis? No, no existe tal crisis. Lo que ocurre es que faltan autores que escriban buenas obras. Bueno, tampoco es cierto que falten autores, sino que faltan autores que escriban con calidad; pero éstos, desafortunadamente, escriben poco para el teatro. No sé por qué será esta falta de trabajo, pero hay que reconocer que en España se escriben pocas, poquísimas, obras teatrales. Ello hace que en muchas ocasiones las compañías tengan que recurrir a las traducciones de comedias extranjeras para poder suplir la falta de buenas obras de autores españoles.

Entre los más recientes fichajes de TVE figura el humorista Máximo. Mientras tanto Geraldine Chaplin ha rechazado una oferta para hacer entrevistas.

(Pasa a la Pág. siguiente)

COMENTARIO Y NOTICIA DE TELEVISION

Por Alberto MATTHIES CASTRO

LA COMEDIA MUSICAL «IRMA LA DULCE» EN «NOCHE DE TEATRO»

Llega hoy la segunda «Noche de teatro» (el espacio que sustituye a «Estudio 1») con una obra que es muy conocida por el gran público, gracias a la versión cinematográfica interpretada por Shirley MacLaine dirigida por Billy Wilder. Ambientada en el Montmartre de los años veinte, nos narra la historia de amor protagonizada por una mujer de la calle. Se trata de «Irina la dulce» (dos rombos), de Alexander Breffort, con música de Monnot, aunque la letra de las canciones las ha escrito el propio realizador Juan Guerrero Zamora. «Adaptándolas para un público español», según sus palabras. Nos encontramos, por tanto, ante una comedia musical en la que se mezcla lo dulce con lo picareco. Nuria Torray, que vuelve con esta obra a TVE después de un par de años de ausencia a cuenta del asunto de «Fuenteovejuna», la ha definido como «un tema rosa metido dentro de un ambiente que deja de ser rosa». No es dramática, pero en el fondo hay algo de dramático, además de ternura y gracia.

Juan Guerrero Zamora, su realizador, ha manifestado: «Con respecto al texto original he introducido algunos cambios porque la estructura teatral era más densa. Yo le he dado un tratamiento más cinematográfico, más lígic, con más escenas. Creo que es un gran espectáculo musical, con un buen texto». Añadimos que cuando la pieza se estrenó en España, en 1958, su traductor fue Miguel Mihura, pero ahora la versión es del propio Guerrero Zamora.

Además de Nuria Torray interpretan los diversos papeles Víctor Valverde, Javier Loyola, Lorenzo Ramírez, Ramón Reparez, José Morales, Blas Martín, Antonio Medina y Alberto Fernández. Según los programas oficiales la duración es de dos horas. Aunque según texto que incluye en la revista de TVE unas dos horas y media aproximadamente. Ya veremos en qué queda.

PUBLICIDAD E INCUMPLIMIENTO

Si es que de verdad existe el empeño de cerrar pronto, cosa que muchos pueden estar ya dudando, anteaer, por la noche no debería de haberse iniciado la emisión de «Sienecho estrenamos», pesadas ya las once y media. Es un auténtico contrasentido que se produzca con la agravante de que el público espectador que permaneció ante la pequeña pantalla sufriera con anterioridad varios bloques publicitarios de una extensión como no recordamos desde hace mucho tiempo.

Lo más lógico hubiera sido dar las imágenes de la Vuelta a España después del fútbol, para a continuación emitir la tercera edición de «Telediario», integrando dentro de él, sin detrimento de la duración que tuvo aislado, el reportaje informativo en torno a la botadura de un petrolero en Cádiz. Pero al dar el espacio de Marsillich, que otro día comentaremos, a tan tardía hora no parece estar, ni remotamente, en consonancia con las teóricas buenas intenciones que sobre la hora de concluir los programas nos prometió días pasados una locutora.

Un dato curioso: hasta la hora de escribir estas líneas, en que se ignoraba aún lo sucedido ayer, no se había cumplido ni una sola vez, con eso de acabar para las once y media. E iba ya semana y media. TVE seguía así sin ofrecer a sus telespectadores un ejemplo conveniente y útil de cómo cumplir las disposiciones.

HOY ESTRENO DE «SUCEDE»

Para este tarde, aproximadamente a las ocho y veinte, está prevista la aparición del nuevo espacio quincenal «Sucede» (en principio se le pensaba llamar «Informa» que alternará con «Cara al país», el programa que de forma tan sorprendente nació hace siete días. La publicidad de TVE nos facilita la siguiente información en torno a su contenido: «Filmado en blanco y negro y ocasionalmente en color, se tratarán temas nacionales de máxima actualidad desde distintos géneros periodísticos, como reportajes, encuesta, entrevista etc... En este programa se dará gran predominio a la imagen, para lo cual se cuenta con la participación de diferentes realizadores cinematográficos de TVE. Estará realizado por un equipo de periodistas dirigido por Pedro Barceló. Pertenece al grupo de programas informativos que están bajo el mando de Miguel Pérez Calderón. Hoy aborda el tema «¿Un coche español...?», oportuno por cuanto en estos días se está celebrando en Barcelona el Salón Internacional del Automóvil».

NOTICIAS BREVES

Ya ha sido escogido un nuevo locutor con destino a la final manomanista del domingo. En lugar del primitivamente anunciado irá Antón García, que es uno de los especialistas de TVE de intervenir en lo que sea. Le asesorará Paco Arriarán.

La incógnita de la obra de teatro de hoy es si se incluirá, o no, la en principio prevista actuación de Amestoy. En efecto, según la revista oficial de TVE, en un determinado momento de «Noche de teatro» se interrumpirá la pieza para que Amestoy hable en torno a la censura, e inmediatamente después proseguirá la acción.

Entre los más recientes fichajes de TVE figura el humorista Máximo. Mientras tanto Geraldine Chaplin ha rechazado una oferta para hacer entrevistas.

(Pasa a la Pág. siguiente)

Mary Carrillo: entre bastidores

(Viene de la Pág. central)

—¿Hasta qué punto ayuda a alcanzar el éxito el que a una actriz o a un actor le escriban sus propias comedias?

—No ayuda tanto como aparentar. En muchas ocasiones se fracasa, no lo ponga en duda. Le podría poner un ejemplo. A mí, Jacinto Benavente me escribió una obra y ésta no tuvo el éxito que en principio se esperaba.

FAMILIA DE TEATRO

Toda la familia Hurtado-

Carrillo —o casi toda— anda metida en el mundillo teatral.

—¿Ha procurado ser maestra de sus hijas, en la escena?

—Las he corregido cuando lo he considerado oportuno. Y ellas han hecho lo mismo conmigo, claro. Pero con mis hijas no he tenido que insistir demasiado en las correcciones, debido a que ellas son excelentes profesionales y no me dieron demasiadas oportunidades de ponerme en plan de maestra. Y ello me alegra, naturalmente.

—¿Ha sido su crítico severo a veces?

—Yo no sirvo para hacer crítica teatral. Ninguna actriz ni ningún actor ha servido para tal cometido. Los intérpretes siempre fuimos malos críticos.

—¿Qué aconsejó a sus hijas al entrar ellas en el mundillo teatral?

—Una cosa que siempre consideré muy importante: mucha sinceridad en los personajes que se interpretan.

Mary Carrillo, está ahora con las dos funciones diarias. Se le ve algo cansada. Está a punto de volver de nuevo a escena. Procuraremos abreviar la entrevista.

—¿Cómo le agradaría la recordaran siempre?

—Como una buena actriz. Nada más.

Hay que volver a escena. Mary Carrillo está algo sudorosa. Manuel Galiana, en la parte opuesta del escenario, está preparándose también y se abrocha la sotana que luce en la obra de Antonio Gala.

Aunque se lleve mucho tiempo de representación y los actores y actrices cuenten con una gran experiencia, resulta evidente que entre ellos hay nervios —a veces son inevitables— antes de entrar en el escenario.

—¿No cree que las compañías tienen un tanto abandonadas las provincias, y que éstas están todavía faltas de buen teatro?

—¿Qué val Yo llevo muchos años como actriz, he ido con buenas compañías y he actuado en provincias con mucha frecuencia. No creo que las regiones españolas estén huérfanas de buen teatro. Cada día es mayor el número de compañías que realizan giras por toda la geografía nacional representando estupendas obras.

Está a punto de alzarse de nuevo el telón. Mary Carrillo nos estrecha la mano mientras se dispone a entrar de nuevo en escena.

FRANCISCO RIUTORO

TOROS

AYER, EN SEVILLA

Sevilla.— Duodécima corrida de toros de la feria de Abril sevillana. Lleno completo en La Maestranza. Fueron lidiados cuatro toros de los herederos de Carlos Núñez y dos de los hermanos Núñez (tercero y cuarto), bravos y manejables, que fueron aplaudidos en el arrastre, excepto el cuarto, que ofreció dificultades. Dieron un peso en vivo, por orden de lidia, de 498, 463, 474, 517, 541 y 590 kilos, respectivamente. Dio go Puerta, ovación y peti-

ción de oreja en el que abrió plaza. En el cuarto volvió a ser ovacionado y dio la vuelta al ruedo. Paco Camino, ovación y saludos en su primero y ovación y vuelta al ruedo en el quinto. Francisco Núñez "Carrillo", se mostró muy torero y valiente en el tercero de la tarde. Después de colocar una estocada, escuchó un aviso por prolongar demasiado la faena y terminó con el descabello al segundo golpe. Ovación, una oreja y vuelta al ruedo. En el último de la tarde volvió

a ser ovacionado y saludó desde el tercio. Los tres espadas fueron despedidos con aplausos.— (Cifra).

OTROS FESTEJOS

Talayuela (Cáceres).—Corrida de feria. Ganado de Miguel Hidalgo, de Trujillo, que dieron buen juego. "Curo" Girón triunfó en los dos y fue premiado con cuatro orejas y un rabo. José Fuentes, ovación, una oreja y vuelta en su primero y ovación y vuelta en el quinto. Sebastián Palomo Linares, también triunfó en sus dos toros y le fueron concedidas cuatro orejas y dos rabos.— (Logos).

Noya (La Coruña).— Novillada con motivo de las ferias y fiestas de San Marcos. Seis astados de Julio Jiménez, de juego irregular. José Luis Sedano, ovación, una oreja y vuelta en el primero. Tras despachar a su segundo enemigo, se dividieron las opiniones. José de Juan escuchó palmas en su primer enemigo y pitos en el otro. Manuel Sicilia cumplió discretamente en su primero y escuchó pitos en el último.— (Cifra).

Santa Cruz de Mudela (Ciudad Real).— Festival benéfico en la plaza cuadrada del Santuario de "Las Virtudes", con motivo de la romería de San Marcos. Lleno hasta la bandera. Fueron lidiados cuatro novillos de "Torrestrella", bravos y con oasta. José Ruiz Calatraveño, ovación, dos orejas y vuelta. Paco Alcalde, dos orejas, rabo y vuelta. Los rejoneadores Alvaro Domecq y Manuel Vidrié, lidiaron en collera los novillos tercero y cuarto y fueron premiados con cuatro orejas y un rabo.— (Cifra).

IMPORTANTE EMPRESA EN EXPANSION
NECESITA
OFICIALES PARA CARPINTERIA DE ALUMINIO
BIEN RETRIBUIDOS
Posibilidades de ascenso según valía.
Preferible con carnet de conducir.
LLAMAR a los teléfonos 204097 ó 220624.
(R. O. C. núm. 9.462)

EBANISTAS
OFICIALES 1.ª Y 2.ª
y APRENDICES
Se necesitan. Avda. Palencia, 37. Teléfono 205650.
(ROC. 9.453)



Imágeneselo en 6 colores.

Blanco Tabaco
Rojo Amarillo limón
Mandarina Verde



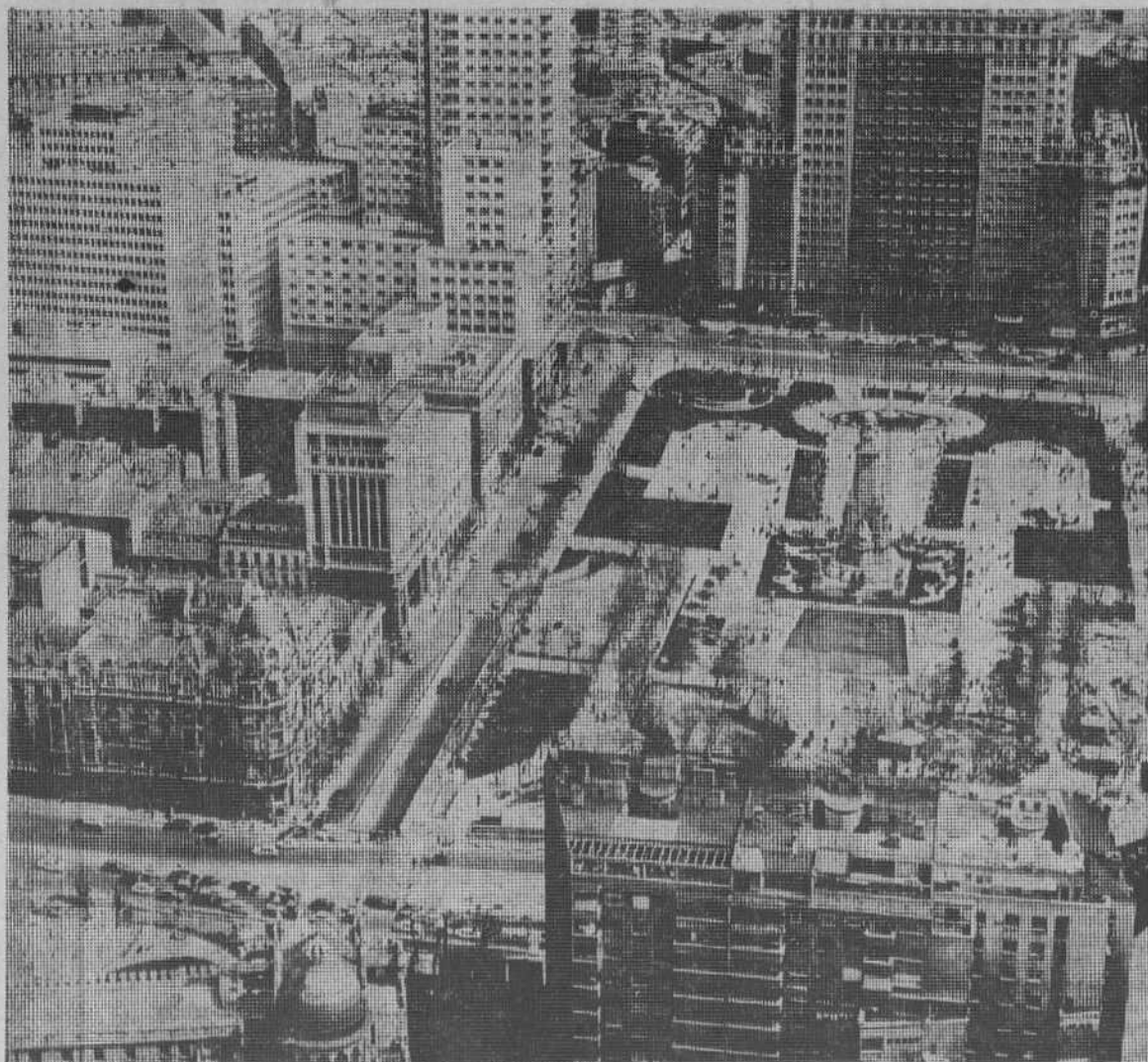
Mini el más grande

Véalos con calma en su Concesionario Leyland Authi.

GARAGE TURISMO

VITORIA, 29 — TELEFONO 20 88 48

¿Compraría Vd. la Plaza de España? Rentagracon, s.a. le ofrece el último trozo.



RENTAGRACON, S.A. le ofrece ahora, participar como cuenta partícipe en los resultados que se produzcan de la explotación en régimen de alquiler del

EDIFICIO DON QUIJOTE-2
(CUENTA NUM. 6)

Un edificio magnífico, majestuoso... en el "último trozo" de la Plaza de España.

RENTAGRACON, S. A.
CAPITAL SOCIAL:
20.000.000 DE PTS. (DESEMBOLSADO: 7.250.000 PTS.)
775.000.000 DE PTS. EN VOLUMEN DE CUENTAS SUSCRITAS EN PARTICIPACION
3.981 CUENTAPARTICIPES

Solicite información sin compromiso y recibirá, para su estudio, una copia del contrato exacta a la que más tarde firmará

Rentagracon, s.a.

Avda. Felipe II, 15, Teléf. 401 25 00 (8 líneas)

Recorte y envíe sin compromiso este cupón a:

Rentagracon, s.a.

MADRID; Avda. Felipe II, 15. SEVILLA; Martín Villa; 4-2.º.
LA CORUÑA; C. Payo Gómez, 16-9.º

Nombre _____
Dirección _____
Ciudad _____
Provincia _____ Teléfono _____

LA DUQUESA DE CADIZ DA A LUZ SU SEGUNDO HIJO

Se llamará Luis Alfonso y sus padrinos serán don Jaime de Borbón y doña Carmen Polo de Franco

"No teníamos preferencia alguna por que fuese niña", nos ha dicho el Duque de Cádiz

Madrid (De nuestra Redacción). — La Duquesa de Cádiz, doña María del Carmen Martínez Bordiu, esposa de don Alfonso de Borbón Dampierre, y nieta del Jefe del Estado ha dado a luz un niño aproximadamente a la una y media de la tarde de hoy en el sanatorio de San Francisco de Asís, de Madrid. Este es el segundo hijo de los Duques de Cádiz. El primero nació hace año y medio, también en este mismo sanatorio. La Duquesa de Cádiz estaba acompañada de su abuela, la excelentísima señora doña Carmen Polo de Franco esposa del Jefe del Estado, don Alfonso de Borbón y el doctor Valera, quien la atendió. Horas después nos trasladamos al sanatorio de San Francisco de Asís, a la habitación 207, en la que se encuentra la Duquesa de Cádiz y el niño recién nacido. Amablemente dos agentes de la autoridad nos manifestaron que el Duque de Cádiz no se encontraba en esos momentos en el sanatorio y que nada podían informar. Se nos dijo que posiblemente el Duque de Cádiz convocase a los informadores a una rueda de Prensa para anunciar el nacimiento de su segundo hijo, pero momentos después, cuando el Duque de Cádiz se disponía a abandonar el sanatorio, nos dirigimos a darle nuestra enhorabuena e indicarle si nos podía conceder una breve entrevista a los informadores que nos encontramos allí. El Duque de Cádiz se mostró en todo momento dispuesto a contestar nuestras preguntas en una informal rueda de Prensa.

Lo primero que nos dijo el Duque de Cádiz fue la hora en que se produjo el feliz acontecimiento, una y treinta y tres minutos de la tarde. Una hora antes la Duquesa de Cádiz había sido ingresada en el sanatorio. Don Alfonso de Borbón nos informó que su segundo hijo había pesado cuatro kilos y cien gramos y que su esposa se encontraba perfectamente, igual que el recién nacido. Después el Duque de Cádiz nos contó que el niño llevará el nombre de Luis Alfonso, y que hasta ahora no habían decidido fecha de su bautizo. Lo que sí nos aseguró es que sus padrinos serán doña Carmen Polo de Franco y don Jaime de Borbón.

Le preguntamos cómo era el

niño. «Parece muy grande — nos dijo don Alfonso — tiene bastante pelo y los ojos más claros que los de su hermano. Y no sé que más decirles».

También nos manifestó el Duque de Cádiz que el Jefe del Estado se enteró del nacimiento de su segundo biznieto momentos después de producirse éste. «Yo no he hablado con él — nos manifestó — pero sé que nos ha enviado su enhorabuena».

Don Alfonso de Borbón nos dijo, además, que no se mostró nervioso en ningún momento y que no tenían ninguna preferencia, tanto él como la Duquesa de Cádiz, por que su segundo hijo fuese niña. «Hubiera sido igual — comentó — de esta manera nuestro primer hijo se encontrará mejor acompañado y así se divertirán más por eso la Duquesa tampoco se ha mostrado desilusionada porque sea niño nuestro segundo hijo».

Ramos de flores eran trasladados a la habitación 207 mientras el Duque de Cádiz, después de despedirnos, abandonaba el sanatorio en su automóvil oficial. Antes nos dijo que la Duquesa de Cádiz permanecerá en el sanatorio el tiempo que el doctor Varela crea conveniente.

Ana MERIDA

POLITICA FRANCESA

(Viene de primera página)

este diáfano epitafio de la unión europea: «¿Una cooperación más estrecha? Sí, sin reservas. ¿La abdicación nacional? No, jamás». Hay que aclarar que el campo favorito de cooperación europea es para el secretario general del P.C.F., la lucha contra las empresas multinacionales.

Mitterrand ha acusado a Chaban y Giscard de haber dividido Europa. El sabotaje de la «Euratom», la decisión unilateral de hacer flotar el franco la guerra de desgaste en el seno de las instituciones comunitarias... Todo eso es obra de la diplomacia «aguafiestas» del Gobierno, que ha suscitado la desconfianza de los demás países de la CEE. «La Europa que hoy existe — cree Mitterrand — es una zona de libre cambio, marco ideal para la acción de las sociedades multinacionales».

¿Qué alternativa propone el candidato socialista? La izquierda — incluyendo al partido comunista y los Sindicatos — ha dado a su política «la necesaria dimensión europea», asegura. Pero Mitterrand no ha concretado mucho más. «Por una parte, dice, hemos de participar a la construcción de la CEE, a sus políticas comunes, y por otra, queremos la democratización de sus instituciones». Esto último significaría la elección del Parlamento europeo por sufragio universal directo y la extensión de sus poderes.

En resumidas cuentas, «una Francia socialista» restablecería el clima de con-

fianza necesaria para la continuidad de la construcción europea». Esto es puesto en duda en los círculos comunitarios de Bruselas, donde la influyente «Agence Europe» ha dedicado un duro editorial a las ambiguas declaraciones de Mitterrand, al que califica de «europeo, ciertamente, pero ¡ay!, prisionero». De los comunistas, se entiende.

Sólo un europeo de los «auténticos» ha salido en defensa de Mitterrand, abiertamente. Se trata del ex-presidente de la Comisión Europea, el socialista holandés Sicco Mansholt, que acaba de afirmar: «Espero que Mitterrand gane, y considero que es políticamente necesario que el gaullismo sea reemplazado por las ideas de Mitterrand».

En una entrevista concedida a «Europe Van Morgen» revista de la CEE en La Haya, Mansholt opina que Mitterrand favorecería inmediatamente la unión europea si triunfa, distanciándose de la línea De Gaulle - Pompidou.

ANDRES GARRIGO

José Laín Sanz abandona Colombia, de regreso a España

Tiene la certeza de que su hermano el sacerdote guerrillero, no ha muerto

Bogotá (Efe). — José Laín Sanz salió anoche hacia España, conminado por las autoridades colombianas para abandonar el país, con la certeza de que su hermano Domingo, el sacerdote que se vinculó a las guerrillas colombianas «no ha muerto».

El hermano del religioso que desde 1970 se había vinculado al autodenominado Ejército de Liberación Nacional (ELN) declaró antes de tomar un avión de la empresa «Avianca» que no había sido expulsado por las autoridades, sino que simplemente se le notificó que no podía permanecer más en territorio nacional, teniendo en cuenta que el permiso de treinta días para residir aquí en calidad de turista vencía mañana, jueves.

«No fui retenido en un restaurante como informaron las autoridades sino en un autobús de la empresa colombiana de petróleos (Ecopetrol) lo que me hace pensar que fui delatado» declaró Laín al iniciar el regreso a su país.

El hermano del sacerdote guerrillero dijo que regresaba a España llevando las dudas que lo trajeron a Colombia, es decir, que su hermano no está muerto, pese a los informes que en tal sentido han suministrado las autoridades colombianas.

Igualmente señaló que las autoridades de la Policía secreta colombiana le mostraron numerosas fotografías que demostraban que «me siguieron durante los dos días que permanecí en Bogotá» e indicó que luego había logrado burlar el cerco y salir de la capital colombiana.

EL CONSEJO DE SEGURIDAD CONDENA NUEVAMENTE A ISRAEL, POR HABER ATACADO AL LIBANO

Breznev invita al presidente egipcio a celebrar urgentes consultas en Moscú

Siguen los combates entre sirios e israelíes

Sede de las Naciones Unidas (Efe). — Los miembros del Consejo de Seguridad aceptaron esta noche una resolución en la que se condena a Israel por la violación de la integridad territorial libanesa y se pide a este país que se abstenga de emprender nuevas acciones militares y amenazas contra el Líbano.

La resolución, elaborada en intensivas consultas privadas, condena también «todos los actos de violencia, especialmente aquellos que tienen como resultado la trágica pérdida de vidas civiles inocentes».

De esta forma, los miembros del Consejo de Seguridad tomaron nota del ataque israelí a seis localidades libanesas, llevado a cabo el pasado día 12 de Abril, y del asalto perpetrado el día anterior por guerrilleros libaneses, quienes al parecer tienen su base en el Líbano, a la ciudad fronteriza israelí de Khyat Shmoneh, en el que murieron 18 israelíes.

PROTESTA DE ISRAEL

Sede de las Naciones Unidas (Efe). — La delegación israelí abandonó anoche el Consejo de Seguridad en señal de protesta por lo que calificó de intención del Consejo por realizar una farsa de la justicia, al condenar el ataque israelí al Líbano del 12 de Abril, sin prestar igual atención al asalto precedente llevado a cabo por guerrilleros árabes.

El embajador israelí, Josef Tekoah, dijo que la delegación no se quedaría nunca para ser testigo de la acción del Consejo.

COMBATES

Damasco (Efe). — Las fuerzas sirias y las israelíes mantuvieron un fuego intermitente durante toda la noche pasada en el monte Hermón, informó hoy un comunicado militar.

A las diez de esta mañana los combates se extendieron a otros sectores del frente del Golán.

INVERSIONES ARABES EN OCCIDENTE

Nueva York (Efe). — «Una amplia parte de los ingresos petroleros árabes ha comenzado a fluir hacia Occidente» afirma hoy el diario neoyorquino «The New York Times», refiriéndose a las inversiones de los países

productores de petróleo en las naciones industrializadas.

Revela también el diario que en los Estados Unidos se han invertido ya mil millones de dólares de dinero de naciones árabes petroleras siendo por el momento las inversiones en los demás países sólo limitadas y la mayoría de ellas en bienes raíces, como tierras, hoteles, solares y edificios, incluidos estos últimos uno en los Campos Elíseos de París y otro en la Quinta Avenida neoyorquina.

Dice también que una cantidad no conocida de los ingresos petroleros árabes ha ido indirectamente hacia Moscú por pago de armas y puede llegar a los Estados Unidos por pagos de trigo.

Irán, Kuwait, Líbano y Arabia Saudita son los países expresamente nombrados por «The New York Times» como inversores ya de hecho en Occidente. Irán

es la nación que compró el edificio número 642 de la Quinta Avenida de Nueva York y Kuwait el de los Campos Elíseos de París, pero la verdadera llegada masiva de capitales árabes a Occidente no es todavía estable», concluyó el diario.

BREZNEF LLAMA CON URGENCIA A SADAT

Beirut. — El jefe del partido comunista soviético, Breznev, ha invitado al presidente de Egipto El Sadat, a que visite urgentemente la URSS para celebrar una reunión cumbre en Moscú, afirma hoy el diario «An Nahar». Según el diario, Breznev ha dirigido a Sadat un mensaje en el que le dice que las relaciones egipcio-soviéticas han llegado a un punto que impone unas consultas que deben celebrarse cuanto antes.

BANCO DE FINANCIACION INDUSTRIAL

(INDUBAN)

DIVIDENDO ACTIVO

El Consejo de Administración de este Banco, en ejecución de los acuerdos adoptados por la Junta General Ordinaria celebrada el día 22 de Abril del presente año, ha fijado la fecha del 1 de Mayo de 1974, para la distribución del dividendo activo correspondiente a los beneficios del ejercicio 1973, conforme al siguiente detalle:

Acciones	Dividendo Bruto		Dividendo Líquido	
	Números	Ptas. Imptos.	Ptas.	
1/1.600.000				
2.000.001/2.032.000	57,176	8,576	48,600	
1.600.001/2.000.000	45,512	6,826	38,686	
2.032.001/2.540.000	8,461	1,269	7,192	

El pago se efectuará en las Oficinas de este Banco en Madrid, Bilbao, Barcelona y San Sebastián, o si lo prefieren en cualquiera de las del Banco de Vizcaya, contra presentación para su estampillado de los correspondientes Extractos de Inscripción.

Madrid, 24 de Abril de 1974
EL SECRETARIO GENERAL
JAIME BASANTA

SUCESOS

Pamplona (Logos). — En la madrugada de ayer fue atracado el departamento de Correos de Olazagutia, del que el ladrón o ladrones se llevaron unas quince mil pesetas, además de otra cantidad en sellos.

Penetraron al edificio por una ventana después de haber forzado sin éxito la puerta del edificio.

Se da la circunstancia de que esta mañana se encontró abandonado en las afueras de la villa, un turismo de matrícula de Vitoria, y cerca la cartera de Correos, lo que hace suponer que los atracadores llegaron a este coche con la intención de huir en él, pero que no

les funcionó. Se ha sabido que este coche era robado. Los atracadores debían de haber abandonado Olazagutia en otro vehículo que desapareció esta noche.

UN PERRO MATA A UN NIÑO

Islip (Nueva York). — Un perro de San Bernardo, de unos 75 kilos de peso, atacó y dio muerte a un niño de seis años ayer, mientras el pequeño jugaba en el jardín de un vecino, quien vio al animal atacando al niño, llamado Laurence Calemme, mató al perro de dos disparos de escopeta.

OBRAERO MUERTO AL CAER DESDE UN TRECEAVO PISO

Palma de Mallorca (Logos). — Cuando se hallaba trabajando en las obras de construcción de un edificio en la calle Juan Alcover, de esta ciudad, el obrero Benito Lillo Rubio, de 30 años de edad, casado, vecino de Palma, por causas no concretas.

Se precipitó al vacío por un patio interior desde la treceava planta. El desgraciado resultó muerto en el acto.

MUERE EN EL DERRUMBAMIENTO DE UNA CANTERA

La Unión (Logos). — Un hombre ha perecido al producirse un derrumbamiento en la cantera de Los Blancos, donde se encontraba trabajando. Su cuerpo ha sido rescatado tras varias horas de búsqueda.

Se trata de Manuel Navarro Sánchez, de 50 años, casado y vecino y natural de esta ciudad.

APAREJADOR PERITO O SIMILAR SE NECESITA

SE EXIGE:

- Buena presencia.
- Don de gentes.
- Relación con la construcción.
- Coche propio.

SE OFRECE:

- Ambiente agradable.
- Puesto estable.
- Formación a cargo de la Empresa.
- Semana de cinco días.
- Sueldo a convenir.

Interesados, escribir al Apartado de Correos 334. BURGOS, poniendo en el sobre "Aparejador o Perito" y facilitando dirección y teléfono.

anuncios por PALABRAS

Estos anuncios se reciben en nuestra Administración Calle San Pedro Cardena 14, teléfono 207148 y Delegación (Vitoria, 13), de NUEVE Y MEDIA de la mañana a UNA de la tarde y de CUATRO a OCHO de la tarde así como en todas las Agencias de Publicidad Precio: Treinta pesetas hasta diez palabras. Cada palabra más tres pesetas.

Alquileres

ALQUILO piso amueblado, céntrico y con todas comodidades. Llamar al teléfono 225025.

ARRIENDO piso bajo San Francisco. Informes, 205547.

SE ALQUILA piso pequeño, interior, soleado, centricísimo. Almirante Bonifaz 24, 1.º, izquierda.

SE ALQUILA piso amueblado, céntrico, con teléfono Llamar de 2 a 4.— 221845.

ALQUILO piso Razón, Plaza Sur puesto número 6.

SE ARRIENDA vivienda, primer piso exterior derecha, Avenida Cid, 37. 129 m.º. Razón porteria.

ALQUILO piso amueblado, muy céntrico, servicios centrales. Informes, teléfono 205369.

SE ALQUILA piso, calle Fray Esteban de Villa, número 4. Razón, número 8, 4.º C.

SE ALQUILA casa amueblada, con servicio de agua, a 16 kilómetros de Burgos. Informes, Fidel Alonso, Cogollos.

CASA veraneo, buenas comodidades y agua corriente 25 kilómetros de la capital. Informes, teléfono 209759.

ALQUILO piso amueblado, para chicas o habitaciones individuales. Teléfono 220035.

SE ALQUILA piso muy barato. La Ventosa, número 15.

DESEO piso pequeño, céntrico, sin amueblar. Informes, Teléf. 208309.

ALQUILER sin conductor, coches nuevos, todas las marcas. «Servicio Auto». Sanjurjo, 9. Teléfono 222715.

AUTOS BLANCO. Alquiler sin conductor, varias marcas. Barriada Illera, B. 69. Teléfono 220638.

TRACTORES de ocasión, revisados, magníficos precios, facilidades de pago. «Auto Burgos S. A.» Avenida del Cid, 72. Teléfono 220350.

AUTOMOVILES alquiler sin conductor. FLEN. Todas marcas. Avenida General Vigón. Teléf. 223303.

AUTOMOVILES «Dura» Cambio y venta toda clase automóviles. Facilidades 18 meses. Calle Casa La Vega, número 15 (detrás Escuelas Gamonal). También festivos mañanas.

SE VENDE DKW moderna, buen estado. Marcos Jiménez Monte de la Abadesa.

AUTOMOVILES Gamonal, vende varios 600-D, 850, 124, 1430, 124-Ranchera, 1500, 4-L R-8, Simcas 1000 y 1200, MG 1300, Minis. Todos los modelos nacionales. Grandes facilidades. Pedro Alfaro. 2. Teléfono 223814.

VENDO furgoneta 4-L, buen estado Sals Colón. San Pablo, 9.

SE VENDE 600-D Pisonos, 20 Porteria.

VENDO Morris 1300, San Francisco, 111.

SE NECESITA chica externa Llamar al teléfono 209873.

SE PRECISAN, señora para fregadero (jornada completa) pinche de cocina muchacha servicio doméstico, cocinero.— Rincón de España. Nuño rasura 11 (R O C 9374).

SE NECESITA barman Razón, Mesón Rueda San Lorenzo 20 (R O C 9376).

SE NECESITA señora sepa cocinar Escriban a Antonia Velasco Hostal El Puente Medinas de Pomar (Burgos).

SE NECESITA chico para recados Real Fábrica de Peletería Camino de Mirabueno 1 (R O C 9106).

SE NECESITA muchacha interna, o externa Vitoria 19 1.º Izqda.

SE NECESITA barman Cafetería Lago Vitoria 137 (R O C 9407).

SE NECESITA colocador de persianas y aprendiz Persifant. Calle 4 Polígono de Villayuda Burgos. (R O C 9422).

800 DIARIAS en su casa, sencillo trabajo manual, cualquier edad; provee molde, material muestra. Envíe sobre sellado para responderle. Referencia número 26. Apartado 50.184 Madrid.

SE NECESITA chica fija, sueldo 5.000 pesetas. Burgense 24. 1.º A.

NECESITAMOS empleado para mostrador bar-restaurante trato familiar. Teléf. 213308 de 4 a 7 (San Sebastián). (R O C 2.405).

NECESITO asistenta o chica fija Avenida Reyes Católicos 10. 3.º B.

SE NECESITAN, peones bien retribuidos. Avenida del Cid, 89. Obra. (R O C 9.434).

SE NECESITA chofer taxi. Romancero. 12. (R O C 9.439).

MATRIMONIO con una niña, necesita chica fija. Avenida del Cid, 37. 9.º B.

SE NECESITAN señoritas para despacho de whiskería. Sueldo, 12.000 pesetas. Dirijan correspondencia y fotografía a Oficina de Colocación, núm 1026 La Coruña.

MATRIMONIO solo necesita muchacha; salidas cuatro días a la semana. Presentarse, de 2 a 4 y 8 a 10. General Mola 26 2.º derecha.

NECESITO muchacha, sueldo 3.500. tardes libres. Martínez del Campo, 9 Pral.

SE NECESITA chica fija, buen sueldo. Aparicio y Ruiz, 3. 2.º derecha.

SE NECESITA chica. Rey San Fernando 3, 4.º, Izqda.

SE NECESITA muchacha interna, o externa Vitoria 19 1.º Izqda.

SE NECESITA barman Cafetería Lago Vitoria 137 (R O C 9407).

SE NECESITA colocador de persianas y aprendiz Persifant. Calle 4 Polígono de Villayuda Burgos. (R O C 9422).

800 DIARIAS en su casa, sencillo trabajo manual, cualquier edad; provee molde, material muestra. Envíe sobre sellado para responderle. Referencia número 26. Apartado 50.184 Madrid.

SE NECESITA chica fija, sueldo 5.000 pesetas. Burgense 24. 1.º A.

NECESITAMOS empleado para mostrador bar-restaurante trato familiar. Teléf. 213308 de 4 a 7 (San Sebastián). (R O C 2.405).

NECESITO asistenta o chica fija Avenida Reyes Católicos 10. 3.º B.

SE NECESITAN, peones bien retribuidos. Avenida del Cid, 89. Obra. (R O C 9.434).

SE NECESITA chofer taxi. Romancero. 12. (R O C 9.439).

MATRIMONIO con una niña, necesita chica fija. Avenida del Cid, 37. 9.º B.

SE NECESITAN señoritas para despacho de whiskería. Sueldo, 12.000 pesetas. Dirijan correspondencia y fotografía a Oficina de Colocación, núm 1026 La Coruña.

MATRIMONIO solo necesita muchacha; salidas cuatro días a la semana. Presentarse, de 2 a 4 y 8 a 10. General Mola 26 2.º derecha.

NECESITO muchacha, sueldo 3.500. tardes libres. Martínez del Campo, 9 Pral.

SE NECESITA chica fija, buen sueldo. Aparicio y Ruiz, 3. 2.º derecha.

SE NECESITA chica. Rey San Fernando 3, 4.º, Izqda.

SE NECESITA muchacha interna, o externa Vitoria 19 1.º Izqda.

URGE chica fija, con experiencia. Razón, calle Colón, número 5. 4.º. A. Teléfono 225179.

SE NECESITA barman. Bar La Parra Burgos. (R O C 9446).

APRENDIZ de mostrador se precisa, en Mesón El Peregrino Calle Hospital Militar. 12. (R O C. núm. 9412).

PINCHE adelantado o chica ayudante de cocina, se precisa. Hostal «Rico». Avenida Reyes Católicos. (R O C 8.352).

SE NECESITA chica externa Llamar al teléfono 209873.

SE PRECISAN, señora para fregadero (jornada completa) pinche de cocina muchacha servicio doméstico, cocinero.— Rincón de España. Nuño rasura 11 (R O C 9374).

SE NECESITA barman Razón, Mesón Rueda San Lorenzo 20 (R O C 9376).

SE NECESITA señora sepa cocinar Escriban a Antonia Velasco Hostal El Puente Medinas de Pomar (Burgos).

SE NECESITA chico para recados Real Fábrica de Peletería Camino de Mirabueno 1 (R O C 9106).

SE NECESITA muchacha interna, o externa Vitoria 19 1.º Izqda.

SE NECESITA barman Cafetería Lago Vitoria 137 (R O C 9407).

SE NECESITA colocador de persianas y aprendiz Persifant. Calle 4 Polígono de Villayuda Burgos. (R O C 9422).

800 DIARIAS en su casa, sencillo trabajo manual, cualquier edad; provee molde, material muestra. Envíe sobre sellado para responderle. Referencia número 26. Apartado 50.184 Madrid.

SE NECESITA chica fija, sueldo 5.000 pesetas. Burgense 24. 1.º A.

NECESITAMOS empleado para mostrador bar-restaurante trato familiar. Teléf. 213308 de 4 a 7 (San Sebastián). (R O C 2.405).

NECESITO asistenta o chica fija Avenida Reyes Católicos 10. 3.º B.

SE NECESITAN, peones bien retribuidos. Avenida del Cid, 89. Obra. (R O C 9.434).

SE NECESITA chofer taxi. Romancero. 12. (R O C 9.439).

MATRIMONIO con una niña, necesita chica fija. Avenida del Cid, 37. 9.º B.

SE NECESITAN señoritas para despacho de whiskería. Sueldo, 12.000 pesetas. Dirijan correspondencia y fotografía a Oficina de Colocación, núm 1026 La Coruña.

MATRIMONIO solo necesita muchacha; salidas cuatro días a la semana. Presentarse, de 2 a 4 y 8 a 10. General Mola 26 2.º derecha.

NECESITO muchacha, sueldo 3.500. tardes libres. Martínez del Campo, 9 Pral.

SE NECESITA chica fija, buen sueldo. Aparicio y Ruiz, 3. 2.º derecha.

SE NECESITA chica. Rey San Fernando 3, 4.º, Izqda.

SE NECESITA muchacha interna, o externa Vitoria 19 1.º Izqda.

URGE chica fija, con experiencia. Razón, calle Colón, número 5. 4.º. A. Teléfono 225179.

SE NECESITA barman. Bar La Parra Burgos. (R O C 9446).

APRENDIZ de mostrador se precisa, en Mesón El Peregrino Calle Hospital Militar. 12. (R O C. núm. 9412).

PINCHE adelantado o chica ayudante de cocina, se precisa. Hostal «Rico». Avenida Reyes Católicos. (R O C 8.352).

SE NECESITA chica externa Llamar al teléfono 209873.

SE PRECISAN, señora para fregadero (jornada completa) pinche de cocina muchacha servicio doméstico, cocinero.— Rincón de España. Nuño rasura 11 (R O C 9374).

SE NECESITA barman Razón, Mesón Rueda San Lorenzo 20 (R O C 9376).

SE NECESITA señora sepa cocinar Escriban a Antonia Velasco Hostal El Puente Medinas de Pomar (Burgos).

SE NECESITA muchacha interna, o externa Vitoria 19 1.º Izqda.

SE NECESITA barman Cafetería Lago Vitoria 137 (R O C 9407).

SE NECESITA colocador de persianas y aprendiz Persifant. Calle 4 Polígono de Villayuda Burgos. (R O C 9422).

800 DIARIAS en su casa, sencillo trabajo manual, cualquier edad; provee molde, material muestra. Envíe sobre sellado para responderle. Referencia número 26. Apartado 50.184 Madrid.

SE NECESITA chica fija, sueldo 5.000 pesetas. Burgense 24. 1.º A.

NECESITAMOS empleado para mostrador bar-restaurante trato familiar. Teléf. 213308 de 4 a 7 (San Sebastián). (R O C 2.405).

NECESITO asistenta o chica fija Avenida Reyes Católicos 10. 3.º B.

SE NECESITAN, peones bien retribuidos. Avenida del Cid, 89. Obra. (R O C 9.434).

SE NECESITA chofer taxi. Romancero. 12. (R O C 9.439).

MATRIMONIO con una niña, necesita chica fija. Avenida del Cid, 37. 9.º B.

SE NECESITAN señoritas para despacho de whiskería. Sueldo, 12.000 pesetas. Dirijan correspondencia y fotografía a Oficina de Colocación, núm 1026 La Coruña.

MATRIMONIO solo necesita muchacha; salidas cuatro días a la semana. Presentarse, de 2 a 4 y 8 a 10. General Mola 26 2.º derecha.

NECESITO muchacha, sueldo 3.500. tardes libres. Martínez del Campo, 9 Pral.

SE NECESITA chica fija, buen sueldo. Aparicio y Ruiz, 3. 2.º derecha.

SE NECESITA chica. Rey San Fernando 3, 4.º, Izqda.

SE NECESITA muchacha interna, o externa Vitoria 19 1.º Izqda.

URGE chica fija, con experiencia. Razón, calle Colón, número 5. 4.º. A. Teléfono 225179.

SE NECESITA barman. Bar La Parra Burgos. (R O C 9446).

APRENDIZ de mostrador se precisa, en Mesón El Peregrino Calle Hospital Militar. 12. (R O C. núm. 9412).

PINCHE adelantado o chica ayudante de cocina, se precisa. Hostal «Rico». Avenida Reyes Católicos. (R O C 8.352).

SE NECESITA chica externa Llamar al teléfono 209873.

SE PRECISAN, señora para fregadero (jornada completa) pinche de cocina muchacha servicio doméstico, cocinero.— Rincón de España. Nuño rasura 11 (R O C 9374).

SE NECESITA barman Razón, Mesón Rueda San Lorenzo 20 (R O C 9376).

SE NECESITA señora sepa cocinar Escriban a Antonia Velasco Hostal El Puente Medinas de Pomar (Burgos).

SE NECESITA chico para recados Real Fábrica de Peletería Camino de Mirabueno 1 (R O C 9106).

SE NECESITA muchacha interna, o externa Vitoria 19 1.º Izqda.

SE NECESITA barman Cafetería Lago Vitoria 137 (R O C 9407).

SE NECESITA colocador de persianas y aprendiz Persifant. Calle 4 Polígono de Villayuda Burgos. (R O C 9422).

800 DIARIAS en su casa, sencillo trabajo manual, cualquier edad; provee molde, material muestra. Envíe sobre sellado para responderle. Referencia número 26. Apartado 50.184 Madrid.

SE NECESITA chica fija, sueldo 5.000 pesetas. Burgense 24. 1.º A.

NECESITAMOS empleado para mostrador bar-restaurante trato familiar. Teléf. 213308 de 4 a 7 (San Sebastián). (R O C 2.405).

NECESITO asistenta o chica fija Avenida Reyes Católicos 10. 3.º B.

SE NECESITAN, peones bien retribuidos. Avenida del Cid, 89. Obra. (R O C 9.434).

SE NECESITA chofer taxi. Romancero. 12. (R O C 9.439).

MATRIMONIO con una niña, necesita chica fija. Avenida del Cid, 37. 9.º B.

SE NECESITAN señoritas para despacho de whiskería. Sueldo, 12.000 pesetas. Dirijan correspondencia y fotografía a Oficina de Colocación, núm 1026 La Coruña.

MATRIMONIO solo necesita muchacha; salidas cuatro días a la semana. Presentarse, de 2 a 4 y 8 a 10. General Mola 26 2.º derecha.

NECESITO muchacha, sueldo 3.500. tardes libres. Martínez del Campo, 9 Pral.

SE NECESITA chica fija, buen sueldo. Aparicio y Ruiz, 3. 2.º derecha.

SE NECESITA chica. Rey San Fernando 3, 4.º, Izqda.

SE NECESITA muchacha interna, o externa Vitoria 19 1.º Izqda.

URGE chica fija, con experiencia. Razón, calle Colón, número 5. 4.º. A. Teléfono 225179.

SE NECESITA barman. Bar La Parra Burgos. (R O C 9446).

APRENDIZ de mostrador se precisa, en Mesón El Peregrino Calle Hospital Militar. 12. (R O C. núm. 9412).

PINCHE adelantado o chica ayudante de cocina, se precisa. Hostal «Rico». Avenida Reyes Católicos. (R O C 8.352).

SE NECESITA chica externa Llamar al teléfono 209873.

SE PRECISAN, señora para fregadero (jornada completa) pinche de cocina muchacha servicio doméstico, cocinero.— Rincón de España. Nuño rasura 11 (R O C 9374).

SE NECESITA barman Razón, Mesón Rueda San Lorenzo 20 (R O C 9376).

SE NECESITA señora sepa cocinar Escriban a Antonia Velasco Hostal El Puente Medinas de Pomar (Burgos).

SE NECESITA muchacha interna, o externa Vitoria 19 1.º Izqda.

SE NECESITA barman Cafetería Lago Vitoria 137 (R O C 9407).

SE NECESITA colocador de persianas y aprendiz Persifant. Calle 4 Polígono de Villayuda Burgos. (R O C 9422).

800 DIARIAS en su casa, sencillo trabajo manual, cualquier edad; provee molde, material muestra. Envíe sobre sellado para responderle. Referencia número 26. Apartado 50.184 Madrid.

SE NECESITA chica fija, sueldo 5.000 pesetas. Burgense 24. 1.º A.

NECESITAMOS empleado para mostrador bar-restaurante trato familiar. Teléf. 213308 de 4 a 7 (San Sebastián). (R O C 2.405).

NECESITO asistenta o chica fija Avenida Reyes Católicos 10. 3.º B.

SE NECESITAN, peones bien retribuidos. Avenida del Cid, 89. Obra. (R O C 9.434).

SE NECESITA chofer taxi. Romancero. 12. (R O C 9.439).

MATRIMONIO con una niña, necesita chica fija. Avenida del Cid, 37. 9.º B.

SE NECESITAN señoritas para despacho de whiskería. Sueldo, 12.000 pesetas. Dirijan correspondencia y fotografía a Oficina de Colocación, núm 1026 La Coruña.

MATRIMONIO solo necesita muchacha; salidas cuatro días a la semana. Presentarse, de 2 a 4 y 8 a 10. General Mola 26 2.º derecha.

NECESITO muchacha, sueldo 3.500. tardes libres. Martínez del Campo, 9 Pral.

SE NECESITA chica fija, buen sueldo. Aparicio y Ruiz, 3. 2.º derecha.

SE NECESITA chica. Rey San Fernando 3, 4.º, Izqda.

SE NECESITA muchacha interna, o externa Vitoria 19 1.º Izqda.

URGE chica fija, con experiencia. Razón, calle Colón, número 5. 4.º. A. Teléfono 225179.

SE NECESITA barman. Bar La Parra Burgos. (R O C 9446).

APRENDIZ de mostrador se precisa, en Mesón El Peregrino Calle Hospital Militar. 12. (R O C. núm. 9412).

PINCHE adelantado o chica ayudante de cocina, se precisa. Hostal «Rico». Avenida Reyes Católicos. (R O C 8.352).

SE NECESITA chica externa Llamar al teléfono 209873.

SE PRECISAN, señora para fregadero (jornada completa) pinche de cocina muchacha servicio doméstico, cocinero.— Rincón de España. Nuño rasura 11 (R O C 9374).

SE NECESITA barman Razón, Mesón Rueda San Lorenzo 20 (R O C 9376).

SE NECESITA señora sepa cocinar Escriban a Antonia Velasco Hostal El Puente Medinas de Pomar (Burgos).

SE NECESITA chico para recados Real Fábrica de Peletería Camino de Mirabueno 1 (R O C 9106).

SE NECESITA muchacha interna, o externa Vitoria 19 1.º Izqda.

SE NECESITA barman Cafetería Lago Vitoria 137 (R O C 9407).

SE NECESITA colocador de persianas y aprendiz Persifant. Calle 4 Polígono de Villayuda Burgos. (R O C 9422).

800 DIARIAS en su casa, sencillo trabajo manual, cualquier edad; provee molde, material muestra. Envíe sobre sellado para responderle. Referencia número 26. Apartado 50.184 Madrid.

SE NECESITA chica fija, sueldo 5.000 pesetas. Burgense 24. 1.º A.

NECESITAMOS empleado para mostrador bar-restaurante trato familiar. Teléf. 213308 de 4 a 7 (San Sebastián). (R O C 2.405).

NECESITO asistenta o chica fija Avenida Reyes Católicos 10. 3.º B.

SE NECESITAN, peones bien retribuidos. Avenida del Cid, 89. Obra. (R O C 9.434).

SE NECESITA chofer taxi. Romancero. 12. (R O C 9.439).

MATRIMONIO con una niña, necesita chica fija. Avenida del Cid, 37. 9.º B.

SE NECESITAN señoritas para despacho de whiskería. Sueldo, 12.000 pesetas. Dirijan correspondencia y fotografía a Oficina de Colocación, núm 1026 La Coruña.

MATRIMONIO solo necesita muchacha; salidas cuatro días a la semana. Presentarse, de 2 a 4 y 8 a 10. General Mola 26 2.º derecha.

NECESITO muchacha, sueldo 3.500. tardes libres. Martínez del Campo, 9 Pral.

SE NECESITA chica fija, buen sueldo. Aparicio y Ruiz, 3. 2.º derecha.

SE NECESITA chica. Rey San Fernando 3, 4.º, Izqda.

SE NECESITA muchacha interna, o externa Vitoria 19 1.º Izqda.

URGE chica fija, con experiencia. Razón, calle Colón, número 5. 4.º. A. Teléfono 225179.

SE NECESITA barman. Bar La Parra Burgos. (R O C 9446).

APRENDIZ de mostrador se precisa, en Mesón El Peregrino Calle Hospital Militar. 12. (R O C. núm. 9412).

PINCHE adelantado o chica ayudante de cocina, se precisa. Hostal «Rico». Avenida Reyes Católicos. (R O C 8.352).

SE NECESITA chica externa Llamar al teléfono 209873.

SE PRECISAN, señora para fregadero (jornada completa) pinche de cocina muchacha servicio doméstico, cocinero.— Rincón de España. Nuño rasura 11 (R O C 9374).

SE NECESITA barman Razón, Mesón Rueda San Lorenzo 20 (R O C 9376).

SE NECESITA señora sepa cocinar Escriban a Antonia Velasco Hostal El Puente Medinas de Pomar (Burgos).

SE NECESITA muchacha interna, o externa Vitoria 19 1.º Izqda.

SE NECESITA barman Cafetería Lago Vitoria 137 (R O C 9407).

SE NECESITA colocador de persianas y aprendiz Persifant. Calle 4 Polígono de Villayuda Burgos. (R O C 9422).

800 DIARIAS en su casa, sencillo trabajo manual, cualquier edad; provee molde, material muestra. Envíe sobre sellado para responderle. Referencia número 26. Apartado 50.184 Madrid.

SE NECESITA chica fija, sueldo 5.000 pesetas. Burgense 24. 1.º A.

NECESITAMOS empleado para mostrador bar-restaurante trato familiar. Teléf. 213308 de 4 a 7 (San Sebastián). (R O C 2.405).

NECESITO asistenta o chica fija Avenida Reyes Católicos 10. 3.º B.

SE NECESITAN, peones bien retribuidos. Avenida del Cid, 89. Obra. (R O C 9.434).

SE NECESITA chofer taxi. Romancero. 12. (R O C 9.439).

MATRIMONIO con una niña, necesita chica fija. Avenida del Cid, 37. 9.º B.

SE NECESITAN señoritas para despacho de whiskería. Sueldo, 12.000 pesetas. Dirijan correspondencia y fotografía a Oficina de Colocación, núm 1026 La Coruña.

MATRIMONIO solo necesita muchacha; salidas cuatro días a la semana. Presentarse, de 2 a 4 y 8 a 10. General Mola 26 2.º derecha.

NECESITO muchacha, sueldo 3.500. tardes libres. Martínez del Campo, 9 Pral.

SE NECESITA chica fija, buen sueldo. Aparicio y Ruiz, 3. 2.º derecha.

SE NECESITA chica. Rey San Fernando 3, 4.º, Izqda.

SE NECESITA muchacha interna, o externa Vitoria 19 1.º Izqda.

URGE chica fija, con experiencia. Razón, calle Colón, número 5. 4.º. A. Teléfono 225179.

SE NECESITA barman. Bar La Parra Burgos.

nuestra PROVINCIA

ARANDA Romería de San Marcos

Por tradición, en la capital de la Ribera siempre se ha celebrado la festividad de San Marcos con visita de todos los niños de las escuelas y colegios, por la mañana, al santuario de Nuestra Señora de las Viñas y romería por la tarde.

Por la mañana ha sido notable característica el que los niños, provistos de «meriendillas», tras los actos religiosos, disfrutaban en la explanada y arboleda, dando buena cuenta de lo que sus madres les habían preparado, instalándose también en dicho lugar puestos de vendedores de baratijas y chucherías y botijillos, que se quedaban con las propinas de los niños.

Este año, como continuación de esa tradición, también se ha celebrado, por la mañana, la procesión en la que formaban los niños con sus maestros, celebrándose una misa en la ermita que, en representación del Ayuntamiento, presidieron la teniente de Alcalde, señorita María Teresa Martínez Astigarraga y los concejales don Miguel Rivera y don Rodrigo López, repartiéndose a continuación, según costumbre, los clásicos pan, queso y vino, todo costeado por la Corporación.

Recordamos que hace años se hacía coincidir esta fiesta con la celebración de la que entonces se denominaba «del Arbol», plantándose árboles en la actual arboleda por los niños de las respectivas épocas, siendo probable que la arboleda tuviese su origen en la Fiesta del Arbol; pero hoy parece que ha desaparecido esa fiesta en dicho lugar, pues conforme ya tenemos publicado, este año se han plantado árboles en una de las riberas del río Duero, al amparo de protección de la Naturaleza.

A la misa, que se ha celebrado el día de San Marcos, en la Virgen de las Viñas, ha acudido mucho pú-

blico, que ha llenado por completo la amplia ermita, lo que indica que se sigue conservando la tradición.

La romería propiamente dicha, tenía lugar por la tarde, en que en otra época era festiva en Aranda y es cuando se llenaba la explanada y sus alrededores de familias y cuadrillas que se desplazaban allí para merendar, organizándose también un baile público que animaba la romería.

FARMACIA DE GUARDIA

Sra. Hija de D. Julio Mirra, en plaza del Caudillo, 13.

CARTELETA DE ESPECTACULOS

Teatro Principal.—«Maciste el invencible».

CRONICA DEPORTIVA DEL VIERNES

El próximo domingo, Aranda será escenario de varias actividades deportivas, ya que están programadas una carrera ciclista, una prueba de moto-cross y el partido de competición ligera con la visita del Ciudad Rodrigo.

Como quiera que hemos de tratar de estos tres aspectos deportivos, empezamos por el fútbol, por tener que referirnos al partido de la pasada jornada con el desplazamiento de la Gimnástica Arandina y la brillante victoria que obtuvo en el campo de La Balastera frente al propietario del terreno, el Atlético Palentino.

A la vista del empate que logró el equipo palentino en la primera vuelta en terrenos de la Arandina, por lógica este desplazamiento ofrecería sus dificultades, conforme hemos publicado en relación a citado desplazamiento, pero también hacíamos constar que el equipo de la Arandina actual difería mucho del que tenía en la primera vuelta, de ahí que se concibiesen es-

peranzas de recuperar ese punto que cedió en la primera vuelta e incluso en los medios locales se confiaba en una victoria, de cuyo optimismo no todos participaban.

La realidad de los hechos ha dado la razón a ese sector optimista y ha situado al conjunto ribereño en condiciones óptimas para asegurar su permanencia sin precauciones ni temores de última hora, ya que se cuenta con ganar los partidos que quedan en casa contando también con la posibilidad de que se consiga limpiar ese negativo que le queda en los desplazamientos que restan para finalizar la temporada.

El visitante de turno en la próxima jornada es el Ciudad Rodrigo, conjunto salmantino que consiguió una clara victoria sobre la Arandina al vencerla por el tanteo de 4-1 y en ese resultado estaba precisamente el interés del encuentro que se disputará el próximo domingo y que dará comienzo a las 5,30 de la tarde.

La marca del Ciudad Rodrigo, pudieramos conceptualizarla como normal, pero no a tenor del resultado que obtuvo en su casa frente al conjunto blanquiazul que no tiene explicación a no ser si nos fijamos en la diferencia del equipo gimnástico de entonces y el actual, una diferencia notable, como lo prueba el resultado de la última jornada, como dejamos consignado.

En cuanto al conjunto local, es de suponer que tras la victoria del pasado domingo, los jugadores estarán influenciados por una gran moral y que los pupilos de Pestaña, saltarán al terreno de juego dispuestos a jugar los 90 minutos y a confirmar su buena forma ante su público, marcando la diana de forma que no ofrezca lugar a dudas su victoria.

El partido promete ser muy disputado y los aficionados deben de acudir a presenciarle por muy varios motivos: en primer lugar para premiar a los blanquiazules su éxito de la pasada jornada con una cerrada

ovación cuando salten al terreno de juego, para colaborar en esa marcha tan excelente que lleva la Arandina en los últimos partidos y para alentar a los suyos y prestarles su calor para que esa marcha no se trunque por falta de aliento, ya que el jugador número 12, siempre debe de estar presente en los momentos difíciles, pues todos son difíciles, cuando se trata de enfrentarse a un contrario, que por estos azares del fútbol, pueden torcerse las cosas en vez de disculpar por caminos normales.

Una victoria más, afianzaría a la Arandina en el puesto que ocupa y dejaría abiertas las puertas para enjugar ese negativo que todavía le queda, mas si por el contrario, a estas alturas, se aumentase el número de negativos, la cosa cambiaría de color y pese a los pocos partidos que faltan para terminar el campeonato ligero, la situación en posición un tanto desagradable.

Tratado el tema del fútbol, pasaremos a hacerlo en un orden cronológico por el horario marcado, del ciclismo.

Desde hace tiempo, la Federación Burgesa tenía programada la prueba que se ha de celebrar organizada por el Club Ciclista Arandina, en ese afán del 28 de Abril y a tenor de esa programación se ha anunciado, como lo hicimos nosotros el pasado domingo y lo hacen constar los programas que están expuestos en los lugares de costumbre.

La prueba que nos ocupa, tendrá su salida a las 10,30 de la mañana del domingo y su itinerario o recorrido ya lo tenemos publicado, así como la hora prevista de su llegada e igualmente las categorías de corredores que pueden participar.

En cuanto a los premios, son, como de costumbre diez, oscilando desde 2.500 el primero a 400 el décimo, y la dieta a los participantes que no obtengan premio ha sido fijada en 150 pesetas.

La denominación de la prueba bajo el nombre de «Prueba

presidente», viene a completar, todo cuanto se pueda decir sobre la misma.

La participación de corredores, según las noticias que hasta nosotros han llegado, parece que va ser numerosa, lo que incrementará la importancia e interés de la prueba que es la primera que en el presente año, organiza el Club Ciclista Arandino, en ese afán desde su constitución, de fomentar el deporte del pedal, que pudiéramos decir que hoy es más importante en razón a las dificultades energéticas.

La prueba que nos ocupa es puntuable para el trofeo castellano-leonés de ciclismo y para conocimiento de los aficionados diremos que la meta de salida será al comienzo de la carretera de La Aguilera, frente a la plaza del doctor don Bernardo Costales, a las 10,30 conforme dejamos consignado y la de llegada se establecerá en el Polígono Industrial (puente sobre el ferrocarril Madrid-Burgos), teniendo un gran y amplio espacio para que los corredores puedan esprintar.

GRAN PRUEBA DE MOTO-CROSS

También el mismo domingo, día 28, tendrá lugar a las once de la mañana en rentes provinciales, Calabaza, una gran prueba de moto-cross, organizada por el Moto Club Arandino, denominada de Primavera (Campeonato Inter-Clubs), en la que participarán siete clubs de diferentes provincias.

Atendiendo al ruego que en atenta carta nos han dirigido, nos complacemos en publicar las figuras que participarán en esta gran prueba y que son los siguientes:

El campeonato interclubs se celebrará entre los clubs siguientes: Real Moto Club de Burgos, Moto Club Bañe-

zano, Moto Club Mirandés, Moto Club Eciolaza (Vitoria), Moto Club Alcarreño (Guadalajara), Moto Club Torrelavega (Santander) y Moto Club Aranda.

Los participantes en la prueba son de las categorías seniors y juniors y son los siguientes:

Por el Real Moto Club Burgales: Miguel Angel Villán Peña, actual primer clasificado del campeonato Malaguas Molina, Miguel Angel Fuente Gil y Emilio Dorao.

Por el Moto Club Bañezano: Marolano Barcenilla, Miguel A. Páramo y Alberto García.

Por el Moto Club Mirandés: Luis Larrad, Toño Pérez y Agustín Cubas.

Por el Club Eciolaza: Jesús Eciolaza, Corral y Barcaicoa.

Por el Club Alcarreño: Sierra Cainbano y José A. Rodríguez.

Por el Club Torrelavega: Actualmente sólo se cuenta con un corredor, pero es posible que sea vencedor, dada su categoría en el deporte del moto-cross. Es José María Sáinz.

Por el Moto Club Aranda: Román Peñalba (Tití), Pablo Sanz Valenciano.

La prueba dará comienzo a las 11 horas de la mañana y estará compuesta de dos mangas. En el intermedio de las cuales se celebrará una prueba para corredores noveles (de 50 c.c.) contando con la participación de tres promesas del Moto Club Aranda que son: Antonio Peñalba, hermano del popular «Tití» Peñalba, Marco Antonio Salas y Fernando García, este último, de Peñaranda de Duero.

Tu puedes ayudar entendiéndote de que existe el gravísimo problema del hambre haciendo que tus amigos se enteren también Avda. de la Campaña

anuncios por PALABRAS

Estos anuncios se reciben en nuestra Administración, Calle San Pedro Cardena, 34, teléfono 207148 y Delegación (Vitoria, 13), de NUEVE Y MEDIA de la mañana a UNA de la tarde y de CUATRO a SEIS de la tarde, así como en todas las Agencias de Publicidad. Precio: Treinta pesetas hasta diez palabras. Cada palabra más, tres pesetas.

SE VENDE piso amueblado, barato, tres habitaciones y cocina comedor, en Salas de los Infantes. Teléfono 17.

VENDO piso calle Casillas, número 7, 3.º C. Informes, calle Vitoria, 181, 8.º A.

VENDO piso, Vitoria, 115. Razón, portería.

VIVIENDAS CASTILLA, S. A. le ofrece su piso en alquiler o venta Vitoria, 247 1.º. Teléfono 220523

VENDO casa cuatro plantas, más local, pegando plaza Mayor, máximo comercial; precio de ocasión. Informes, 304728.

VENDO LONJA calle San Bruno, número 1.º. Informes, puesto de pan

VENDO tienda comestibles, por no poderla atender. Calzadas, número 34.

SE VENDEN lonjas, de 200 a 600 m.º, en Avenida Cid Campeador, Razón, teléfono 205475.

VENDO terreno Monte Abadesa, pie carretera. Informes, 229581.

Ganados y aperos

VENDO 82 ovejas lecheras, 22 borras y 18 corderas, en Revilla Vallejera Marciano Plaza VENDO trilladora Ajuria número 1, segadora y arado de discos. Juan Lobo, Lantadilla (Palencia).

VENDEMOS terneros pasteros, vacunados glosopeda, de 150-160 kilos peso vivo. Razón, «Ufac Hispania, S. A.», calle Abad Maluenda, 5. Burgos. Teléf. 224550.

SE VENDE trilladora «Ajuria» R-80, con correas trapezoidales, en buen estado, precio interesante. Tratar Estanislao Villalmanzo, Zael.

VENDO cosechadora nueva, una campaña; tractores «Same», Leone, Centauro y Monttrans. Razón, Ayala. Calle Madrid, núm. 28.

SE VENDE una segadora atadora, seminueva. «Cormi». Tratar con Fructuoso Lozano, en Cordovin, partido de Nájera (Logroño).

VENDO rebaño ovejas y perro pastor. Tratar, Hermanos Villaquirán. Villaverde Mogina.

SE VENDEN vacas de leche. Evaristo González. Frandovinez.

SE VENDEN tres vacas ratinas, por no poderlas atender, próximas a parir, dos de primer parto y otra de segundo. Bonifacio Pesquera, Las Hormazas.

COMPRO trilladora rasadoras (seminuevas). Escribir amplios detalles, Valeriano Sancha. Estación, 10. Ciudad Rodrigo (Salamanca). Teléfono 460583.

VENDEMOS 21 terneros pasteros, vacunados glosopeda, de 160 kilos, peso vivo. Razón, «Ufac Hispania, S. A.», calle Abad Maluenda, 5. Burgos. Teléf. 224550.

Huéspedes

OEDO habitación para señoritas. Calle Melchor Prieto, 5, 5.º A.

SE DA PENSION completa o sólo dormir. Calle Vitoria, 184, 4.º C. Teléfono 224648.

Pérdidas

PERDIDA anillo oro iniciales A.R. Teléfono 220932. Se gratificará.

Televisores

REFARAMOS al día televisores todas marcas. Electrónica Industrial. Teléfono 209452.

REPARACION televisores todas marcas. Servicio urgente domicilio. Telfs. 201986 204657.

TELEFUNKEN. Servicio oficial. Santa Agueda, 30. Teléfonos 201541 208304.

ELBE. Servicio oficial. Reparaciones todas marcas. Santa Agueda, 36. Telfs. 201541 - 208304.

RADIO Caracas. Reparación urgente televisores todas marcas a domicilio. Instalación y reparación de antenas colectivas e individuales. Servicio técnico Marconi. Calzadas, 18. Teléfono 221529.

«**ELBE**». Televisión, lavadoras. Servicio técnico oficial a domicilio. Teléfono 220294.

Traspasos

SE TRASPASA local, céntrico, con instalación propio comercio. Teléfono 202439.

TRASPASO gran local comercial. Calle Moneda. Teléfono 201964.

AUTOSERVICIO alimentación, traspaso, por imposibilidad de atenderlo. Negocio acreditado con clientela selecta. Buen negocio para una familia. Informes, teléfono 222375.

TRASPASO magnífico local, 100 metros cuadrados, propio almacén exposición. Calle San Isidro. Informes. 205266.

TRASPASO local in mediaciones a Avenida Reyes Católicos, adecuado para cualquier comercio. Razón, teléfono 221625. De 5 a 7 tarde.

SE TRASPASA mercería, mucha clientela, magnífica zona. Informes, Padre Flórez, 2. bajo.

SE TRASPASA tienda de comestibles, por no poderla atender; poca renta. Razón, Santa Ana, 21.

Varios

FUNERARIA San José. Traslados, Entierros. Avenida del Cid, 83. Teléfono 209452.

PROFESORA de belleza haría limpieza de cutis y masaje corporal a domicilio, personas femeninas. Teléf. 205490.

PISOS. Acuchillados, barnizados, «Limpiezas Puidor». Lain Calvo, 7. Teléfono 203699.

Offset

y toda clase de trabajos tipográficos, en TALLERES GRAFICOS «Diario de Burgos». Calle San Pedro Cardena, 34, teléfono 207358 y «Papeleña Tagras», calle Vitoria, 13, teléfono 202852.

FOTOGABADOS Confección rápida, TALLERES GRAFICOS «Diario de Burgos». Precios ventajosos. Calle San Pedro Cardena, 34, teléfono 207358 y «Papeleña Tagras». Vitoria, 13, teléfono 202852.

nuestra PROVINCIA

MIRANDA

ACTUALIDAD

Escenario de la XVII etapa de la Vuelta a España

SESION DE LA COMISION MUNICIPAL PERMANENTE

Se despacharon diversos asuntos de trámite

Bajo la presidencia del alcalde, don Isaac Rubio Blanco, asistiendo los tenientes de alcalde señores Sanjurjo Segura, Jáuregui, Virumbrales Pérez, Areso Barquín y Goldaraz Eguiluz, con la asistencia del secretario general de la Corporación municipal Sr. Torres Lamorte y presente el señor interventor de Fondos actual, señor Ventosa Rozas, celebró sesión la Comisión Municipal Perma-

mente, acordándose lo que se indica en los asuntos que seguidamente se relacionan: Contratar la prestación de servicios de delineación para la Oficina técnica de obras, con don Carlos Lomana Vélez, supeditado al período reglamentario de prueba. Quedar enterada de un escrito de los vecinos de la calle Toloño, aceptando que el Ayuntamiento realice las

obras de construcción de un colector de aguas residuales bajo la dirección del arquitecto municipal y con cargo a dichos vecinos, en las condiciones que se indican. Conceder a don Cándido García Martínez autorización para pintar el portal y escalera de la casa número 5 de la calle de Bilbao. Autorizar a don José Antonio Martínez del Olmo, para cubrir con chapas de filón la terraza en parte posterior del edificio núm. 40, primero, centro, de la calle General Mola.

AYUNTAMIENTO DE MIRANDA DE EBRO

SUBASTA

OBJETO: Las obras de urbanización de las calles de SAN LAZARO; ROSALES (desde Las Conchas a Rosales); ALMIRANTE BONIFAZ (desde Las Conchas a Rosales); GENERAL MOLA (desde Reyes Católicos al final) y LA MERCED (desde La Paloma a encuentro de Leopoldo Lewin y Arenal viejo).

TIPO DE LICITACION: 4.750.861.— pesetas.
PLAZO DE EJECUCION: Las obras comenzarán dentro del plazo de 15 días, a contar de la fecha de la notificación de la adjudicación definitiva y quedarán totalmente terminadas en el plazo de tres meses.

PRESENTACION DE PLICAS: En la Secretaría Municipal, de nueve a catorce horas, hasta el día 15 de Mayo de 1974.

OTROS DETALLES: En el anuncio publicado en el Boletín Oficial del Estado, de fecha 20 de Abril de 1974, y en el Boletín Oficial de la Provincia, de fecha 17 de Abril de 1974.

Miranda de Ebro, 22 de Abril de 1974

EL ALCALDE

ISAAC RUBIO BLANCO

SE PRECISAN AYUDANTES Y APRENDICES PARA MONTAJES DE CALEFACCION

Preferible conozcan el gremio.
Retribuciones a convenir.

Presentarse en Aplicaciones Técnicas Industriales
Calle San Pedro Cardeña, 54. — BURGOS.
(ROC. 9.510)

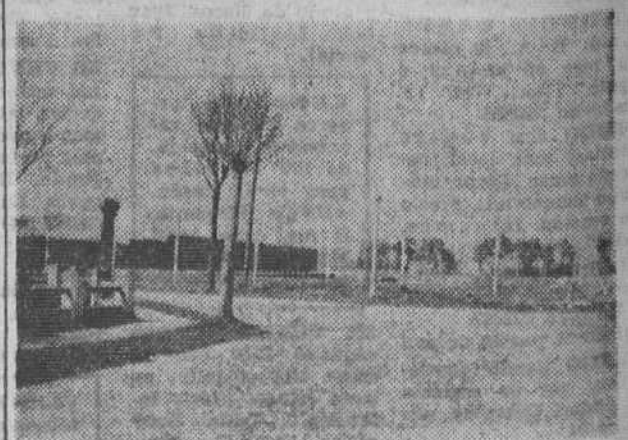
AGENDA DE UTILIDAD

TELEFONOS DE URGENCIA

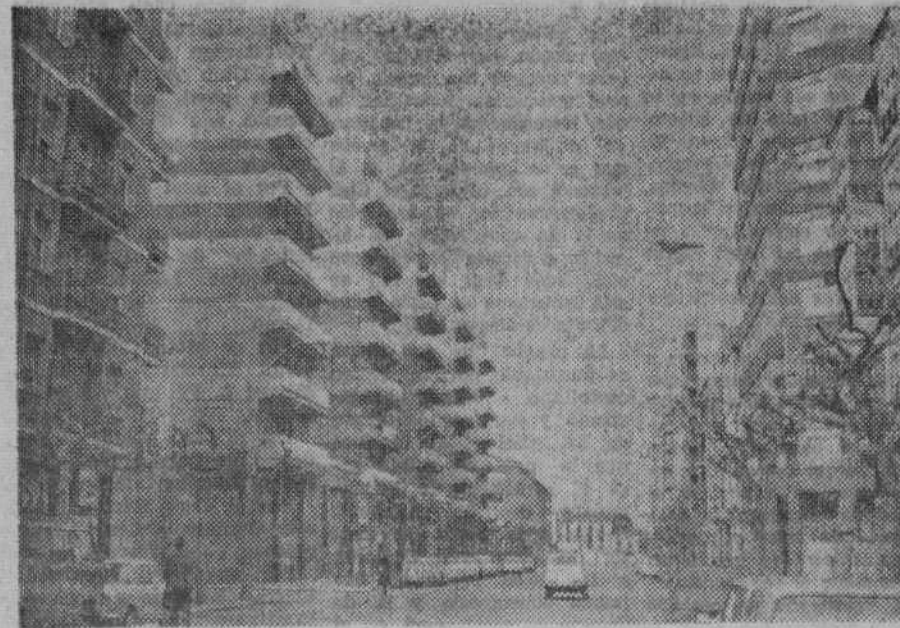
- Hospital de Santiago.— 31-20-15.
- Ambulatorio 18 de Julio: 31-09-67.
- Cruz Roja.— 31-00-37.
- Parque de Bomberos.— 31-00-00.
- Comisaría de Policía.— 31-00-95.
- Guardia Civil.— 31-00-39.
- Policia Municipal.— 31-04-89.
- Paradas de Taxis.— 31-13-33 y 31-03-04.
- Delegación de DIARIO DE BURGOS.— 31-17-61.

La XV Campaña Contra el Hambre en el Mundo continúa esperando tus donativos. La cancelación de cuentas se realizará el 30 del próximo Abril, fecha en la que se comienza una nueva Campaña.

"ENCE" hacia la creación de un polideportivo para sus productores



A las varias instalaciones deportivas con que ya cuenta la empresa Ence —antes Fefasa— habrá que añadir la piscina que actualmente se está construyendo, aquí en este lugar que nos muestra la foto de Juan Muro, en terrenos de la Ciudad Jardín. Los trabajos van a buen ritmo y suponemos que la intención es de que la piscina entre en servicio para el próximo verano.



Un año más, nuestra ciudad, en razón y premio a la magnífica organización del pasado será final de la XVII etapa de la Vuelta a España. Y con este motivo será el centro de atracción de todos los aficionados al ciclismo de la región. El Comité local de la Vuelta, percatado de la importancia que tiene la organización del final de etapa está trabajando de firme, para ver de superar la ya extraordinaria jornada vivida por la Vuelta en la pasada edición. Y como en aquella ocasión, el marco donde se decidirá la etapa será la avenida del Generalísimo Franco, amplia, moderna, bien asfaltada y con una recta de casi un kilómetro, ideal para que los sprinters luchen por el triunfo.

En la foto de Juan Muro ofrecemos esta bonita estampa de los primeros tramos de la citada avenida que recorrerán los ciclistas en sentido descendente, hasta la meta instalada frente al parque de Calvo Sotelo.

NOTICARIO LOCAL

RESTRUCTURACION DEL CONSEJO LOCAL DEL MOVIMIENTO Y FORMACION DE LAS COMISIONES DE TRABAJO

El pasado martes a las ocho de la tarde, tuvo lugar el primer contacto de D. Antonio García Arlanzón con los Informadores locales, como portavoz del Consejo local del Movimiento, en cuanto a información de las actividades del mencionado consejo.

En esta primera reunión el Sr. García Arlanzón se limitó principalmente a dar cuenta de la forma en que queda constituido el Consejo local del Movimiento y las distintas comisiones que son:

Comisión permanente: Presidida por D. Isaac Rubio Blanco; vicepresidente, don Jaime Ruiz Bilbao; secretario, don José Luis Uriarte Simón y vocales, don Roberto Bustamante Arenal, doña María Teresa Dulanto Unceta, don Antonio García Arlanzón, don Jesús Aparicio Miranda, don Alejandro Alcalde Recló, doña Dolores Unceta Arenal y don José Rodrigo Uceda.

Comisión de acción política: Presidente, don Jaime Ruiz Bilbao; vocales, don Juan Manuel Roca Frías, Srta. Dolores Unceta Arenal, don José Rodrigo Uceda y don Antonio García Arlanzón.

Comisión de la juventud: Presidente, don José Rodrigo Uceda; vocales, don Fermín Ortiz de Pinedo, don Julio Bañuelos San Martín, don Julián Campillo Pinedo y don Alberto César González Sáez.

Comisión de cultura: Presidente, Srta. María Teresa Dulanto Unceta; vocales, don Pedro Bornachea Madaraga, don Jesús Aparicio Miranda, don Julio Bañuelos San Martín y don Alberto César González Sáez.

Comisión económico-social: Presidente, don Antonio García Arlanzón; vocales, don Roberto Bustamante Arenal, don Jesús Aparicio Miranda, don Germán Gómez Mijangos, y don José Luis Uriarte Ortiz.

Comisión de ciudadanía y defensa de la familia: Presidente, don Alejandro Alcalde Recló; vocales, don Fermín Ortiz de Pinedo y Ortiz de Villalba, Srta. María Teresa Dulanto Unceta, don Juan Manuel Roca Frías y

don Germán Gómez Mijangos. Todas estas comisiones se reunirán como mínimo, una vez al mes, excepto el Pleno que lo hará, también como mínimo una vez cada trimestre.

CONTACTOS COMISION DE FESTEJOS DE BURGOS-COFRADIA DE SAN JUAN DEL MONTE

Hoy, viernes, a las ocho de la tarde, una representación de la Comisión de Festejos de la capital se trasladará a nuestra ciudad, para celebrar una reunión con la Cofradía de San Juan del Monte y una representación de las peñas sanjuaneras.

Una reunión en que es fácil addivinar, se tratarán asuntos concernientes con la participación en las próximas fiestas de San Pedro y San Pablo, de peñas, ochotes y orfeón mirandés. Como se sabe, existe ya un previo acuerdo al respecto y de lo que se trata ahora es de estudiar lo concerniente a fechas, desplazamientos, estancia, etc. Es decir, de organizar esa masiva participación sanjuanero-mirandesa, en las fiestas mayores de la capital.

Por petición del Sr. Presidente de la Cofradía don Jaime Ruiz Bilbao, en consideración a su situación, amplitud e instalaciones, la reunión tendrá lugar a la citada hora de las ocho de la tarde, en las salones de la S. R. C. Peña «Los Veteranos», sito en Real Allende 12-13, que por su parte la directiva de la citada Peña-Sociedad cede muy gustosamente a tal fin. Informaremos.

INFORMACION MUNICIPAL
Como todos los miércoles acudimos puntualmente con el señor Goldaraz Eguiluz, teniente de alcalde, delegado para estas labores informativas municipales. Pocos asuntos había de interés, salvo los que mencionamos a continuación.

Se nos informó que se había recibido una carta del delegado provincial de Información y Turismo, en la que se comunicaba al Ayuntamiento el proyecto de crear oficinas de Turismo en Aranda, Miranda y otra población de la provincia. El Ayunta-

miento está estudiando presupuesto que supondría la instalación de dicha oficina, mantenimiento, cumplimiento, etc.

Asimismo que con el fin de estudiar las posibilidades de que las fiestas de San Juan del Monte, sean declaradas de interés turístico, debe de ser el propio Ayuntamiento, con el asesoramiento de la Cofradía de San Juan del Monte, quien aporte la documentación necesaria, sobre historial, descripción, documentos gráficos y todo aquello que corresponda a la fiesta y que pueda demostrar su raigambre, antigüedad, tipismo, etc.

Por último se nos hizo saber que la próxima semana, la Comisión Municipal de Deportes, se trasladará a Madrid, para mantener conversaciones con la Delegación nacional sobre el nuevo presupuesto de las obras del Polideportivo para esclarecer si dicha Delegación aportará el cincuenta por ciento a las obras sobre el presupuesto real, o se ajustará al presentado inicialmente.

EL PORTERO DEL DEOBRIGA, FICHADO POR EL MIRANDES

Ante el muy posible traspaso de Muñoz al Granada —la cosa anda sobre veinte mil duros más o menos sobre el precio— el Deportivo Mirandés, al tener al otro portero, Cerrato, cumpliendo el Servicio militar, tuvo que recuperar a Infiguez, que estaba cedido al Haro Deportivo y ahora, ha fichado al del Deobriga, Jesús Zuzunegui Santos, que tiene en la actualidad diecisiete años y que demuestra buenas cualidades. Como es lógico, la cuestión monetaria ha sido insignificante, pero lo interesante es que el muchacho, dada su juventud llegue al primer equipo, en el que puede comenzar y darse a conocer y conseguir un futuro en el fútbol. Enhorabuena, Zuzunegui.

EL BURGOS REPETIRA EN SALAMANCA EL EQUIPO QUE JUGO EN LINARES

Los salmantinos podrán contar con el interior Lacasa

«Tenemos que salir a ganar», dice García Traid.- «El partido hay que jugarle» (Negrillo).- Cambio de árbitro.- Reunión de directivos

El Burgos celebró ayer su habitual entrenamiento de los jueves, con un «partidillo» disputado en «El Plantío» y en el que se enfrentó a los «promesas».

Se jugó por la tarde y la principal conclusión a que fue factible llegar es que en Salamanca actuará, en principio, el mismo equipo que lo hizo en Linares. Al menos, esa fue la formación que se alineó en el Burgos y a lo largo del primer tiempo. Durante el segundo, se introdujeron diversos cambios ya que el conjunto presentó esta composición: Fernández Manzanedo; Gómez, Escalza Rodríguez; Terradillos, Lelo; Fuertes, Pochito, Lis, Navarro y Juanito.

Al final charlamos con Negrillo, quien nos confirmó que efectivamente, en el Helmántico saldrán los mismos hombres que actuaron en Linares. Comprendió que el encuentro es difícil; pero él ni le da por perdido ni por ganado. «Simplemente, hay que jugarle y veremos lo que pasa». Su teoría es que los nervios tanto afectan a quienes luchan por asegurar el ascenso como a los que se afanan por «ludir el descenso».

Dijo que todos los hombres se encuentran en forma, que no hay lesionados y que el espíritu general es bueno. La conversación derivó después hacia el partido de la semifinal de la Copa de Europa disputado en el «Vicente Calderán», el miércoles último y ya aprovechó la circunstancia para transmitirnos el encargo que le había hecho Capón y que no era otro más que el de trasladar un fuerte abrazo para todos los burgaleses, de quie-

nes se acordaba con singular afecto, por lo bien que aquí fue tratado en todo momento y por cuanto significativo para él su paso por nuestra ciudad. Queda cumplido el encargo.

CONFIANZA EN SALAMANCA

En Salamanca han recuperado la confianza en sí mismos, un poco perdida en las últimas jornadas. Todos los comentarios de la Prensa coinciden en señalar que el pasado domingo merecieron triunfar en Orreaga y que sólo la actuación arbitral les privó de sacar algo positivo.

Ese optimismo se ha acentuado en esta semana, al recuperar a su interior Lacasa, que es una de sus piezas básicas. En consecuencia, al haberse repuesto asimismo Robi, esto quiere decir que dispondrá de todos sus hombres con excepción del arandino Rial, que ha sido intervenido en Barcelona de una lesión de ligamentos.

Es decir que pueden contar con un gran plantel ya que para suplir a Rial han Carabanchel que se apellidado al delantero del da Salamanca y que ha sido cedido por el Madrid, al cual pertenece. La impresión causada por este muchacho ha sido excelente y por tanto, la alineación que se prevé es la siguiente:

Febrer; Iglesias, Huerta, Rodri; Robi, Moreno; Galliguillos, Lacasa, Chaves o Salamanca, Ferrero y Sánchez Barrios.

Ya se está ambientando a fondo el encuentro del domingo y Chaves ha dicho: «Tenemos que ganar

al Burgos si queremos seguir en el pelotón de cabezas».

Por su parte, el entrenador José Luis García Traid se ha expresado así al considerar el encuentro del domingo próximo con el Burgos:

«Tenemos que salir a ganar. El Burgos, lógicamente vendrá a obtener algún punto. Su defensa estará muy poblada con más de siete hombres en ella. Intentarán jugar al contraataque pero nosotros tenemos que utilizar todos los sentidos para imponernos al rival y seguir manteniendo las aspiraciones de ascenso».

CAMBIO DE ARBITRO

En el domicilio social del Burgos se recibió ayer una comunicación del Colegio de Árbitros indicando haber sido variado el árbitro encargado de dirigir el partido Salamanca-Burgos. En principio estaba designado Fernández

Lecue, pero parece que sobre éste ha recaído una sanción técnica y en su lugar actuará Fernández Quirós (andaluz).

REUNION DE LA DIRECTIVA

Ayer se celebró una reunión de directivos del Burgos. No se facilitó nota ni referencia alguna, pues se nos dijo que había estado dedicada simplemente a un cambio general de impresiones.

Sin embargo, según las noticias que tenemos, parece que también se trató de la forma en que están perfiladas las gestiones para posibles trasposos de algunos jugadores de la plantilla actual.

El más próximo parece el relacionado con Ederri y a este respecto, incluso hoy podría saberse algo concreto, aunque esto ya no depende del Burgos, sino del Granada, que es quien tiene que dar la respuesta definitiva.

ARQUERO

BOXEO

La E. B. U., extrañada por la descalificación de Monzón

Así se lo han hecho saber a la W. B. C.

París (Aifil). — El presidente y el secretario general de la «European Boxing Union», respectivamente, Fernand Leclerc y Piero Pini, acababan de enviar un telegrama a la «World Boxing Council» (WBC) extrañándose por la reciente decisión de este último organismo descalificando a Carlos Monzón, que ha sido privado de su título mundial de los medios.

Leclerc recuerda que en el último Congreso de Bahía el

púgil argentino había sido autorizado a enfrentarse con José Nápoles «Mantequilla», a condición de que pusiera en juego su título, en el plazo de tres meses (antes del 10 de Mayo) frente al colombiano Rodrigo Valdez. Estima el presidente de la EBU que en caso de no haber llegado los contratos de la pelea Monzón-Valdez la WBC debería hacer un llamamiento a subasta y conceder un nuevo plazo para la organización del campeonato.

DESPUES DEL TRIUNFO DEL ATLETICO DE MADRID

Reacción de la Prensa madrileña

La Prensa inglesa habla de «odio» en el público, aunque reconoce lo justo de la victoria atlética

Madrid (Logos). — Con nuestro pésame a la UEFA —y ahí queda eso—, son dos de los titulares con los que han aparecido hoy en los puestos de venta los diarios deportivos madrileños. «As» y «Marca», tras el triunfo del Atlético sobre el Celtic, ayer por la tarde. Ambos periódicos deportivos dedican casi totalmente sus ediciones a relatar los pormenores del encuentro y las reacciones posteriores de los directivos y el público.

El resto de los matutinos madrileños, de información general, destacan también el resultado del encuentro y sobre todo el anuncio de que el Atlético disputará la final europea contra el Bayern Munich. El «Ya» y el «Arriba» dedican su primera página de hueco grabado a información gráfica del partido, destacando la asistencia al mismo de S.A.R. los Príncipes de España. «Nuevo Diario», con recuadro rojo, dedica a este fin algo más de la mitad de la primera página. El diario «ABC» da la noticia en la primera página de tipografía.

«El Atlético: limpio y claro», «Dos goles y una lección», «Fiesta rojiblanca», son los titulares de primera página de «Ya», «Arriba» y «ND», respectivamente.

REACCIONES DE LA PRENSA INGLESA

Londres (Aifil). — Los comentaristas deportivos británicos coinciden hoy en señalar que la victoria conseguida anoche por el Atlético de Madrid sobre el Celtic de Glasgow, en la segunda vuelta de la semifinal de la Copa de Europa, fue merecida y el partido muy diferente al disputado el pasado día 10 en el estadio Park Head.

Norman Fox, de «The Times» titula su crónica «Victoria del fútbol sensato», y afirma que los jugadores del Atlético «jugaron mejor y más cortésmente de lo que su entrenador Juan Carlos Lorenzo merece» y agrega que el Atlético dominó y superó al Celtic.

El diario «The Guardian» afirma que el Celtic cayó gallardamente ante un Atlético que mereció su triunfo porque jugó un partido excitante pleno de habilidad y técnica. Señala finalmente que «la atmósfera de odio pesó como un fantasma sobre el encuentro, ya que en los días anteriores al partido la había

cultivado el Atlético» y termina diciendo que «la actitud partisana del público no es un pero a oponer a la victoria del equipo madrileño».

Los diarios populares hacen más hincapié en la actitud del público madrileño tanto antes del encuentro como durante el mismo. El diario «The Sun» califica esta actitud de «intimidación» hacia el Celtic, pero salva de ella a los jugadores atléticos a los que elogia por su destreza y buen juego de conjunto.

El «Daily Mirror» señala, en el comentario de Frak Moghes: «Cuando se escriba la historia oficial de la Copa de Europa la actuación de anoche del Celtic merecerá un capítulo aparte por devolverle al fútbol la gloria y la decencia que el Atlético de Madrid le había quitado quince días antes». Tras esto, afirma que el encuentro transcurrió por cauces deportivos por la compostura de los jugadores del Celtic y termina reconociendo que el Atlético fue superior.

Finalmente, John Mackenzie en «Daily Express», escribe: «El Celtic fue batido en una gigantesca olla de cemento llena de odio, no por los gamberros de la primera vuelta, sino por un equipo de españoles llano de habilidad, de técnica y de determinación. El Atlético cambió las malas memorias de Glasgow por una exhibición de fútbol de calidad y de deportivismo».

AYUNTAMIENTO DE HONTORIA DE LA CANTERA

Hasta el día 9 de Mayo se admiten proposiciones a la subasta de 20.500 metros cuadrados de la finca «Valles» Ver anuncio «B. O. de la Provincia», número 87, de fecha 16 del actual.

INSTALADORES

con conocimientos de automatismos y APRENDICES. SE NECESITAN Escribir a Oficina Colocación N.º 9.457 indicando historial profesional.

Fernández Manzanedo convocado por Toba

Para participar en la selección juvenil de fútbol

Otro jugador del Burgos ha merecido la distinción de ser convocado por el doctor Toba, para formar en una selección nacional.

Anteriormente lo fue Burguete, quien en estos momentos se encuentra en Yugoslavia, con los componentes del equipo de aficionados. Ahora el convocado ha sido el guardameta Fernández Manzanedo, quien en razón de su temprana edad, ha sido llamado para participar en los entrenamientos de la selección juvenil, que ha conseguido clasificarse para disputar las finales de la Copa de la UEFA, de dicha categoría, la cual se disputará en Italia.

Fernández Manzanedo tendrá que comparecer en Madrid el próximo martes para participar en el entrenamiento que se celebrará y a la vista del mismo se procederá a designar los que se



desplazarán a Italia. Esperamos que el joven y prometedor guardameta burgalés tenga ocasión de ganarse un puesto en el equipo.

Hoy, Yugoslavia - España en fútbol aficionado

Burguete dirigirá la delantera del equipo español

Opatija (Yugoslavia) (Aifil). — La selección española de aficionados que mañana viernes a las cuatro de la tarde, se enfrentará a la de Yugoslavia, en encuentro valedero para la fase final del Torneo de la UEFA, llegó esta mañana sin novedad a esta ciudad. Poco después de su arribada, procedentes de Trieste donde pernoctaron, realizaron un ligero entrenamiento, en el que todos los jugadores demostraron encontrarse en perfectas condiciones para el importante partido que les puede dar paso para jugar la final frente al vencedor del otro partido que se disputará entre las selecciones de Holanda y Alemania que se jugará con anterioridad al de España y Yugoslavia.

Tras esta sesión preparatoria, el entrenador español, doctor Toba, manifestó a un redactor de Aifil que todos sus jugadores se encontraban en perfectas condiciones físicas, a pesar de la pesadez del viaje y que la alineación que presentará mañana frente a los yugoslavos será la integrada por Artola en la meta; Carrete, Castellanos Albadalejo en la defensa; Tomé y Alabanda en la línea de volantes y Manolín Cuesta, Fernández Amado, Burguete, Planelles y Quiles en la delantera.

Dijo también el seleccionador que la moral en el equipo era altísima y que se pensaba derrotar a los yugoslavos, aunque reconocía que la papeleta era difícil.

Al frente de la expedición figura el señor Porta, quien se mostró igualmente optimista en sus comentarios. Los partidos para los puestos tercero y cuarto y la gran final se jugarán igualmente el día 28 y el lunes, los jugadores españoles regresarán a España.

La Cultural Leonesa ganó en Gijón por dos a cero

En partido del torneo de reservas

Gijón (Aifil). — En encuentro correspondiente al campeonato de España de reservas de la zona Norte de fútbol, jugado esta noche en El Molinón la Cultural y Deportiva Leonesa se ha impuesto al conjunto titular por dos goles a cero. Al descanso se llegó con ventaja leonesa de un tanto a cero.

El primer gol leonés fue marcado por Martínez al bombardear un balón en fallo de la defensa asturiana y salida en falso del portero, a los treinta minutos de juego.

El otro gol visitante, se consiguió a los veinticuatro minutos; Tini en jugada individual tiró flojo y por bajo, pasando el balón por debajo del cuerpo del portero llegando a la red.

Buen partido de la Cultural con un fútbol rápido y bien ligado destacando Tini y Gerardo sobre todos, así como la línea de medios y Javi.

Thevenet, con Lemman como vencedor de la etapa, nuevo líder de la Vuelta

Pudo haberlo sido Perurena que atacó en la Alhambra, pero al final se desfondó

Etapa durísima, que hizo la selección quedando muy rezagados Peelman y Schleck

Granada (De nuestro enviado especial, Gerardo Olazábal).

Una etapa de una fuerza tremenda que ha erigido al líder a uno de los que salieron de Almería como candidatos a la victoria, al francés Thevenet y con el que Gastón Plaud espera conseguir su tercera victoria como director del Peugeot. Y de nuevo, Perurena rozando el maillot amarillo como el día anterior, se ha quedado a sólo tres segundos del líder.

Ello, a pesar de que la mayor parte de los seguidores, viéndole a Perurena en el pelotón de cabeza, hemos pensado que la dura subida al alto de la Alhambra le resultaría muy favorable. Quizás ni él mismo sabía que la tal subida tenía una gran dureza y era bastante larga. Y en el duelo que se ha entablado desde que ha comenzado la dura rampa, cuatro hombres se han distinguido: Lemman, Thevenet, Perurena y Lasa. Los cuatro se han distanciado del pelotón y cuando faltaba más de un kilómetro Perurena, encontrándose fuerte les ha dejado de rueda. Y le ha ocurrido algo parecido a lo del día anterior. Desconociendo la distancia que faltaba pero pensando que podía llegar destacado se ha variado y cuando sólo faltaban 100 metros para la meta ha sido sobrepasado por Lemman y Thevenet clasificándose los tres por este orden, mientras M. M. Lasa entraba el noveno. Una verdadera pena porque Perurena sería ahora el nuevo líder de la Vuelta.

En tan corto repecho, las diferencias que se han conseguido han sido importantes. Y lo más sobresaliente, sin duda es que en los puestos cimero estaban los mejores hombres de la carrera figurando entre ellos Luis Ocaña, Delisle, Abilleira, Pedro Torres... Esto indica mejor que nada cómo la Vuelta cuenta con un buen núcleo de campeones y que la victoria está abierta a todas las posibilidades de estos superdotados.

Se podría pensar que es-

ta segunda etapa que de Almería nos ha llevado a Granada, sólo ha ofrecido competición en esta última cuesta del camino. Nada más lejos de la realidad. Si en el primer tercio de la carrera el mal estado del piso como consecuencia de las recientes riadas, ha frenado los ímpetus de los corredores mejor dotados, poco a poco y salvados estos tramos, la carrera ha cogido otro aire. Se pedaleaba con fuerza sobre un perfil muy variado, con multitud de toboganes y dos puertos de tercera categoría, el segundo de los cuales, el de la Gorgorada, podía haber tenido incluso calificación de segunda categoría. Ha sido Abilleira quien ha coronado las dos cimas y desde que se ha comenzado la escalada el duro ritmo impuesto por los de la cabeza ha ido haciendo la selección. Es decir que en esta ocasión los escapados no eran ni uno, ni dos ni un cuantioso grupo, sino todo el pelotón que iba dejando desbarrajados por las duras rampas de la Gorgorada a buen número de corredores. El más importante de todos era Peelman, que clasificado en cuarto lugar, a sólo 3 segundos del líder Swerts, llegó un momento a ser líder de la carrera, cuando consiguió los cinco segundos de bonificación de la meta volante de Adra. ¡Cuánto iban a cambiar para él las cosas unos kilómetros más adelante!

De saberse virtual líder, iba perdiendo segundos, luego minutos hasta llegar casi a los 15'. Otro nombre importante también que se perdió en la cola de la carrera, fue Schleck. Compañero de Peelman se rezagó para ayudarle juntamente con Collinet y Crovet. Pero a la vista de los acontecimientos y cuando el pelotón iba poniendo mayor distancia recibió órdenes precisas de abandonar a Peelman a su suerte. Sin embargo, Schleck, que estuvo muy cerca de empalmar con el pelotón de cabeza, fue perdiendo distancia poco a poco lo que le obligó a realizar un gran esfuerzo. He aquí cómo dos compañeros de

Ocaña necesitarán algún tiempo para recuperar el tremendo esfuerzo hecho en esta etapa, repetimos, realmente dura. Pero el tiempo todo lo cura, y desde ahora sólo tendrán que ocuparse de ayudar a Luis Ocaña. Lo verdaderamente peligroso para Ocaña ha estado hoy cuando medio equipo ha querido salvar de la quema a Peelman y a poco quedan todos en la cuneta, con lo que las posibilidades de Ocaña hubiesen disminuido de forma alarmante.

Por lo que se refiere a Luis Ocaña, le he visto bastante entero. A pesar de que se ha especulado con su costipado hasta el punto de suponer que no podría respirar en los planos inclinados, lo cierto es que ha llegado en sexta posición a escasa diferencia de Lemman. En breve charla con el médico de la vuelta, Isidro Salinas, me ha confirmado que se encuentra muy mejorado de la bronquitis que está padeciendo y que en Sevilla le hará una radiografía, para precisar su estado físico.

Y vamos con el emocionante final de esta etapa, que pasará a la historia como una de las verdaderamente duras, cuando se suponía que sería suave. Miles de personas orlaban el paso de los corredores en la estrecha subida a lo alto de la Alhambra. Y esos miles de personas han podido apreciar el tremendo esfuerzo que han debido hacer los corredores para conseguir no sólo el triunfo de la etapa sino también el maillot amarillo.

Con Lemman primero, Thevenet segundo y Perurena tercero, han vuelto a entrar de nuevo en juego las bonificaciones. Resulta que Perurena había conseguido durante la etapa cinco segundos al pasar en primera posición por la meta volante de Motril y cuatro al llegar en tercera posición a Granada. Tenía por tanto nueve segundos a su favor. Thevenet, por su parte, había ganado diez segundos de bonificación como segundo clasificado, pero entró en la meta cinco segundos antes que Perurena. Como éste le llevaba en la general del día anterior tres segundos al francés, he aquí que por sólo tres segundos se erigió en líder quedando Perurena en segunda posición.

Estos tres segundos de diferencia podría enjuagarlos Perurena en la próxima etapa si la victoria se disputa al sprint. Pero tampoco es fácil cuando junto a Perurena hay buenos sprinters que pueden batirle en esos metros finales.

Al margen de que Perurena podría todavía vestirse de amarillo, el hecho de que Thevenet sea el nuevo líder dificultará las cosas de los otros candidatos. Cuenta con un buen conjunto y hoy mismo ha estado magníficamente arropado en todo momento, particularmente por Delisle, a quien hemos visto en los primeros lugares en la montaña y también por Sibille y Ovión.

Por tanto, Thevenet es un líder mucho más firme de lo que ha sido Swerts.

Y mientras tanto, las dos etapas disputadas, y el prólogo de Almería, han tenido vencedores belgas.

Un repaso a la clasificación general nos demuestra que se

ha hecho ya la primera selección. Con su victoria de etapa Lemman ha subido del puesto 48 al tercer lugar, detrás de Thevenet y Perurena. Ocaña ha subido también cuatro puestos, teniendo detrás a Manzanque y Torres. Y Swerts, de líder, se contenta por ahora con la séptima posición, mientras Lasa ocupa el octavo puesto, habiendo mejorado tres. Esto en cuanto a posiciones, porque las diferencias de tiempo comienzan a ser importantes: 18 segundos de Thevenet a Ocaña, 26 a Lasa y 32 a Fuente. Una primera selección muy importante.

CLASIFICACIONES

SERVICIO CRONOMETRAJE
RELOJ
TITAN

CLASIFICACION DE LA SEGUNDA ETAPA

1. — Eric Lemman (Bélgica), 6-13-04 (con 20 segundos de bonificación);
2. — Bernard Thevenet (Francia), 6-13-04 (con 10 segundos de bonificación);
3. — Domingo Perurena (España), 6-13-09 (con 4 segundos de bonificación);
4. — Raymond Delisle (Francia), 6-13-11;
5. — José Luis Abilleira (España), 6-13-14;
6. — Luis Ocaña (España), id.;
7. — Pedro Torres (España), 6-13-17;
8. — Jean Pierre Danguillaume (Francia), 6-13-20;
9. — Miguel María Lasa (España), id.;
10. — Joaquim Agostinho (Portugal), 6-13-24;
11. — Jesús Manzanque (España), id.;
12. — Andrés Oliva (España), 6-13-26;
13. — Wenceslao Fernandes (Portugal), id.;
14. — José Manuel Fuente (España), id.;
15. — Noel Van Clooster (Bélgica), id.;
16. — Joaquín Andrade (Portugal), 6-13-29;
17. — Ventura Díaz (España), 6-13-31;
18. — José Antonio Pontón (España), id.;
19. — Roger Bourreau (Francia), id.;
20. — José Antonio Pontón (España), 6-13-35.

CLASIFICACION GENERAL Gran Premio

Hiconsa Renta

1. — Bernard Thevenet (Francia), 8-57-44;
2. — Domingo Perurena (España), 8-57-47;
3. — Eric Lemman (Bélgica), 8-57-51;
4. — Luis Ocaña (España), 8-58-02;
5. — Jesús Manzanque (España), 8-58-06;
6. — Pedro Torres (España), idem;
7. — Rogerts (Bélgica), 8-58-10;
8. — Miguel María Lasa (España), idem;
9. — José Luis Abilleira (España), idem;
10. — Joaquim Agostinho (Portugal), 8-58-13;
11. — Raymond Delisle (Francia), 8-58-17;
12. — Wenceslao Fernandes (Portugal), 8-58-20;
13. — José Antonio González Linares (España), idem;
14. — José Manuel Fuente (España), idem;
15. — Andrés Oliva (España), 8-58-26;
16. — Javier Elorriaga

THEVENET: «LA BATALLA HA COMENZADO»

Perurena (indignado): «esperaba más de esta etapa, pese a haber sido tercero»

Granada. — (De uno de nuestros enviados especiales, Angel Viribay). — Cuatro hombres básicos han tenido el final de la segunda etapa: Lasa, Perurena, Thevenet y Lemman.

El primero ha sido quien ha iniciado el "sprint"; el segundo, quien pretendió seguir el camino de su compañero; el tercero, en busca del maillot amarillo, y el cuarto, deseoso de una victoria parcial.

La batalla ha comenzado.

Pregunto a Thevenet, nuevo líder, si esperaba tanto de esta segunda etapa de la Vuelta.

— Esperaba esto; pero teniendo siempre la actuación de los españoles más calificados, como Ocaña, Fuente, Lasa, Torres... Iniciado el "sprint" final por Lasa, me he pegado a su rueda. Me ha seguido Perurena, quien pretendió escaparse. Entonces ha surgido Lemman, poderosísimo, y él y yo solos, hemos luchado fuertemente. He tenido que ceder, porque la fortaleza del belga es superior a la mía...

— ¿Para mucho tiempo líder?

— Hasta el final, y me conformo... La batalla está lanzada, y sólo podrán derrotarme con las bonificaciones, y aunque así sea, procuraré que no haya diferencias substanciales de tiempo.

Perurena estaba justamente enfadado.

— Esperaba mucho más que de la de ayer. Estos tramos de media montaña me van admirablemente, y sólo un "sprinter" de esta categoría puede vencerme. Hoy ha sido Lemman; pero no es esto lo peor, sino el primer puesto de Thevenet, que es mucho más peligroso que cualquier otro, por sus cualidades escaladoras. Pese a haber sido tercero, no estoy contento.

Y mientras tanto, el actual campeón de Francia, Bernard Thevenet, irradiaba esplendor desde el podium, exhibiendo el maillot amarillo.

¿Será la tercera victoria del director Gastón Plaud en la Vuelta...?

CLASIFICACION POR EQUIPOS EN LA ETAPA

1. — Peugeot, 18-39-35.
2. — La Casera, 18-39-55.
3. — Kas, id.
4. — Mic de Gibraldy, 18-39-59.
5. — B.I.C., 18-40-21.
6. — Igsboerke-Colmer, 18-40-57.

CLASIFICACION GENERAL POR EQUIPOS

1. — Peugeot, 26-37-38.
2. — Kas, 26-37-58.
3. — Casera, 26-37-58.
4. — Mic de Gibraldy, 26-38-02.
5. — B.I.C., 26-38-24.

PREMIO COMBATIVIDAD

Hiconsa Renta

Desierto.

PREMIO DE LA DESGRACIA
MARE NOSTRUM
SEGUROS

José Martín y Martín Martínez.



Balonmano

El domingo, en la cancha del Liceo la final del torneo provincial juvenil

Lo protagonizarán los equipos Sagrada Familia y Michelin

Ya se conocen los dos equipos que el próximo domingo, en la cancha del Liceo Castilla a partir de las diez y media jugarán la gran final del torneo provincial juvenil de balonmano. Sus nombres Sagrada Familia y Michelin de Aranda de Duero. Dos equipos que saben hacer un buen balonmano y que protagonizarán un buen partido. Ambos la misma meta, la victoria que les daría opción a jugar en el Campeonato de España representando al balonmano burgalés. El equipo burgalés de la Sagrada Familia ha realizado una sensacional campaña en el torneo local y campeonato escolar, logrando en ambas competiciones proclamarse campeón. Su balonmano es bonito, técnico y muy positivo. Tiene jugadores jóvenes y que saben estar en la cancha. Por su parte, el equipo arandino, Michelin, con todo mérito se ha proclamado vencedor de la capital de la Ribera demostrando en cada partido jugado ser el mejor. Un equipo bien preparado físicamente y que estamos seguros que sabrá jugar un buen parti-

do y dar mucha batalla al campeón local.

Esperemos que los aficionados se den cita para presenciar el partido de la final provincial de balonmano. Una final que ha levantado justificado interés y la pregunta del aficionado es: ¿Quién ganará?

ADEMAR O.J.E. DE SANTANDER

Los aficionados al balonmano, están de enhorabuena. Decimos esto porque después de la final provincial de balonmano juvenil, habrá otro partido correspondiente a la fase de ascenso a la Primera División entre los equipos ADEMAR de Burgos y O.J.E. de Santander. Otro partido de muchos aficionados y esperemos que los dos puntos sean para el equipo burgalés.

El triunfo en Vitoria ha sido muy importante y es de esperar que los locales sigan con esta racha aunque adelantamos que el equipo visitante es uno de los más fuertes de este sector.

El partido comenzará a las doce del mediodía.

El Real Moto Club Burgalés ocupa el segundo lugar del torneo inter-clubs de moto-cross

Participan seis provincias y ocho equipos las representan

Ya ha comenzado el torneo inter-clubs de moto-cross con la participación de seis provincias y ocho equipos que las representan. En este torneo participan cuatro pilotos por club, sin que sea menester que siempre sean los mismos puntuando los dos mejores clasificados, sin distinción de categorías, ya que tanto puede pertenecer a la junior como a la senior. Las pruebas se desarrollan a dos mangas de veinticinco a treinta minutos, más dos vueltas, según el circuito y el número de participantes.

ESCUELA NACIONAL DE ALTA MONTAÑA

Hoy, viernes, día 26, a las ocho de la tarde, se celebrará una proyección de Diapositivas en color referentes a la labor de la E.N.A.M. (Burgalesa), en los Cursos de Iniciación al Montañismo Escalada en roca, Técnica Alpina Invernal, Iniciación a la Alta Montaña y Salvamento y Rescate, impartidos durante el pasado año.

Las diapositivas serán presentadas y comentadas por don Luis Cebrián, director técnico de esta Escuela.

En este mismo acto, se hará entrega de emblemas a los montañeros finalistas de los Cursos mencionados. También se entregarán las medallas conmemorativas a los montañeros que asistieron a la X Marcha Regional de la Federación Castellana de Montañismo celebrada en la Sierra de la Puebla.

La proyección tendrá lugar en el Salón de Actos de la Caja de Ahorros Municipal, cedido gentilmente para este fin, sito en la calle Santa Casilda n.º 1.

Hasta la fecha se han celebrado dos pruebas: en Miranda de Ebro y Guadalajara, de las cuales se han derivado la siguiente clasificación: Club Escudería Eclolaza (Vitoria), 83 puntos; Real Moto Club Burgalés, 64; Moto Club Alcarreño (Guadalajara), 44; Moto Club Mirandés, 34; Moto Club de Torrelavega (Santander), 30; Moto Club Arandino, 25; Moto Club Bañezano (León), 25 y en el último lugar de la clasificación el Moto Club Vallisoletano de la capital del Pisuerga que hasta la fecha no ha sumado punto alguno.

El próximo domingo en la capital de la Ribera, se celebrará una prueba de moto-cross, valedera para el torneo inter-clubs. Y estas son las pruebas que faltan por disputarse: Mayo, día 5; en La Bañeza (León), día 12; en la capital del Pisuerga; Julio 28; en Vitoria y el circuito de Escalment y el día 26 de Agosto en nuestra ciudad.

El objetivo principal y fundamental de este torneo de moto-cross no es otro que el fomento de este viril e interesante deporte del motor y al mismo tiempo sirve para estrechar lazos con los clubs y motoristas participantes. Una vez más se ha podido demostrar la afición y el buen hacer del deporte del moto-cross en nuestra capital y provincia.

Y todavía estamos a la espera de que comiencen a llegar subvenciones para los clubs burgaleses. O, ¿no se lo han ganado?

SEGUNDA REGIONAL ORDINARIA

PRIMER GRUPO

Resultados:

C. D. Gasset, 2; S. D. Gamonal, 2.
El Aguila, 1; C. D. San José, 3.
Briviesca Primesas, 1; U. D. Trespaderne, 4.
Villarcayo Nela, 3; Oña C. F., 1.

Clasificación:

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	P.
Villarcayo Nela	9	6	3	0	23	11	15
C. D. San José	9	5	2	2	23	18	12
El Aguila	9	4	3	2	18	11	11
U. D. Trespaderne	9	4	3	2	17	13	11
C. D. Gasset	9	4	2	3	20	18	10
Oña C. F.	9	1	3	5	14	19	5
S. D. Gamonal	9	1	3	5	11	20	5
Briviesca Pr.	9	1	4	4	15	27	5

SEGUNDO GRUPO

Resultados:

S. D. El Nido, 2; C. D. Azor, 3.
Rayo Burgalés, 4; S. D. Militar, 2.
Muebles Evelio, 4; M. y Deportes, 0.
C. D. Pradoluengo, 3; Racing Lermefío, 2.

Clasificación:

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	P.
Rayo Burgalés	8	7	0	1	23	8	14
C. D. Pradoluengo	8	4	4	0	15	11	12
C. D. Azor	8	5	1	2	18	13	11
S. D. Militar	8	4	2	2	18	9	10
S. D. El Nido	8	2	3	3	20	14	7
R. Lermefío	8	3	0	5	20	20	6
Cid Tesla	7	3	0	4	11	17	6
M. Evelio	8	2	2	4	12	14	6
M. y Deportes	8	0	0	8	3	33	4

TERCER GRUPO

Resultados:

Colegio Mayor, 3; C. D. San Esteban, 4.
Fuentecillas C. F., 2; S. D. Melgar, 2.
C. F. Castrojeriz, 5; Firestone C. F., 1.

Clasificación:

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	P.
C. D. San Lesmes	8	6	1	1	20	10	13
Seminario S. Jerónimo	7	5	1	1	23	12	11
C. F. Castrojeriz	8	5	0	3	20	15	10
C. D. San Esteban	8	4	1	3	13	14	9
Firestone C. F.	7	3	2	2	18	17	8
S. D. Melgar	8	1	5	2	17	15	7
Fuentecillas C. F.	8	3	1	4	16	19	7
C. Mayor	8	0	1	7	14	27	1

El equipo P. Sangar ha sido descalificado del campeonato por incomparecencia.

BOLOS

Emoción en el campeonato inter-zonas

El equipo de Valdivielso que venía ostentando el liderato con una gran ventaja sobre sus inmediatos seguidores hasta la pasada semana, ve peligrar el primer puesto. Paco y La Torre, que en la primera y segunda tirada realizaron un juego tan brillante, sólo han conseguido en esta tercer tirada contabilizar 99 bolos; esto unido a las magníficas tiradas del equipo de Medina «A» formado por Javier Martín y Teófilo González, así como las del equipo del Valle de Losa formado por Luis Presa y Fidel Robledo, hace que la competición adquiera la emoción que le faltó hasta el momento presente.

de cabeza es la siguiente: 1.º José de la Torre, 172 bolos; 2.º Javier Martín, 170; 3.º Fidel Robledo, 166; 4.º Teófilo Martínez, 161; 5.º Benito Martínez, 160; 6.º Francisco López, 158.

La clasificación por equipos está de la siguiente manera: 1.º Valdivielso «A», 330 bolos; 2.º Medina «A», 326; 3.º Valle de Losa, 318; 4.º Ciudad Deportiva Militar, 311; 5.º Valdivielso «B», 304; 6.º Tobalina, 303; 7.º Manzanedo, 294; 8.º Tesla, 294; 9.º Firestone, 283; 10.º Medina «B», 266; 11.º Cuesta-Urria, 187 (con una tirada menos).

Esperemos que en estas dos jornadas que faltan para finalizar la competición siga manteniéndose la emoción que ha adquirido después de la tercera tanda de tiradas.

TROFEO JUAN YAGÜE

Acuerdos del Comité de Competición y encuentros para la próxima jornada

Reunido el Comité de Competición de este torneo, ha tomado los siguientes acuerdos, en relación con los partidos correspondientes a la tercera jornada de la segunda fase:

Amonestación y multa de 50 pesetas al jugador del Fuentecillas Savin, José Luis García Ortega, expulsado del terreno de juego, por desconsideración con un contrario.

Suspensión por dos partidos y multa de 100 pesetas, al jugador del Caja Rural, Julio Tomé Villalmanzo, expulsado del terreno de juego por protestar de forma incorrecta, las decisiones arbitrales.

Segunda amonestación y multa de 100 pesetas al jugador del Bauwer, Angel Medina Orbaneja, por dirigirse de forma incorrecta al árbitro, sin ser expulsado.

Amonestación y multa de 50 pesetas al jugador del Scala, Gregorio García, por desplazar el balón.

Amonestación y multa de 50 pesetas al jugador del Firestone, Gregorio de la Fuente Arnáiz, por desconsideración con un contrario.

Amonestación y multa de 50 pesetas a cada uno de los jugadores del Deportivo Azor, Agustín Ibáñez Bueno y José del Pozo Andrés, por practicar juego peligroso.

Amonestación y multa de 50 pesetas, al jugador del Deportivo Azor, José Luis Colina Pedrosa, por desplazar el balón.

Suspender por tres partidos y 150 pesetas de multa al jugador del Veteranos Burgos Gaona, José Hernando, por agresión al público como réplica a las injurias e insultos recibidos de los seguidores del San Julián en el transcurso del partido.

Suspensión por tres partidos y multa de 150 pesetas al jugador del Veteranos Burgos Gaona, Pedro Ribón Carlón, por la misma causa que el anterior.

Señalar la fecha del 1.º de Mayo para la continuación de los veinte minutos restantes del partido San Julián - Veteranos Burgos Gaona.

Asimismo, este Comité acuerda abrir expediente de este partido ante la magnitud de los hechos acontecidos, los cuales, en su mayor parte, no aparecen reflejados en el acta redactada por el árbitro, Sr. Delgado.

ENCUENTROS PARA LA PROXIMA JORNADA

Primer Grupo:

Campo de Firestone:
10,00: Dep. San Julián - Dep. Firestone
Campo de la Deportiva Militar:
9,30: Veteranos Burgos Gaona - Dep. Azor

Segundo Grupo:

Campo de la Barriada Yagüe:
10,00: Dep. Gasset - Dep. Yagüe Cibbe
Campo de Villimar:
12,00: Dep. Blowtherm - Fuentecillas Savin

Tercer Grupo:

Campo de Ublsa:
11,00: Dep. Ublsa - Gea de Burgos
Campo de Cortes n.º 1:
12,00: Dep. Eucalsa - Gea de Burgos

Cuarto Grupo:

Campo de Cortes n.º 1:
10,00: Dep. Bauwer - Dep. Scala
Campo de Villimar:
10,00: Dep. Autovicán - Dep. Banesto
Campo de la Barriada Yagüe:
12,00: Dep. Automoba - Pinturas Sangar

DE PELOTA

ANTE LOS ENCUENTROS DEL DOMINGO

¿Se ha pensado en un frontón en los futuros complejos deportivos que se nos anuncian?

La visita de los simpáticos asturianos la tenemos al alcance de las manos y como se trata de unos excelentes jugadores, los burgaleses deben salir con aires de victoria ya desde el primer tanto, para no verse sorprendidos. Las especialidades de mano no creemos que nos sorprendan los de Asturias, pero en las modalidades del leño, la cosa ya varía algo más, sobre todo si juegan los titulares.

Por otra parte, parece ser que los delanteros burgaleses de pala y paleta están aquejados de tirones, y si no se curran antes del domingo, tendrán que salir Sancha I en pala y De Pedro en paleta, para acompañar a Javier y Arranz respectivamente, cosa que les avisamos con la debida antelación para que estos días entrenen un poco más a fondo, por si las cosas vienen mal dadas. Izquierdo en mano individual y Peyrotén y Polo en parejas deben vencer a sus rivales de turno, pues tienen juego y clase para conseguirlo y los tres andan bien por el momento.

Por todo ello, estamos seguros que el próximo domingo, a las once de la mañana, el frontón presentará un lleno imponente, pues el público burgalés ha de acudir como un solo hombre para admirar a unos auténticos artistas como son todos los que juegan ese día; a ver si no nos equivocamos y el frontón presenta un animado aspecto.

Hemos leído en la Prensa de estos días, la futura construcción de unos complejos deportivos en nuestra ciudad; ya era hora, pero nos ha extrañado que en ninguno de ellos se habla de levantar un frontón, cosa tan necesaria en nuestra ciudad, por el gran número de practicantes de este deporte, y porque en él Burgos ha conseguido los mayores éxitos, hasta un campeonato mundial y más de cuatro campeonatos de España, sin contar varios subcampeonatos; nuestras autoridades tienen la palabra, y estamos seguros no se olvidarán de la pelota.

CANCHERO

DOBLE COLUMNA

Por ARQUERO

PENALTY

En el partido Orense-Salamanca, hubo dos penaltys, ambos contra el Salamanca y uno y otro fueron traducidos en goles, que sirvieron para elaborar la victoria local registrada en dicho encuentro.

Ciertamente que a un equipo le señalen dos penaltys en el curso de una misma tarde, no es hecho normal. No podemos decir si fueron o no justos, porque ciertamente no estuvimos en «El Couto» y consiguientemente nos faltan elementos de juicio.

En consecuencia, haciendo abstracción de la naturaleza de las faltas, vamos a referirles algunas de las reacciones que el episodio suscitó. Ya la del propio delegado charro en ese partido fue un tanto vehemente y ello le ha costado cuatro meses de inhabilitación.

Situada la cuestión en Salamanca —donde ya empiezan a no ver tan claro el ascenso— han puesto a Pérez Quintas, que tal es el colegado, como no digan dueñas. «La Gaceta Regional» ha escrito: «Indignante. Un árbitro de verde y blanco (colores del Betis) se ensañó con el Salamanca». Luego, en otro comentario que aparece como pie de una fotografía de Pérez Quintas, señalan lo siguiente:

«Este señor es don Ramón. Es andaluz. Y vive muy «serquita» de Heliópolis. Fue encargado de arbitrar («Proceder uno libremente usando su facultad y arbitrio»). Dico. Lengua Española) el partido de Orense. Se le recordará, y creemos que la Directiva del Salamanca, aunque de nada sirva —a la Real Federación Española de Fútbol sólo le interesan los desafueros de un tal Babacan— elevará un recurso, u oficio reglamentario al Comité de Competición informando de la arbitrariedad («Acto o procecer contrario a la justicia, la razón o las leyes, dictado sólo por la voluntad o el capricho»). Dico. Lengua Española) del señor Pérez Quintas, don Ramón.

Ahora, lo importante es que los «vidrios rotos», no los pague el Burgos.

OLMEDO

José Antonio Olmedo es otro de los entrenadores que protagonizan una situación singular y casi rara, dentro del panorama español. Lo decimos por los años que lleva adscrito a un mismo Club. ¿Cuántos son en su caso? ¿Diez o doce? Claro que en él se da la peculiaridad de que no las ha cumplido consecutivamente, como Miguel Muñoz en el Madrid o Pasieguito en el Sabadell. Olmedo cumplió en el Rayo varias temporadas, salió luego y posteriormente siempre ha sido llamado para resolver problemas. Y ahí sigue, por el momento, aunque con el deseo declarado de dejar este cargo, a fin de descansar y convertirse en secretario técnico... del Rayo Vallecano, por supuesto.

Nuestro hombre ha hecho unas declaraciones, en las que se ha referido al juego que se practica en Segunda División y a la situación del Rayo, en las que se ha manifestado así:

—Yo creo que el fútbol en la Segunda División está como el fútbol en todos los sentidos. La fuerza física se impone y dentro de un plano de igualdad, acaba siendo superior quien supera al otro en técnica. Entiendo que en fuerza, la Segunda División es idéntica a la de todos los años, pero, el equipo que hace una campaña regular y consigue unos puntos fuera, es cómo candidato al ascenso. Es el caso de los equipos que van en cabeza en este momento.

—Con respecto al Rayo —y volvemos al tema, Olmedo—, ¿no pierde la calma, la esperanza?

—El año pasado andábamos por un estilo. Por lo general, el Rayo es un equipo que se supera a sí mismo. Ahora sabemos todos que no podemos descuidarnos, que un despiste podría ser fatal. Nos esforzaremos al máximo, procuraremos no dejar las cosas en el aire, y aprovecharemos cualquier oportunidad. Nos salvaremos, sí.

DIRECTRICES

Ayer nos referíamos, en un capítulo de esta sección, a la serie de instalaciones deportivas que están proyectadas en nuestra ciudad y cuya realización, al menos en parte, hay que juzgar que se encuentran en fase de viabilidad muy concreta.

Si los proyectos no se malogran, Burgos estará en condiciones de responder a las directrices que recientemente fueron señaladas en el «Día del Deporte», y cuales han de ser perseguidas.

En esas directrices, que trazan una muy completa panorámica, se incluye dar un mayor contenido social a la formación deportiva de la juventud, potenciar el deporte juvenil, fomentar la creación y funcionamiento de clubs donde se intensifique la vida familiar, la convivencia y la formación ciudadana, ampliar la acción deportiva en las zonas rurales, para que los beneficios implícitos en el deporte sean comunes a todos los españoles; lograr la máxima participación deportiva de la juventud laboral; que cada español practique un deporte, acorde con su edad y condiciones físicas; llevar a todos la idea de que el deporte es actividad formativa y no sólo competición o creación de campeones; extender la práctica de la Educación Física a los alumnos de enseñanza general básica; potenciar la acción del deporte como beneficio público y sanidad preventiva.

Este amplio e importante abanico de cometidos, fue esbozado por don Juan Gigh en la última conmemoración de la jornada dedicada al deporte. Señaló que éstas serían las líneas maestras en las que se asentaría la acción deportiva española. Una forma práctica de hacerlas operantes, es dotar a las poblaciones de instalaciones adecuadas. Y esto es lo que, al parecer, va a hacerse ahora con relación a Burgos.

Sociedad de Cazadores y Pescadores

El día 1.º de Mayo, XIII Concurso de pesca deportiva de trucha

La inscripción podrá efectuarse hasta el lunes

El miércoles se celebrará el XIII Concurso de pesca deportiva de trucha, que organiza para sus asociados la Sociedad de Cazadores y Pescadores de Burgos.

He aquí las bases del concurso:

Primera. — Participación: Solamente podrán participar en este Concurso, los socios de la Sociedad de Cazadores y Pescadores de Burgos, que se hallen afiliados a la Sección de Pesca de la misma, que se hayan inscrito previamente y que se hallen en posesión de las licencias de pesca y federativa.

Segunda. — Modalidades de Pesca: Se podrán emplear todas las autorizadas por la vigente Ley de Pesca para la modalidad de pesca con caña. Quedan excluidos los ayudantes de pesca y el empleo de más de una caña a la vez.

Tercera. — Puestos: El coto designado para el Concurso será dividido en cuatro tramos. En cada uno de éstos, se incluirá el número de pescadores participantes que se estime, de acuerdo con la capacidad y para designar a los que han de utilizar cada uno de estos tramos, se hará un sorteo (que pueda ser presenciado por cuantos lo deseen) en la oficina de la Sociedad, a las 8 de la noche del día 30 de Abril.

Cuarta. — Puntuación: Se seguirá el sistema siguiente:

Trucha común: cada pieza 250 puntos.

Trucha arco iris: Cada pieza 100 puntos.

Cada gramo de peso del total de las truchas capturadas de cualquiera de las dos clases, 1 punto.

Quinta. — Premios: Se concederán valiosos premios en la forma siguiente: primero, segundo, tercer, etc., a los clasificados en primer segundo, tercer lugar, etc, según la suma de puntos alcanzada por cada concursante.

Se concederá también el premio especial de la Sociedad de Cazadores y Pescadores de Burgos (copa), a aquel concursante que consiga quedar campeón en estos concursos, dos años seguidos o tres alternos, empezando a surtir efectos esta norma, a partir del Concurso celebrado en el año 1970 y hallándose actualmente la clasificación para optar a este trofeo así:

Concurso del año 1970: Campeón, don Santos Rodrigo Alonso.

Concurso del año 1971: Campeón, don José Luis Martínez García.

Concurso de año 1972: Campeón, don Feliciano Hortiguéla Merino.

Concurso del año 1973: Campeón, don Claudio del Río López.

Sexta. — Los tres primeros clasificados en este Concurso, serán los que integrarán el equipo que esta Sociedad ha de enviar a las competiciones nacionales de pesca del año 1975, siendo el mismo el representante de la Entidad.

Séptima. — Fecha y lugar de celebración: El día primero de Mayo de 1974, (miércoles) En cuanto al lugar de celebración queda supeditado al estado del río, de tal forma que, si el coto de Covarrubias no se hallara en buenas condiciones de pesca para ese día, se celebraría este Concurso en el coto de Vizcaínos. A este efecto los señores socios concursantes deberán informarse en la oficina de la Sociedad el día 30 de Abril hasta las 9 de la noche.

Octava. — Inscripción: Se puede efectuar verbalmente o por escrito en la oficina de la Sociedad, sita en Avda. de los Reyes Católicos 10 (teléfono 22.49.23) hasta las 9 de la noche del día 29 de Abril.

Novena. — Precio de la inscripción: Se fija el precio de la misma en 300 pesetas y dicha inscripción dá derecho a participar en el Concurso y a asistir a la comida de hermandad que con tal motivo, se celebrará una vez finalizada la competición, en el lugar que oportunamente se indicará.

Décima. — Control: Se establecerá un servicio de control que en todo momento observará el modo en que son cumplidas las normas establecidas para regular este Concurso.

Undécima. — Comienzo y Terminación del concurso: Comenzará a las 6 de la mañana y terminará a las 14 horas. En cuanto al punto donde se ha de establecer la concentración de participantes, queda supeditado al lugar donde vaya a celebrarse la prueba. De todo esto se informará detalladamente en la oficina de la Sociedad el lunes y martes 29 y 30 de Abril respectivamente.

Duodécima. — Jurado: Estará constituido por los señores que oportunamente serán designados.

Especiales. — a) Cada concursante se hallará provisto de

la tarjeta de visados, que le será facilitada al efectuar su inscripción, y que necesariamente deberá entregar al delegado de control al finalizar la prueba y efectuado que sea el último visado.

b) Los fallos del jurado son inapelables y contra los mismos y sus acuerdos no cabe ninguna clase de recursos.

c) Se ruega encarecidamente a todos los concursantes, que a fin de facilitar la labor de organización, lean las presentes bases con la máxima atención y procuren su más exacto cumplimiento, y que en todo momento exista entre ellos, el más alto espíritu deportivo.

d) Es indispensable que antes de comenzar a pescar se haya efectuado el primer visado, ya que sin este requisito, toda la pesca que se obtenga será considerada fraudulenta a efectos de puntuación y por tanto no se tendrá en cuenta, considerándose válida solamente, la pesca obtenida entre el primero y último visado del control.

e) El visado final, necesariamente ha de efectuarse en la orilla del río al finalizar la competición, debiendo entregar los concursantes al servicio de control, la tarjeta de visados al igual que la pesca capturada, que será inmediatamente entregada al jurado. A este efecto se recomienda que cada

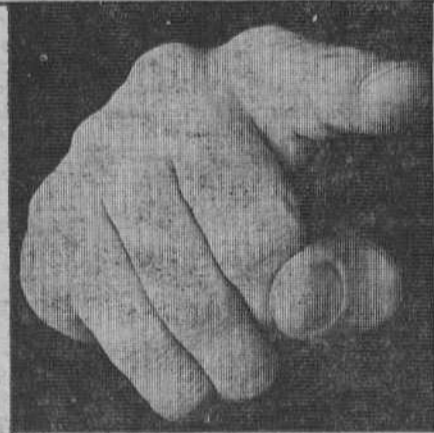
concurante vaya provisto de una bolsa o fardel.

f) Se entiende que la modalidad de puestos que se prevé, se empleará si el estado de las aguas permite celebrar el Concurso en Covarrubias. Si por alguna causa hubiera de celebrarse el mismo en el coto de Vizcaínos, se empleará la fórmula que las circunstancias del momento aconsejen y que será decidida por los miembros de la Junta Directiva que en aquel momento se hallen presentes, después de oír el consejo de diez de los concursantes que serán designados mediante sorteo.

g) La entrega de premios y trofeos a los clasificados, se hará a la terminación de la prueba, después de celebrada la comida de hermandad.

Nota final. — La Sociedad de Cazadores y Pescadores de Burgos, como organizadora de este Concurso, no asume responsabilidad alguna por los accidentes que, tanto en el desarrollo de la Competición, como en los desplazamientos pueda sufrir alguno de los participantes.

Igualmente se entiende que todos los Concurantes inscritos, desde el momento de efectuar su inscripción, aceptan, se someten y acatan estas bases, que fueron aprobadas en Junta Directiva de la Sociedad, celebrada el día 5 de Abril de 1974.



Muchos de sus amigos llevan en sus coches

SPRINT-JET
CALIBRADO

¡pregúnteles!

SPRINT-JET
CALIBRADO
el radial sin rival

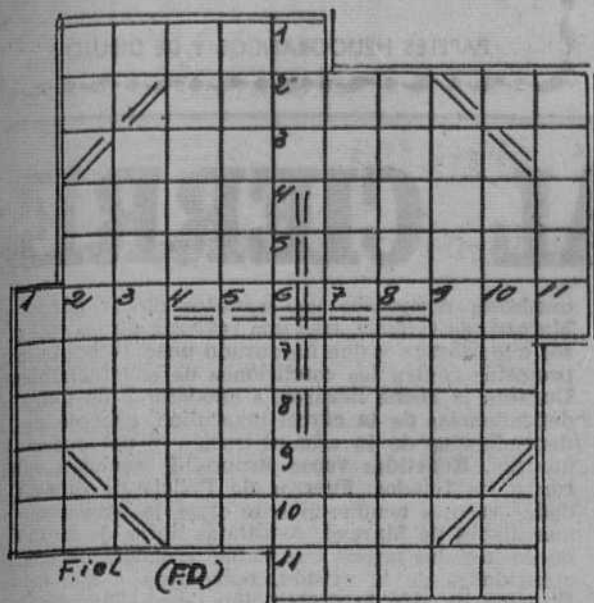


En todo el mundo... Símbolo de Seguridad



Pasando el rato

La CHISPA de Olmo



Y VA DE CUENTO...

LOS DERECHOS FEMENINOS

Merendola en casa de doña Rosita con motivo de su fiesta onomástica. Nutrido grupo de señoras y señoritas. Hay animación y ganas de hablar.

—¿Ya os habéis enterado —pregunta una de las damitas— que el próximo Invierno vuelve la moda del polisón?

—¡Andal! ¡Pues a ese paso —interviene una de las más veteranas— volverán los tranvías de caballos!

—Y si es así —suelta una graciosa jovencita—, ¿cómo quieren que vayamos evolucionando hacia el definitivo progreso?

—Desengañaros, chicas —media una dama recién casada—, las mujeres debemos insistir para que nos concedan los mismos derechos que a los hombres.

—¡Claro que sí! —ahora vuelve la primera— y que se convengan de que nos pondremos el polisón si nos da la gana.

RECETA CULINARIA

«Bómpese una silla mejor que un banco, a poder ser del comedor. Con las astillas hégase una fogata y en el rescoldo, introdúzcanse cuatro o cinco patatas, según el hambre que se tenga. Cuando el fuego se extinga se recoleccionan las patatas, ábranse los tubérculos, espolvoreándolos con sal y sirvase. Si el fuego en lugar de extinguirse se propaga a los demás muebles, avítese a los bomberos, y cuando ya hayan cumplido su obligación, búsquense las patatas».

Este receta eutrópica, que conste, la acabamos de leer.

FRASES CELEBRES

En la escuela, el maestro explica una lección acerca de frases célebres y solicita de los escolares que le den ejemplos.

—La unión hace la fuerza», se apresura a decir uno de los chicos.

—Muy bien. ¿De dónde la ha sacado?

—De alguna medalla.

—Le valdrá 19 puntos. ¿Otro?

—¿Hotel del Sol y de la Luna? Esa no es escolar.

—¿Hotel del Sol y de la Luna? Esa no es una frase célebre. ¿De dónde la ha sacado?

—De los cubiertos que papá trajo el otro día.

FIEBRE ORATORIA

Parece que se ha despertado una fiebre oratoria entre los hombres políticos. El pasado día último de la semana, uno de los aludidos habló a los postres en una comida. Anunció al levantarse que se expresaría en forma telegráfica, o sea, faina breve y al toro.

IMPORTANTE GRUPO ASEGURADOR

PRECISA

Delegados

CAPITAL Y PARTIDOS JUDICIALES.

Apartado 14.466, MADRID

Pues bien, a las dos horas de perorar sufrió un desvanecimiento y tuvo que suspender su lato discurso. Pero al recobrase anunció que proseguiría.

VIAJE AEREO

Un día de Semana Santa llegó al aeropuerto de Málaga un matrimonio procedente de Madrid. Nada más descender del aparato, la mujer le dijo a su marido:

—De todas maneras, debes convencerte de que por el precio que cobran bien podían hacer durar el viaje un poco más.



FUTURO «BET-SELLER» JAPONES

El Emperador Hiro Hito publica su octavo libro: «Las estrellas de mar de la bahía de Sagami»

Hiro (Crónica DERI - FIEL, Servicios Especiales EFE, por P. AWANA, en exclusiva para DIARIO DE BURGOS). — Sucede a veces que las cabezas coronadas se ponen a escribir, generalmente con ayuda de un colaborador profesional, casi siempre para narrar sus recuerdos, obligatoriamente edulcorados. Es humano. Lo que no tiene precedentes, por el contrario, es que un monarca en ejercicio sea autor de ocho libros, todos ellos altamente científicos y escritos sin ayuda exterior.

Este es el caso de Su Majestad Hiro Hito, de 73 años, que cumplirá el 29 de Abril, cuya última obra «Las estrellas de mar de la bahía de Sagami» acaba de aparecer editado por el Imperial Instituto de Investigaciones de Tokio.

BIOLOGO REPUTADO

No se trata sin embargo de un acto de adulación por parte de una institución científica a su protector y mecenas; el Emperador es un biólogo reputado, varios de cuyos libros están traducidos «a inglés y que, a pesar de sus graves temas, tienen mucho éxito entre el gran público y alcanzan a menudo tiradas respetables de varias decenas de miles de ejemplares. Más que muchos escritores profesionales.

El Instituto hace, pues, un negocio muy rentable, dado que el soberano dona a la institución sus derechos de autor. La obra sobre las estrellas de mar es por demás la obra maestra del Emperador y comprende la descripción y análisis de 63 clases de estrellas de mar halladas por el ilustre biólogo entre 1927 y 1972 en la bahía de Sagami.

El libro va ilustrado, como lo exige el tema, con magníficas fotos en color, y puesto que su precio no es demasiado alto, se anuncia ya como un futuro best-seller. Sobre todo teniendo en cuenta que los japoneses se apasionan a priori por todo lo que se refiere al

mar. Lo más notable es que Pekín propuso hace unos meses traducir al chino otra de las obras del Emperador, y probablemente el proyecto va a llevarse a la práctica.

Claramente, segundas Intenciones políticas no son ajenas a esta intención, pero debe observarse que los temas biológicos interesan también mucho a los lectores del ex Celeste Imperio. Sin embargo, la China de Formosa, con la que Tokio mantiene desde hace un cuarto de siglo excelentes relaciones, nunca pensó en hacerlo. Acaso por negligencia, olvido o indiferencia.

UNA PARADOJA DE LA HISTORIA

La primera y última vez que se habló de traducir un libro de Hiro Hito a la lengua de Confucio fue en 1943-44, una época en que parte de China estaba ocupada por Japón, que había creado el Estado «parachoques del Manchukuo, bajo el régimen del Emperador Pu Yi.

(El mismo que, detenido en 1945 por los soviéticos y entregado a Mao Tse Tung, fue «reeducado» se convirtió en un «buen comunista», miembro del Parlamento de Pekín, y publicó antes de su muerte unos recuerdos autocríticos).

La traducción estaba prácticamente terminada cuando los acontecimientos políticos y militares impidieron la realización del proyecto. Nadie sabe lo que fue del texto.

Pero nadie habría pensado en aquella época que 31 años más tarde sería un régimen comunista el que resucitara el proyecto y lo realizara.

JEROGLIFICO

NOTA
O
EAL
3
EIV
E
ATON

Al ver a su novia, se ha puesto...

Solución al anterior:

Marcelino.

STORK INTER IBERICA, S. A.

NECESITA

CALDEREROS y SOLDADORES

OFICIALES I.

Presentarse en fábrica.

Alcalde Martín Cobos, s/n.

(ROC. 9.505)

HORIZONTALES. — 1: Toneles grandes. — 2: La empleó. Número romano. — 3: Suprima. — 4: Concejal. Canción de cuna (pl.). — 5: Pared, tapia. Relativo al hueso. — 6: Movimiento convulsivo habitual. Trompetas chinas. — 7: Camino más corto. Casualidad. — 8: Espuertas grandes. De elevado precio. — 9: Hace acopio de un artículo de necesidad. — 10: Símbolo químico del radio. Musulmán. — 11: Máquina que consta de tornillo y tuerca.

VERTICALES. — 1: Fijar el precio de una cosa. — 2: Letra griega. Pone en circulación papel moneda. — 3: Enseñara. — 4: Sacar brillo o lustre. Caballo de menos de siete cuartas de alzada. — 5: Hospital de ancianos. Atraverse. — 6: Hijo de Noé. Múltiplo de dos. — 7: Planta textil. Finalizo. — 8: Sumo sacerdote judío. Emperadores rusos. — 9: Enfadada. — 10: Planta medicinal de olor nauseabundo. Interjección animativa. — 11: Cansados.

Solución al anterior:

HORIZONTALES. — 1: Rifles. — 2: Eleva. In. — 3: Eremita. — 4: Aban. Nabab. — 5: Bola. Orate. — 6: Len. Dos. — 7: Etica. Icen. — 8: Lotes. Teia. — 9: Apocado. — 10: Sc. Onice. — 11: Daría.

VERTICALES. — 1: Lelos. — 2: Re. Abeto. — 3: Ebonita. — 4: Feral. Cepo. — 5: Elena. Asón. — 6: Sem. Cid. — 7: Vino. Itaca. — 8: Atar. Ceder. — 9: Abadejo. — 10: Atona. No. — 11: Nubes.

DIBUJOS CON SIETE ERRORES



Solución al anterior:

1. — Cortina. 2. — Queso. 3. — Pelo del gato. 4. — Botón. 5. — Manga. 6. — Queso. 7. — Zócalo.



CRONICA DE MADRID

Por Francisco UMBRAL

EL PULGON

MADRID. (De nuestra Redacción—S—). — El peligro acecha donde menos se espera. Tenemos al enemigo en casa y no lo sabemos. Ya ven ustedes lo de Portugal, por ejemplo. El Ejército se ha sublevado como saben. Aquí, el temible pulgón, plaga de los cedros madrileños, ha vuelto a aparecer en los árboles.

Unos sesenta mil cedros del término municipal están en peligro de desaparición. El Ayuntamiento y el Ministerio de Agricultura van a iniciar la operación pulgón. Los jardines particulares serán obligatoriamente tratados por sus propietarios. De modo que esta madrugada nos hemos levantado los informadores con un doble sobresalto:

—¿Que ya están aquí?

—¿Los portugueses?

—No, los pulgones.

No había manera de aclararse. A mi me despertaron al teléfono:

—¿Que ya se han sublevado?

—¿Los pulgones?

—No, los militares portugueses.

Era de temer, era de esperar. Lo de los portugueses y lo de los pulgones. Hay cosas que se ven venir. En Madrid, el Ayuntamiento ha tomado medidas contra los pulgones. En Lisboa, parece que el Gobierno no había tomado medidas contra los rebeldes. Entre los pulgones y los concejales, el árbol, en Madrid, casi nunca muere de pie. Se lo cargan antes de tiempo. Hay todavía en la ciudad algunas zonas ajardinadas, públicas y privadas, a las que los especuladores del suelo les tienen echado el ojo para levantar torres multinacionales. Y lo creo que son los especuladores los que se han traído el pulgón a ver si cargándose los árboles se declara el parque zona industrial. Ahora se llevan las instalaciones del gas, que están al Sur de Madrid, a Manoteras. En el hueco que va a quedar debieran hacer un gran parque, pero verá usted cómo hacen rascacielos o un campo de fútbol.

En los círculos en que yo me muevo, aristocráticos y con jardín, las marquesas se preguntan unas a otras:

—¿Tiene usted pulgones, querida?

La primera vez me sorprendió la pregunta, que caecé al vuelo. «Qué cosas, me dije, dos marquesas hablando de sus pulgones. Efectivamente, la aristocracia está en decadencia y ahora sí que esto se a a pascos». Pero qué va. No es que las marquesas tengan pulgas, como la Chelito, sino que sus cedros, los cedros de sus jardines, tienen pulgones. El otro día, en la reunión de la marquesa de los miércoles, no se hablaba de otra cosa.

—¿Saben ustedes algo nuevo de los portugueses? —pregunté.

—Déjenos usted de portugueses, que bastante tenemos con los pulgones.

La gente bien, la gente con jardín y con cedros, es que no tiene un respiro, en esta ciudad. Antaño fueron los rojos y ahora son los pulgones. No les dejan vivir. Me ha dicho la marquesa:

—¿Sabe usted lo que he pensado? Que cierro mi salón y vendo el jardín a un Banco, antes de que se lo coman los pulgones.

Entre los Bancos y los pulgones, no están dejando un parque sano en Madrid. Parece ser que el «cebroblum laportei», que así se llama el pulgón (los pulgones no se han enterado de que el latín está abolido desde el Concilio) es un bicho que viene de Marruecos. En verano el cólera y en primavera el pulgón. Nuestra tradicional amistad con los pueblos árabes no nos trae más que disgustos. Más valía haber seguido la Reconquista hasta no dejar un árabe ni un pulgón.

Como les tenemos a raya en las aguas jurisdiccionales, los marroquíes se desquitan enviándonos el pulgón del cedro. Es lo que me decía la marquesa de los miércoles:

—Por si tenemos poco las clases propietarias, con el impuesto sobre la renta, ahora tenemos los pulgones. Esto debe ser cosa de Barrera de Irmo, que la ha tomado con nosotros.

NOTICIAS AL CIERRE

● DISPOSICIONES OFICIALES

Madrid (Cifra).— El «Boletín Oficial del Estado» publicará mañana, viernes, entre otras, las siguientes disposiciones: Gobernación.—Orden por la que se delega en los gobernadores civiles el visado de los acuerdos de las Corporaciones locales sobre retribuciones complementarias de sus funciones.

● UN AYUDANTE DE WILLY BRANDT, DETENIDO POR ESPÍA

Bonn (Efe).— Un ayudante personal de Willy Brandt se encuentra detenido bajo acusación de practicar espionaje a favor de Alemania oriental. Junto a Guillaume, íntimo colaborador de Brandt, han sido detenidos su esposa y otras cuatro personas más. El más espectacular de los casos de espionaje descubierto en los últimos treinta años en Alemania federal, lo divulgó oficialmente esta mañana el portavoz gubernamental, Von Wechmar. Se encuentran igualmente detenidos su esposa y la madre de ésta, así como otro ciudadano occidental —Horst Foerster— que trabajaba con la mujer de Guillaume en la representación en Bonn del «Land» de Hessen. El secretario de Estado en la cancillería, Grabert, ha declarado que el puesto que ocupaba el jefe de la red de agentes germano orientales no le permitía disponer de documentos secretos. No descartó, sin embargo, que Guillaume pudiera haberse apoderado de alguno de los documentos de tal índole sin conocimiento de sus superiores. Círculos próximos al canciller señalan que Willy Brandt se encuentra muy afectado por el suceso, así como los directivos del partido Socialdemócrata, al cual se hallaba afiliado Guillaume.

● DIRIGENTE PERONISTA ASESINADA

Buenos Aires (Efe). — Maria Liliana Inyanoff, dirigente de la Juventud peronista —ala izquierda del Movimiento—, fue asesinada esta mañana en la localidad bonaerense de Monte Grande, a unos treinta kilómetros de la capital federal, de dos tiros en la cabeza, informaron esta tarde aquí fuentes policiales responsables. Los asesinos —no se determinó el número de los mismos— sorprendieron a la víctima en una céntrica zona de Monte Grande y le dispararon a quemarropa, huyendo acto seguido en un automóvil que les aguardaba en las inmediaciones, con el motor en marcha.

● DOS PASTORES PROTESTANTES, DETENIDOS EN CHILE

Santiago de Chile (Efe). — Dos pastores de iglesias evangélicas se encuentran detenidos desde el pasado viernes, acusados de estar involucrados en actividades relacionadas con grupos marxistas, según se supo hoy. Los pastores fueron identificados como Samuel Araya Ruedinger, de la Iglesia metodista y director de la Comunidad teológica, y Joel Fajardo Velasquez, de la Iglesia presbiteriana y secretario para Iberoamérica de la Conferencia de Cristianos para la Paz.

● REVUELTA Y DESTRUCCION EN UNA CARCEL

Génova (Italia) (Efe). — En un 80 por ciento

quedaron destruidos los servicios de la cárcel de Marassi, de Génova, tras una revuelta de los 400 presos que alberga y que ha durado unas 18 horas, para protestar contra las condiciones de encarcelamiento. Durante la noche llegaron a apoderarse de todas las dependencias de la cárcel masculina, excepto de las dependencias de la administración y del cuerpo de guardia. Repetidas veces grupos de reclusos subieron a los tejados. Fuerzas de Policía de otras ciudades vecinas acudieron a reforzar la acción de los guardianes de Marassi. A últimas horas de la mañana de hoy, los presos tras haber «negociado» con las autoridades de la prisión, regresaron a sus celdas. El saldo ha sido la destrucción de un 80 por ciento de los servicios. La acción tuvo como objeto pedir la reforma del código y la mejora de las condiciones de vida en el interior del establecimiento penitenciario.

● TERRORISTAS ARABES DETENIDOS EN LONDRES

Londres (Efe). — Dos árabes han sido detenidos hoy en el aeropuerto londinense de Heathrow cuando se encontraban en tránsito de un vuelo de Estados Unidos al Yemen. Al registrarse sus equipajes la Policía encontró un rifle de marca ArmaLite y un millar de balas, así como una pistola automática y 200 balas para la misma. Ambos árabes fueron conducidos a la Comisaría de Policía de Saling cercana al aeropuerto donde están siendo interrogados.

- LAMPARAS
- CRISTALERIAS
- VAJILLAS
- CUBERTERIAS
- UTENSILIOS DEL HOGAR

En todos los estilos
y a todos precios

VISITE EXPOSICION

IBAÑEZ

Plaza Santo Domingo de Guzmán, 16

Audiencia del Príncipe de España al Comité organizador del Congreso de Gerontología

Continúan con esperanzadores resultados las conversaciones hispano-libias

Distinción española al Premio Nobel de Química, Dr. Geoffrey Wilkinson

Madrid (Cifra). — El Príncipe de España recibió esta mañana al Comité organizador, presidido por el doctor José Adsera Martorell, del VII Congreso nacional de Gerontología que, entre los días 2 y 4 de Mayo próximo, se celebrará en Tarragona. Acompañaban al citado Comité, las primeras autoridades provinciales y locales de la ciudad catalana. El doctor Adsera comunicó al Príncipe su agradecimiento por haber aceptado la vicepresidencia de honor del Congreso, del que el Jefe del Estado es el presidente de honor.

Asistirán a estas jornadas que se desarrollarán en la Delegación universitaria tarraconense, unos 200 especialistas de toda España y algunos procedentes del extranjero.

DISTINCION AL DOCTOR WILKINSON, PREMIO NOBEL DE QUIMICA

Madrid (Cifra). — El ministro de Educación y Ciencia, don Cruz Martínez Esteruelas, impuso a primeras horas de esta noche, la Medalla de condecoración de honor del Consejo Superior de Investigaciones Científicas, al profesor Geoffrey Wilkinson, premio Nobel de Química 1973, que se encuentra en España invitado por el profesor Gutiérrez Rubio, presidente del C.S.I.C. y del Departamento de Química Inorgánica de la Facultad de Ciencias de la Universidad Complutense.

El profesor Wilkinson, de 53 años de edad, de

mente sobre los compuestos organometálicos, que tienen gran importancia por sus aplicaciones como catalizadores en la síntesis de productos orgánicos de interés industrial. Es también co-autor del libro «Advance inorganic chemistry», obra considerada como fundamental por todos los profesores de Química del Mundo.

El premio Nobel inició esta mañana sus actividades en España, impartiendo una clase a los alumnos de cuarto curso de Químicas, en el Aula Magna a propuesta del profesor Gutiérrez Rubio y su lección versó fundamentalmente en la exposición que hizo en Estocolmo al recibir el premio Nobel el año pasado. Posteriormente y en la misma Facultad, presidió un seminario sobre las investigaciones que se realizan en el Departamento de Química Inorgánica sobre compuestos organometálicos.

CONVERSACIONES HISPANO-LIBIAS

Madrid (Cifra). — El ministro de Planificación del Desarrollo, señor Gutiérrez Cano, ha recibido hoy, en su despacho oficial, la visita del ministro libio de Industria, Sr. Tahli.

Tras la entrevista celebrada entre ambos ministros, tuvo lugar una sesión de trabajo con la asistencia del subsecretario de Planificación del Desarrollo, don Fernando de Ibarra y del subsecretario de Economía de Libia, y altos funcionarios del Departamento y representantes del Ministerio de Agricultura.

Talleres Gráficos Diario de Burgos

TODA CLASE DE IMPRESOS DE CAMBIO
FOTOGRAFADOS

San Pedro Carrer, 34 Papeletería Tagra Vitoria, 13
Teléfono 20 73 52 Teléfono 20 28 52